



CÔTÉ-COUR À JONQUIÈRE

Lapointe a horreur du vide /31

LeQuotidien

Leader de l'information régionale

LA SAGA DU
PROF BONNEAU

La mère d'un ado réplique /2

DORÉ EN LIBERTÉ

Interdit de matériel à puces! /16



Photo Rocket Lavoie

NOUVELLES DONNÉES SUR LES FAMILLES D'ICI

STIMULANT

/2 et 3

Nouveau
délicieux

ALMA - ROBERVAL Express

Roussel
Informatique

DVD Sony

Paquet de 50

1250\$

www.rousselinformatique.com

1120, boul. Talbot, Chicoutimi

418 543-0550

Photo Rocket Lavoie

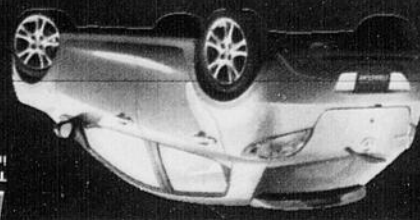
Photo Rocket Lavoie

La police intercepte un « missile » à 233 km/h! /4

LA VENTE À L'ENVERS

MEILLEURE NOUVELLE
SUS-COMPACTE
SELON LE GUIDE DE L'AUTO 2011

13 950\$

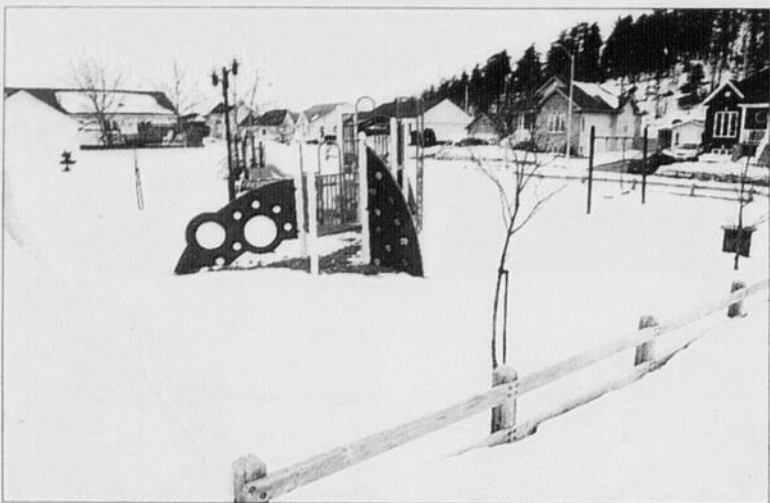
À PARTIR DE
0%
SUR FINANCEMENT
INCLUS
Transport et préparation

Mazda 2 2011

Exclusif à

L'Ami Junior²⁰
www.lamijunior.com
545, boul. du Royaume
Chicoutimi1^{er} de la région
4^e concessionnaire
au Québec
6^e au Canada

Photo Rocket Lavoie



En novembre 2010, le professeur a confronté un groupe d'adolescents dans le parc Diana situé dans le secteur nord de Chicoutimi.

(Photo Rocket Lavoie)

Enseignant absous

La mère du jeune est mécontente

SERGE LEMELIN

slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — La mère d'un des trois adolescents qui ont eu maille à partir avec Bruno Bonneau, un enseignant qui a bénéficié d'une absolution inconditionnelle consécutive à une voie de fait et une menace de mort à leur endroit, est mécontente.

Elle est d'avis que la décision du tribunal ne reflète pas la gravité des gestes posés à l'endroit de son fils de 15 ans qui était au mauvais endroit au mauvais moment.

Le 12 novembre 2010, l'enseignant de 51 ans a confronté un groupe d'adolescents réunis au parc Diana dans le secteur nord de Chicoutimi parce qu'il croyait avoir affaire aux responsables des méfaits et du harcèlement qu'il subissait depuis des mois.

« Il y a plein de jeunes là-dedans et mon fils a été le malchanceux. C'est dommage parce que mon fils a payé pour les autres. »

À la lecture du Quotidien qui relatait dans son édition de mercredi les événements décrits devant le tribunal, la mère a voulu donner un autre éclairage.

« J'ai lu qu'il (M. Bonneau) a passé un mauvais été. Pensez-vous que j'en ai passé un bel avec mon fils? »

La femme était au courant des démêlés de l'enseignant avec des amis de son fils et elle demeure convaincue que ce dernier n'a jamais été impliqué dans le harcèlement. Elle aurait souhaité que l'enseignant ait un casier judiciaire plutôt qu'une absolution et perdu définitivement son emploi qu'il occupe depuis 24 ans. La commission scolaire examinera sous peu le jugement du tribunal et décidera si elle le réintègre dans ses fonctions.

« J'ai de la misère avec l'absolution. Je n'aurais pas voulu qu'il aille en prison, mais il n'avait pas le droit de lever la main sur mon fils: je ne l'ai jamais fait. »

Elle a apprécié apprendre que l'enseignant regrette sa perte de contrôle et promet qu'un tel geste ne se reproduira plus.

« J'espère que cela ne se reproduira pas, surtout de la part d'un homme qui est en présence de jeunes. Comprenez-moi bien, je ne veux rien faire pour le déculpabiliser. Je ne suis pas prête à tourner la page pour le moment et je songe à un recours civil parce qu'il s'en est pris à quelque chose qui est important pour moi. »

À son avis, « aucune loi n'est trop sévère pour protéger les enfants ».

Malgré son amertume, la mère a souhaité que l'été soit meilleur pour tout le monde.

Événements

Le 12 novembre 2010, l'enseignant a confronté un groupe de jeunes cyclomotoristes qu'il croyait être responsables du harcèlement de sa famille depuis qu'il avait dénoncé l'impolitesse de l'un d'eux. L'enseignant a demandé que cesse le harcèlement, mais la discussion a viré au vinaigre.

L'enseignant a reconnu avoir menacé trois jeunes et poussé l'un d'eux, ce qui lui a occasionné deux accusations auxquelles il a plaidé coupable. Un des jeunes a sauté sur lui et l'a frappé, ce qui l'a amené à répliquer par un coup de poing qui a causé un œil poché. Ce dernier geste n'a pas eu de conséquence devant le tribunal parce qu'il a été associé à de la légitime défense.

Aucun des trois jeunes ne fréquente l'école de Bruno Bonneau. □

Une belle

Stéphane Bégin

sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le Saguenay-Lac-Saint-Jean est la deuxième région au Québec qui présente le plus faible pourcentage de familles monoparentales.

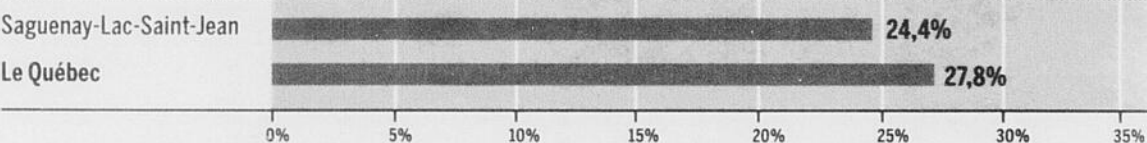
Les données du ministère de la Famille et des Aînés du Québec pour l'année 2006 montrent que

des 45 780 familles saguenéennes et jeannoises, on retrouve 34 630 familles avec deux parents, alors que 11150 autres familles ne misent que sur un seul parent, soit 24,4 pour cent des familles régionales. Seule la région de Chaudière-Appalaches montre un pourcentage plus faible à 22,7 %. La moyenne québécoise est de 27,8 %. La région de Montréal est celle où l'on retrouve le plus haut pourcentage de familles monoparentales à 33 %, soit 98 240 des 298 100 familles ayant des enfants à la maison.

Dans la région, les mères seules occupent la plus grande partie de la statistique des familles monoparentales. On retrouve 8550 femmes à élever seules leurs enfants, alors que 2600 pères font de même.

Par contre, le Saguenay-Lac-Saint-Jean demeure la région où les familles présentent le plus grand pourcentage de citoyens natifs du Québec avec 98,6 % des 80 140 familles de recensement. Seulement 1080 familles régionales ont un conjoint ou un parent né à l'étranger,

Proportion de familles monoparentales parmi les familles avec enfants



Même si le Saguenay-Lac-Saint-Jean est reconnu pour offrir de bons salaires à ses travailleurs, particulièrement dans la grande entreprise, la rémunération des familles régionales se situe souvent en deçà de la moyenne provinciale.



photo de famille

La région est suivie de près par la Côte-Nord (98,5 %), le Nord-du-Québec et la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine (98,4%). Sans surprise, Montréal compte un peu plus de la moitié de ses familles natives du Québec contre 48,7% d'immigrants. Cela signifie qu'il y a 243 695 familles (avec ou sans enfant) de souche québécoise dans la métropole, alors que 231 690 autres familles (avec ou sans enfant) proviennent de l'extérieur du Québec et du Canada.

Rémunération

Même si le Saguenay-Lac-Saint-Jean est reconnu pour offrir de bons salaires à ses travailleurs, particulièrement dans la grande entre-

prise, la rémunération des familles régionales se situe souvent en deçà de la moyenne provinciale.

Le revenu moyen, peu importe le nombre d'enfants, se situe à 69 852 \$ (avant impôt), alors que la moyenne québécoise est de 75 153 \$. Les familles ayant un enfant gagnent 61 603 \$ (65 453 \$), alors que ce montant grimpe à 76 260 \$ (82 900 \$) pour deux enfants et à 80 045 \$ (87 869 \$) pour trois enfants. Seules les familles ayant quatre enfants ou plus enregistrent une rémunération plus élevée que la moyenne, avec 86 435 \$ de revenus comparativement à 81 792 \$ au Québec.

La situation est similaire pour les familles monoparentales, alors que le revenu moyen est de 38 870 \$ contre une moyenne québécoise à 43 500 \$.

Personnes âgées

D'autre part, en 2006, le Saguenay-Lac-Saint-Jean comptait 690 personnes de plus de 90 ans, alors qu'il y avait 1800 citoyens âgés de 85 à 89 ans. Au total, la région regroupe 37 225 citoyens de plus de 65 ans, dont 11 995 de 65 à 69 ans et 10 220 de 70 à 74 ans. □

RÉAGISSEZ !

Rendez-vous à redaction@lequotidien.com

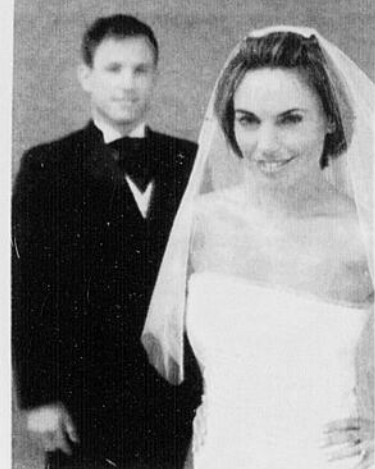


Ma maison

Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, **66,8** pour cent des ménages (**76 470**) sont propriétaires de leur logement, alors que **33,1 %** sont locataires (**37 880**).

Veux-tu m'épouser ?

L'année **1981** a permis à **2167** couples d'unir leurs destinées. Les chiffres ne disent pas combien le sont encore aujourd'hui. Cinq années plus tard, les prêtres régionaux ont célébré **1622** mariages et ce nombre est tombé à **726** en **2008**, soit **66** pour cent de moins que **28** ans plus tôt.



Mode de transport des personnes vivant dans les familles, en nombre et en pourcentage

	Total	Automobile comme conducteur	Automobile comme passager	Transport en commun	À pied	Bicyclette	Motocyclette	Taxi	Autre moyen
Saguenay-Lac-Saint-Jean	99 325 100,0%	84 035 84,6%	5735 5,8%	1565 1,6%	6105 6,1%	905 0,9%	150 0,2%	100 0,1%	730 0,7%
Le Québec	2 836 495 100,0%	2 118 920 74,7%	172 255 6,1%	320 110 11,3%	166 085 5,9%	33 925 1,2%	3830 0,1%	4410 0,2%	16 955 0,6%

L'automobile... la reine du transport

STÉPHANE BÉGIN

sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Même si le transport en commun offre un service plus complet à Saguenay depuis quelques années, l'automobile demeure et de loin le moyen de transport le plus populaire pour se rendre du domicile au lieu du travail. Le Saguenay-Lac-Saint-Jean figure au troisième rang avec un pourcentage de 84,6% derrière la Mauricie (85,3%) et la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine (85,3%).

Comme il le fait tous les cinq ans, le ministère de la Famille et des Aînés collige les informations et les statistiques afin de tracer le portrait le plus juste possible des familles québécoises. On y traite de la situation financière, du transport utilisé pour se rendre au travail, des statistiques sur les familles monoparentales, sur le nombre de personnes âgées de plus de 65 ans.

« Il est certain que ces données ont leur importance. Notre ministère est le premier répondant en matière de famille. Les autres ministères s'informent régulièrement pour obtenir de l'information sur la situation dans les régions.

« En exemple, dans le dernier budget provincial, le ministre Raymond Bachand a annoncé l'arrivée de 15 000 nouvelles places en garderie et les statistiques que nous possédons nous permettent de répartir du mieux possible ces places à travers la province », explique Geneviève Hainse, attachée de presse de la ministre Yolande James.

Sans aucune surprise, la grande majorité de la population active utilise une voiture comme mode de transport entre la maison et le lieu du travail. Ainsi, 84 035 des 99 325 familles régionales (plus de 15 ans) se déplacent en automobile. Les chiffres mentionnent aussi que 6105 personnes préfèrent la marche, alors que seulement 1565 familles utilisent le transport en commun.

En plus des divers ministères du gouvernement du Québec, les statistiques peuvent aussi servir à l'entreprise privée.

« Il s'agit d'une étude très exhaustive. L'entreprise privée peut obtenir de l'information sur la conciliation travail-famille. Si une compagnie veut cibler une région pour s'établir, elle voudra souvent connaître le portrait régional. Elles peuvent



L'automobile est le moyen de transport le plus utilisé entre la maison et le milieu de travail. Les données ont été recueillies en 2006.

(Photo Rocket Lavoie)

être intéressées à savoir si dans une famille, les deux parents travaillent ou si un des deux demeure à la maison », reprend M^{me} Hainse.

Propriétaires ou locataires

Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, 66,8 pour cent des ménages (76 470) sont propriétaires de leur logement, alors que 33,1 % sont locataires (37 880). On retrouve aussi 0,1 pour cent (90) de la population qui vit dans un logement d'une réserve indienne.

Le mode d'occupation varie beaucoup d'une région à une

autre au Québec. Alors que dans les grandes villes, les citoyens de Montréal (37,9%) et de la Capitale-Nationale (58,4%) sont propriétaires de leur résidence. En contrepartie, les régions de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine et de Lanaudière ne louent leur logement qu'à 25 pour cent (1 sur 4). Une exception à toute règle et qui échappe au raisonnement, c'est la région du Nord-du-Québec alors que 41,3% des ménages possèdent leur propriété. Il faut dire que la vie dans les réserves indiennes occupe 13,4% des statistiques. □

MÉTÉO

AUJOURD'HUI

Faible neige (1-3 cm)
Max: -1 • Min: -9

VENDREDI

Ciel variable
Max: -2 • Min: -9

SAMEDI

Nuageux (1-3 cm)
Max: -6 • Min: -16

LEVER

6 h 41

COUCHER

18 h 59

MARÉE

CHICOUTIMI

Haute: 07h03 (5m2)
Basse: 14h30 (0m5)
Haute: 19h37 (4m2)
Basse: 02h24 (0m8)

LA BAIE

Haute: 06h50 (5m7)
Basse: 13h12 (0m5)
Haute: 19h20 (4m7)
Basse: 01h07 (0m9)

INSOLITE

Un film de 240 heures

HELSINKI (AFP) - Un film danois de 240 heures, présenté comme le plus long jamais réalisé, va être projeté à partir de mercredi lors d'un festival d'art moderne à Helsinki, ont annoncé les organisateurs.

Intitulé «Modern Times Forever» (Les temps modernes pour l'éternité) et réalisé par le groupe d'artistes danois Superflex, l'interminable film de science-fiction montre en accéléré la ruine d'un bâtiment, celui du siège du papetier finlandais Stora Enso à Helsinki.

Emmené dans le futur après l'extinction de la race humaine, le spectateur assiste pendant les dix jours que dure le film à la décadence de l'immeuble, ruiné par la force des éléments et des années qui passent.

Le siège de Stora Enso, construit par le célèbre architecte finlandais Alvar Aalto, se prête à l'exercice «parce que c'est un symbole de pouvoir, dans un endroit central, presque monumental», a-t-elle souligné. □

SOMMAIRE

Arts.....	30-31
Bandes dessinées.....	33
Bourse.....	34
Détente.....	33
Décès.....	39 à 41
Économie.....	35
Horoscope.....	32
Petites annonces.....	36 à 38
Sports.....	42 à 47
Télévision.....	32

Témoins du chaos haïtien

Marc Sénéchal et Christian Tremblay reviennent secoués

PATRICIA RAINVILLE

prainville@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Violence, crimes barbares, pauvreté, misère. Les policiers Marc Sénéchal et Christian Tremblay reviennent profondément touchés et marqués par leur mission en Haïti.

Les deux policiers de la Sécurité publique de Saguenay ont passé neuf mois à être témoin du chaos qui règne en Haïti depuis le terrible tremblement de terre survenu le 12 janvier 2010. Neuf mois à tenter de rétablir un semblant de paix dans ce pays dévasté et désorganisé.

Les policiers de Saguenay ont atterri en terre québécoise mardi soir, peu avant minuit. Ils étaient contents de retrouver leur confort, leur vie et surtout leurs proches.



Le capitaine Christian Tremblay et le sergent Marc Sénéchal ont passé neuf mois en Haïti. Une mission qui a marqué les deux policiers de la Sécurité publique de Saguenay.

(Photo Rocket Lavoie)

« En arrivant à Port-au-Prince, si je n'ai pas dit 200 fois que ça n'avait pas de sens, je ne l'ai pas dit une seule fois. C'est comme débarquer sur une autre planète ou revenir 100 ans en arrière. »

- Marc Sénéchal

La misère qui touche le peuple haïtien est sans doute ce qui a le plus marqué le sergent Marc Sénéchal. Le capitaine Christian Tremblay a de son côté été secoué par l'extrême violence qui ravage le pays, tous les jours, à tous moments. « Haïti, c'est une bombe à retardement. À un moment, tout semble normal et tout à coup, ça éclate. J'ai été témoin d'émeutes, de lapidation, de lynchage. C'est incroyable », raconte le capitaine Tremblay.

C'est en juin 2008 que les policiers se sont envolés vers Haïti. Le capitaine Christian Tremblay en était à sa deuxième mission à l'étranger. Pour le sergent Marc Sénéchal, c'était une première.

« Christian m'avait bien dit que j'allais capoter en arrivant là-bas. J'avais essayé de m'imaginer la situation. Mais ça n'avait rien à voir avec ce que j'ai vu. On ne peut tout simplement pas s'imaginer comment ce pays est désorganisé, dangereux. Le

peuple vit dans une misère pas croyable. Et ce n'est pas du tout la même définition de pauvreté ici et là-bas. Pensons à une personne en situation de pauvreté ici. En Haïti, cette même personne est pratiquement riche », explique le sergent Sénéchal.

« En arrivant à Port-au-Prince, si je n'ai pas dit 200 fois que ça n'avait pas de sens, je ne l'ai pas dit une seule fois. C'est comme débarquer sur une autre planète ou revenir 100 ans en arrière », lance le sergent, qui a accompli sa mission dans la région de Jacmel, violemment touchée et détruite par le séisme. Les déchets jonchent le sol, les animaux morts également.

« L'odeur, l'atmosphère qui pèse sur le pays, on ne peut pas décrire ça », ajoute Christian Tremblay. Ce dernier était posté à Hinche, une ville où le chaos fait partie du quotidien des habitants.

Leur rôle était d'assurer la sécurité. Les élections présidentielles haïtiennes ont également tenu très occupés les policiers. Pour les deux policiers, l'espoir que ce pays retrouve la paix un jour repose sur ces élections. « Si le nouveau président ne fait rien pour ce peuple, j'ai bien peur que ça finisse par une guerre civile », souligne Marc Sénéchal. De son côté, Christian Tremblay est moins optimiste.

« Je ne crois pas que le peuple haïtien retrouvera une vie, disons, normale », estime le capitaine.

Leur mission haïtienne les a transformés. En bien. « On n'apprécie jamais assez ce qu'on a au Québec. La sécurité, l'équilibre, le confort. On est terriblement choyé », lance le capitaine Tremblay.

« Professionnellement, j'ai été très frustré, car on ne peut pas faire grand-chose en tant que policier, car nous n'avons aucun pouvoir législatif. Mais humainement, j'ai adoré mon expérience. On ne voit vraiment plus la vie de la même manière après une telle mission. Ça remplace les valeurs à la bonne place », note le sergent Sénéchal. □

DERNIÈRE HEURE

À 233 km/h sur Talbot

Amende totale : 2137 \$

PATRICIA RAINVILLE

prainville@lequotidien.com

LATERRIÈRE - Un automobiliste de 23 ans a été épinglé, hier soir sur le boulevard Talbot, alors qu'il roulait à 233 kilomètres à l'heure dans une zone de 90 km/h.

Le conducteur téméraire écoperait d'une amende salée de 1710\$, plus des frais de 427\$ en plus de voir son permis «soulagé» de 36 points d'inaptitude. Dans l'immédiat, son permis est suspendu pour sept jours. Selon le lieutenant de la Sécurité publique de Saguenay, André Gagné, l'individu pourrait perdre son permis pour une période de deux ans.

Vers 22 h 45, hier soir, les policiers de Saguenay s'activaient à une opération radar sur le boulevard Talbot, près de la pesée pour véhicules lourds à Laterrière. Ils ont alors aperçu la voiture qui roulait à très haute vitesse en direction de Québec. Les patrouilleurs se sont lancés à sa poursuite et le conducteur a immédiatement immobilisé son véhicule. Un autre jeune homme se trouvait à bord du Dodge SX 2.0.

L'alcool n'est pas en cause dans cette affaire. □

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)

Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay (société 3834310 Canada inc.), sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES

Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi: 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ

Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi: 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION

SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

Le Quotidien



Des scènes à donner froid dans le dos

PATRICIA RAINVILLE

prainville@lequotidien.com

CHICOUTIMI - À quelques moments, Marc Sénéchal et Christian Tremblay ont eu peur pour leur vie. Ils ont été témoins des pires atrocités.

Marc Sénéchal a vu un policier haïtien se faire brûler vif, devant le poste de police. Juste avant, l'homme avait été sorti de force du poste par une bande de rebelles, mécontents que le policier ait arrêté un suspect. On l'a mutilé à coups de machette avant de le jeter dans le brasier. Sur des clichés pris par le sergent Sénéchal, après le drame, on peut voir que les rebelles ont coupé une main et un pied au policier haïtien. Et de telles situations ne sont pas du tout inhabituelles en Haïti.

Christian Tremblay a dû ramener à l'ordre plus de 5000 Haïtiens qui manifestaient. Une émeute qui a rapidement dégénéré. Les milliers de manifestants, mécontents pour une raison en lien avec les élections,

ont commencé à tirer des roches vers les policiers. Treize d'entre eux ont été grièvement blessés et deux autres ont même été plongés dans le coma.

« Le problème, c'est que la population ne fait pas confiance aux policiers et souvent, les gens se font justice eux-mêmes. Et ils ont tous des machettes », raconte Marc Sénéchal.

Christian Tremblay a été témoin de lynchage en pleine rue, souvent pour des raisons banales. « Les habitants peuvent en tuer un autre pour un vol de poule ou de cochon », explique le capitaine.

Il s'est fait tirer des roches, des cocktails Molotov. Il a même eu très peur de se faire abattre en pleine rue, par un Haïtien qui déambulait avec une arme

à feu à la main. « S'il ne nous a pas tiré dessus, mon collègue et moi, c'est parce qu'il ne devait pas nous en vouloir à ce moment précis. On a été très chanceux et j'y ai pensé durant plusieurs jours », confie le capitaine.

Un peu d'espoir

Pour les policiers, l'espoir haïtien repose dans les yeux des jeunes enfants, toujours souriants et heureux. « Les enfants m'ont énormément touché. Ils rayonnent malgré la situation », note le capitaine Tremblay.

Les deux policiers reprendront le travail prochainement. Marc Sénéchal songe à repartir en mission humanitaire un jour. Pour Christian Tremblay, il s'agissait fort probablement de sa dernière mission. □



Le capitaine Christian Tremblay devant un hélicoptère de l'ONU.

(Courtoisie)



Marc Sénéchal est ici avec un policier haïtien.

(Courtoisie)

LASIK MD

Optez pour le LASIK

Un investissement unique.

CORRECTION DE LA VUE AU LASER

À partir de

490\$ TAXE

par œil*



Découvrez combien vous économiserez en soins de la vue si vous optez pour le LASIK maintenant. Visitez www.lasikmd.com/calculatrice

Consultation GRATUITE : 1 877 912-9888
www.lasikmd.com

SAGUENAY
345 rue des Saguenéens, bureau 230

FINANCEMENT

5 ANS POUR PAYER*
AUCUN ACOMPTE

* Les prix sont sujets à changement sans préavis. Les prix varient selon la prescription. Correction personnalisée à partir de 890 \$ par œil. Applicable à une chirurgie des deux yeux seulement. *Financement 60 mois à compter de 8,9 % d'intérêt et sujet à approbation de crédit de Services de cartes Desjardins.

Halifax | Québec | Sherbrooke | Montréal | Toronto | Vancouver

2493116

On ne peut
arrêter
LE PROGRÈS
dans notre
QUOTIDIEN!



Louise Paquet
Conseillère publicitaire
SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
lpquet@lequotidien.com

690-8844

21 ans d'expérience

2437635

Colloque sur les feux de forêt à Saint-Félicien

Deux fois plus de bois brûlé dans le futur



Plus d'une centaine de spécialistes ont assisté au colloque « Les feux de forêt: science et défis d'aménagement ».

(Photo Louis Potvin)

« Malgré un accroissement des efforts de suppression des feux, les aires brûlées ont augmenté de façon constante, depuis 1970. Le changement climatique d'origine humaine est un facteur important de cette tendance à la hausse, car la température pourrait s'accroître de 2 à 4 degrés Celsius. »

- Martin Girardin

LOUIS POTVIN

lpotvin@lequotidien.com

SAINT-FÉLICIE — Ceux qui espèrent que les feux de forêt diminuent devront se faire à l'idée: les changements climatiques pourraient faire doubler les superficies incendiées au cours des 50 prochaines années.

Martin Girardin, de Ressources naturelles Canada, en a fait la démonstration, hier, au colloque « Les feux de forêt: science et défis d'aménagement » qui se tient à Saint-Félicien.

« Malgré un accroissement des efforts de suppression des feux, les aires brûlées ont augmenté de façon constante, depuis 1970. Le changement climatique d'origine humaine est un facteur important de cette tendance à la hausse, car la température pourrait s'accroître de 2 à 4 degrés Celsius », a-t-il mentionné devant une centaine de spécialistes du domaine forestier. Au Québec, environ 80 000 hectares de forêt brûlent annuellement. Cette superficie passerait à 160 000 en 2060.

Des études ont permis de constater que la forêt boréale, notamment celle située plus au nord, affiche un taux d'assèchement plus important que dans le passé, ce qui favorise la naissance de feu.

On dénombre environ 9000 brasiers par année au Canada, ce qui entraîne des coûts de 500 millions \$ pour les combattre. Selon les évaluations du biologiste, environ 0,7 % du couvert forestier pourrait s'enflammer chaque année d'ici 50 ans.

Impact économique

Comme il y aura plus de bois brûlé dans le futur, les compagnies forestières auront intérêt à trouver des solutions efficaces pour récolter les arbres calcinés, surtout avec la réduction de la possibilité forestière.

Il s'agit d'une course contre la montre, car des insectes s'attaquent rapidement à l'arbre et s'infiltreront pour creuser des galeries qui rendent le bois moins attrayant. Le bois brûlé a 30 % moins

de valeur qu'un arbre sain pour le bois d'œuvre, mais pourrait servir à d'autres usages.

Les chercheurs vont se questionner aussi sur les répercussions que pourrait engendrer la récolte des arbres qui ne sont plus bons pour le bois d'œuvre, mais qui pourraient être utilisés pour la cogénération ou la fabrication de biogaz.

Des recherches démontrent qu'une faune importante grouille dans les forêts

brûlées même plusieurs années après le passage de l'élément destructeur. Est-ce que des espèces pourraient disparaître si on récupérait toute la fibre?

Des méthodes de récupération permettant de maintenir les écosystèmes et de répondre aux enjeux économiques devront donc être mises en place dans le futur pour assurer un développement harmonieux. Des enjeux qui seront discutés aujourd'hui pour la suite de ce colloque. □

Sociétés d'histoire du Haut du lac

Changement de nom controversé

LAURA LÉVESQUE

llesvesque@lequotidien.com

ROBERVAL — À l'instar de leurs élus, les administrateurs de la Société d'histoire de Saint-Félicien dénoncent à leur tour le changement de nom de leur pendant robervalois.

La Société d'histoire de Roberval, qui s'appelle désormais Domaine-du-Roy, a manqué de délicatesse en omettant d'informer les membres de l'organisation félicinoise de ce changement. « Il aurait dû nous contacter. C'était la moindre des choses. Nous l'avons appris dans les journaux », déplore le président de la Société d'histoire de Saint-Félicien, Joël Azevedo.

Ce dernier croit qu'il est illégitime d'ap-

poser le nom Domaine-du-Roy à une organisation qui se concentre sur Roberval et les alentours. « Le contexte est particulier ici. Nous sommes une des rares MRC qui possède deux grandes villes similaires. Mais la Société d'histoire de Roberval ne représente pas toute la MRC Domaine-du-Roy. À Saint-Félicien, nous avons notre propre organisation. Ils ne devraient donc pas utiliser ce titre s'il ne s'occupe pas de Saint-Félicien », poursuit le président.

Du côté de Roberval, le président de l'organisme ne voit pas de conflit dans cette histoire. Jean Gagnon espère même que les deux entités se fusionnent.

« Nous avons essayé à la fin des années 90 et le nom de Société d'histoire Domai-

ne-du-Roy était sorti. Mais Saint-Félicien a refusé à l'époque. Et nous sommes toujours ouverts à l'idée de se regrouper avec Saint-Félicien », laisse tomber M. Gagnon, rappelant que l'organisation a voulu changer de nom pour rejoindre d'autres municipalités.

Pas question de fusionner, répond d'emblée l'organisation félicinoise. « Nous avons réussi à avoir une société forte et active avec moins de moyens qu'à Roberval. Nous ne voulons pas perdre ça. Si on se regroupe, on sera moins représenté », plaide M. Azevedo.

Des rencontres devraient se tenir sur le plan politique pour éviter de réveiller une autre petite guerre de jalousie entre Saint-Félicien et Roberval. □



L'ÉVÉNEMENT **ON PASSE EN** **MODE PRINTEMPS**

MAZDA



Modèle GS illustré



Modèle GT illustré



Modèle GT illustré

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT[†]
JUSQU'À 60 MOIS SUR LES MODÈLES 2011 SÉLECTIONNÉS.

EN PLUS D'OFFRES EXCEPTIONNELLES SUR PLACE.

PASSEZ EN MODE PRINTEMPS.

VALEUR. ÉMOTION. INGÉNIERIE. VROUM-VROUM. POUR TOUJOURS.

VOUS TROUVEREZ TOUJOURS **plus** CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES MAZDA DU QUÉBEC.

POUR TROUVER UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE **WWW.MAZDA.CA** OU TÉLÉPHONEZ AU 1-800-263-4680.

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA : PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR



† Le taux annuel de financement à l'achat de 0% jusqu'à 48/60/36/36/48/36/36/60 mois est disponible sur les Mazda2 2011/Mazda3 2011/Mazda3 Sport 2011/MazdaSpeed3 2011/Mazda6 2011/CX-7 2011/CX-9 2011/MX-5 2011/RX-8 2011/Tribute 2011 neufs. Selon une entente type pour une Mazda3 GX 2011 (D4X551AA00) au prix de 16 295 \$ avec un financement de 15 000 \$ avec un comptant initial de 1 295 \$ à un taux de 0% par an, les frais de financement étalés sur 60 mois sont de 0\$, les mensualités sont de 250 \$ et le coût de l'emprunt totalise 15 000 \$. L'immatriculation, les assurances, la TPS/TVQ, la taxe d'accise sur le climatiseur et les autres frais du concessionnaire ne sont pas inclus. Le financement à l'achat est offert par la Banque Scotia, sur approbation du crédit pour les clients éligibles seulement. Les offres sont valides entre le 1^{er} mars et le 31 mars 2011, selon la disponibilité des stocks. Il se peut que le concessionnaire ait à passer une commande. Les prix sont sujets à changement sans préavis. Visitez le www.mazda.ca ou voyez votre concessionnaire pour tous les détails.

Fêtes gourmandes du Saguenay-Lac-Saint-Jean, une édition plus sobre pour 2011

Sobriété au menu sous le chapiteau

MARC ST-HILAIRE

mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA — Les Fêtes gourmandes reviendront cet été, mais sous une forme plus légère et champêtre.

Finies les ambitions démesurées et les idées de grandeur. L'heure est venue de revenir à la recette originale qui a fait de cet événement un incontournable pendant plus d'une décennie.

Hier soir, dans le cadre de leur assemblée générale annuelle, les membres du conseil d'administration des Fêtes gourmandes du Saguenay-Lac-Saint-Jean avaient deux choix: abandonner définitivement le navire après une année d'interruption ou se relever et redonner à leur activité ses lettres de noblesse. Ils ont choisi la seconde option.

Présidente de l'organisation, Diane O. Gilbert est persuadée que cette décision est non seulement bénéfique pour les citoyens du secteur de Delisle, à Alma, mais pour l'ensemble de la population et des agriculteurs de la région, qui ont longtemps profité de cette occasion pour s'unir sous un même chapiteau.

Certes, plusieurs modifications seront apportées à l'événement. À une époque, celui-ci reposait sur quelque 320 bénévoles, ce qui est devenu impensable aujourd'hui. Il jouissait de



Présidente du comité d'organisation des Fêtes gourmandes, Diane Ouellet Gilbert soutient que l'édition 2011 sera moins imposante, mais que la qualité y sera.

(Photo Gimmy Desbiens)

l'appui inconditionnel d'Alma et accueillait chaque année des personnalités politiques de renom, notamment le premier ministre Jean Charest ou les ministres de l'Agriculture qui se sont succédé depuis la fin des années 90. Des artistes reconnues à l'échelle du Québec ont prêté leur voix à

la fête, qui s'est épanouie à une vitesse folle avant d'être emportée dans l'échec du projet des Collines du terroir.

Pas moins de 100 000 visiteurs ont franchi les guichets des Fêtes gourmandes du Saguenay-Lac-Saint-Jean, au cours de ses douze années d'existence. « Ça ne sera plus jamais aussi imposant qu'avant, reconnaît Diane O. Gilbert. Cela dit, ce sera une fête d'une aussi grande qualité, qui fera honneur à la fierté des gens de Delisle et à leur grandeur d'âme. »

Autrefois, précise-t-elle, aucun événement du genre n'existait

dans la région. « Nous avons trouvé l'idée, puis elle a été reprise au fil du temps. Nous devons être fiers de voir qu'aujourd'hui, il y a plein de petites fêtes gourmandes dans la région. Nous pouvons dire mission accomplie », exprime-t-elle.

Bien que la dimension de l'événement sera revue à la baisse, sa vocation demeurera entière. Le slogan « De la terre à la table » restera, jure la présidente. « Nous allons construire autour de ce créneau et nous allons intégrer nos jeunes, notre relève. Nous avons plein d'idées, mais elles demeureront à l'intérieur

de nos moyens. Nous avons un Titanic, mais nous n'avons ni l'équipage nécessaire pour le mener à bon port, ni les meubles pour le décorer », illustre-t-elle, avant d'enchaîner dans la même veine: « C'était une Cadillac sans essence. »

Déjà, le comité organisateur a amorcé des pourparlers avec la ville d'Alma et le conseiller municipal Lucien Boily, responsable du secteur. Ce dernier a confirmé qu'il sera derrière l'initiative, mais a précisé qu'Alma ne s'engagera pas à combler un éventuel déficit, comme elle l'a fait dans le cadre du projet des Collines du terroir.

Plusieurs partenaires ont également été approchés et ont manifesté l'intérêt de s'associer à nouveau avec l'activité.

La durée des Fêtes gourmandes 2011 n'a toujours pas été déterminée par l'organisation. « Nous avons pensé à plein de choses, mais rien n'est encore arrêté », se limite à dire Diane O. Gilbert au sujet de la prochaine édition de l'événement. □

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2011-03-23

1 25 000 \$ 2 50 000 \$ 3 100 000 \$

164168 916427 525586

Numéros «Télé» 819205 634140 284051 Numéro boni 06

LOTTO 6/49 05 10 11 32 05 07 15 30
21 24 43 compl. 27 29 35 compl.

Structure de lots complète sur lotoquebec.com

Quintillenne 3 437 01 07 08 09 10 11 12 13 14 20 07 09
4 9408 23 26 31 33 39 58 61 64 67 70 10 18 36

Astro Jour - Mois - Année - Signe Extra 6270136
30 JUIN 87 BÉLIER

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité

Nouveauté printemps-été

Laflamme
SIGNATURE INC.

419, Racine, Chicoutimi
(418-549-2255)

Ouvert le dimanche de midi à 16 h

BOSS
HUGO BOSS

PAUL & SHARK
yachting

LACOSTE

CONSTRUCTION
LAURENT LAPOINTE
RENOVATION

RBQ 8003-1966-05

Depuis 1942
«Quincaillier, c'est notre métier»

Verre énergétique Low-E ES GRATUIT

DU 20 AU 26 MARS 2011

Pour vos
portes et fenêtres,
pensez... **FENPLAST**

www.fenplast.com

UNITÉS SCÉLÉES GARANTIES À VIE

DE LA

STRUCTURE

À LA

PEINTURE

Jusqu'au 8 avril 2011

Se terminant le 8 avril 2011, le verre énergétique Low-E ES est offert gratuitement avec toute commande de fenêtre ou de porte de type «commodité rectangulaire» livrée au plus tard le 23 juin 2011. Les vitraux et autres verres spécifiques (incluant les ventiles) sont exclus de cette offre.

Si vous optez pour un verre clair, un Super HPD et/ou un triple vitrage, un rabais équivalent à la valeur de l'option Low-E ES double vitrage vous sera accordé.

Consultez notre
équipe d'experts
en portes et fenêtres



Jacques Laliberté



Yannick Emond

1150, boul. St-Paul
Chicoutimi
418-543-3391
www.laurentlapointe.com

2194293

François St-Gelais

fst-gelais@lequotidien.com



Accueil glacial

Sitôt déposé, sitôt refusé! Comme la majorité des observateurs de la scène politique fédérale s'y attendaient, le sixième budget du ministre des Finances Jim Flaherty a reçu un accueil glacial, mardi après-midi, à Ottawa, de la part des trois partis d'opposition représentés à la Chambre des communes. À moins d'un revirement politique totalement inattendu, le gouvernement minoritaire de Stephen Harper sera défait et des élections déclenchées dans la foulée. Les quatrièmes en sept ans... Cette chute pourrait survenir dès aujourd'hui, mais plus probablement demain.

Dans ce contexte, alors que les moteurs des machines électorales sont déjà en marche, l'analyse du budget concocté par le ministre Jim Flaherty, qui ne sera donc vraisemblablement jamais adopté, prend un angle différent, surtout à partir de la région. En fait, le cadre financier conservateur prend plutôt l'allure, dans une certaine mesure, de plate-forme électorale et d'avant-goût des enjeux qui seront discutés durant la prochaine campagne.

Mesures

Rompant avec les préceptes de la droite politique traditionnelle, fort probablement en raison du climat à Ottawa, le budget Flaherty contient une série de petites mesures et de crédits d'impôt très ciblés, ainsi que de modestes bonifications de certains programmes sociaux, notamment afin d'améliorer le revenu des aînés les plus démunis.

Quelques crédits contenus dans l'énoncé du ministre des Finances rejoignent les intérêts du Saguenay—Lac-Saint-Jean. Citons un crédit destiné à favoriser l'embauche dans les PME, un crédit en appui à l'exploration minière, secteur en plein essor dans la région, et une mesure d'aide aux aidants naturels. L'exercice ne prévoit aucune hausse de tarifs ou d'impôts, un argument électoral en soi qui démontre que la santé financière du fédéral apparaît bien différente de celle du gouvernement du Québec...

Le budget fédéral comporte également un programme d'aide à l'industrie forestière de 60 M\$ pour soutenir l'innovation et la recherche et le développement dans ce secteur d'activités. Cette enveloppe reste modeste devant les besoins.

Le milieu municipal a aussi accueilli très favorablement l'ouverture des conservateurs envers le financement à long terme des infrastructures publiques via la pérennisation du Fonds de la taxe sur l'essence. Les sommes allouées à ce fonds ont déjà eu des impacts importants au Saguenay—Lac-Saint-Jean en permettant la réalisation de travaux majeurs aux quatre coins de la région.

Par contre, le document ne renferme aucune mesure spécifique concernant le chantier de la route 175 et ses dépassements de coûts, lesquels font toujours l'objet de tractations entre Québec et Ottawa. De plus, aucune somme ne semble avoir été réservée en vue de la construction de nouveaux pénitenciers et il n'y a pas de percée notable en lien avec le dossier de l'assurance-emploi. Enfin, le budget est peu bavard concernant des investissements précis dans le domaine militaire, notamment à la 3^e Escadre de Bagotville. Toutefois, les montants dévolus au recrutement et aux opérations sont en légère hausse, un élément qui peut être favorable au projet de 2^e Escadre à déploiement rapide.

Enjeux

Le budget déposé mardi à Ottawa met donc la table en vue de la tenue des élections. Les troupes de Stephen Harper, avec le dépôt d'un budget prudent et axé sur le retour à l'équilibre financier, a montré son intention de miser sur sa gestion des finances publiques et sur la reprise économique pour séduire l'électorat. En mettant de l'avant diverses petites mesures sociales et autres crédits d'impôt, les conservateurs ont aussi démontré leur volonté de ne pas sembler trop à droite sur l'échiquier politique.

Dans la région, le budget soulève déjà des enjeux qui seront inmanquablement soulevés et débattus durant la prochaine campagne électorale. Il sera certes question d'extension du filet de protection social, d'impôts, notamment celui des grandes entreprises, de prison fédérale, de douanes à Bagotville, d'assurance-emploi, de crise forestière et d'investissements militaires concrets.

Les candidats en lice au Saguenay—Lac-Saint-Jean peuvent dès maintenant affûter leurs armes...

Le gouvernement Harper sur le point de tomber!

VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Offrir mieux à nos enfants

La majorité des parents souhaitent le mieux pour leurs enfants selon leur propre perception, leurs valeurs et leur culture. En ce qui concerne leur autonomie, je souhaite aux miens de pouvoir faire leur nid au Saguenay-Lac-Saint-Jean en exerçant un travail qu'ils aiment. À cela, s'ajoutent, évidemment, les compétences qui leurs permettront d'assurer cette autonomie.

Comme le soulignait avec justesse récemment dans cette page un professeur d'anglais de l'UQAC, à défaut de l'espéranto, l'anglais est incontestablement devenu l'unique langue internationale. La langue du web, des sciences et des voyages d'affaires ou de loisirs avec laquelle nous pouvons communiquer, chez nous comme ailleurs, avec n'importe laquelle des nationalités.

À l'heure actuelle et en prévision du futur, les enfants du Saguenay-Lac-Saint-Jean devraient apprendre l'anglais ainsi qu'une base d'espagnol. Mon expérience à l'extérieur de la province m'a démontré que les jeunes enfants n'apprennent pas l'anglais, ils l'attrapent.

Ainsi, après six mois de séjour à Yellowknife, ma fille de trois ans me répondait en anglais sans aucun accent.

Exemple

En prenant l'exemple de la Commission scolaire du Lac-Saint-Jean, la région pourrait appliquer progressivement différents programmes à partir de la garderie jusqu'au secondaire. Comme le souligne le professeur de l'UQAC dans son document, il est faux de prétendre que l'apprentissage d'une langue entraîne la détérioration de l'autre. Au contraire, dirais-je, car ma fille écrit et parle aussi bien les deux langues aujourd'hui.

Le projet d'une moitié de sixième année en anglais c'est bien. Mais, nous pourrions offrir beaucoup plus à nos enfants. Surtout, qu'on ne dise pas que le français est menacé ici au Saguenay-Lac-Saint-Jean. On fait des pieds et des mains pour attirer l'immigration chez nous. En pratique, l'éducation provinciale « mur-à-mur » profite davantage aux enfants de Montréal qui sont nettement plus bilingues que les enfants des régions. Pourquoi les régions

paieraient-elles pour une situation qui prévaut à Montréal?

Cela m'amène à croire que la région devrait contrôler son éducation au même titre que les énergies, le tourisme, les arts etc... On n'est jamais mieux servi que par soi-même, tout simplement parce qu'on est sur le terrain.

Quand je vois les adolescents du secondaire qui n'ont aucune connaissance du drapeau régional ou de la communauté innue de Mashteuiatsh et encore moins les origines et l'histoire de la région, je me dis que ce n'est pas comme ça qu'on va accroître le sentiment d'appartenance pour contrer la décroissance démographique. C'est le temps d'y voir pour le mieux-être de nos enfants.

Pierre-Georges Cloutier
Chicoutimi



Votre opinion est importante
Faites-nous part de vos commentaires
redaction@lequotidien.com

S'inspirer des autres pour assurer notre avenir

CHRONIQUE

Charles Cantin

redaction@lequotidien.com



Saguenay, juillet 2042. Nous sommes en période de canicule depuis la fin du mois de mai. Malgré ce climat, les activités économiques reliées à l'agriculture et la forêt transcendent tous les autres secteurs. L'économie régionale est maintenant guidée par deux puissances étrangères jadis plutôt discrètes dans notre portrait.

Qui plus est, 26 % de notre population locale provient de l'extérieur du pays. L'Afrique et l'Asie viennent en tête de liste parmi ces immigrants, majoritairement en provenance de Chine et du Nigéria.

Il y a 30 ans, personne n'aurait pu imaginer pareil scénario. Deux raisons expliquent l'arrivée des Chinois et des Nigériens.

Immigration

En 2026, un tremblement de terre sur la plaine de Hangzhou, au centre de la Chine, a créé une diaspora à l'intérieur de cette région. Le Saguenay—Lac-Saint-Jean s'est offert en terre d'accueil et quelque 5000 Chinois se sont établis dans la région, plus précisément à Canton-Tremblay. Cet élan d'hos-

pitalité amènera les Chinois à s'intéresser aux vertus de notre terroir. C'est comme ça que l'agriculture connaîtra un essor fulgurant dans toute la région.

De cet événement, nos voisins de la Chine stimulent désormais l'activité agricole de deux manières. Par leurs besoins criants de denrées alimentaires et évidemment par le fait qu'ils finiront par posséder plus du tiers des terres cultivables.

Depuis 2026, il va sans dire que la capacité d'absorption migratoire du Saguenay—Lac-Saint-Jean a incité les Asiatiques à s'installer et à découvrir la grandeur de notre région.

Il y a une époque, pourtant, où tout cela s'annonçait plutôt négativement. La Chine et ses décideurs faisant alors l'acquisition de nos usines. On croyait alors à l'émergence d'une forme d'impérialisme.

Dès lors, personne n'avait anticipé la capacité de notre région à fournir les gardes-manger de plusieurs contrées chinoises.

L'efficacité du transport permet maintenant la vente de nos fromages régionaux, en moins

de 24 heures, sur les tablettes des marchands de Shanghai. Évidemment, les dirigeables à piles nucléaires n'existaient pas du temps des quais de croisières!

Dénominateur commun et phénomène de déclenchement, il aura fallu un malheur pour allumer le feu du dynamisme local.

Le bois

Dans la même foulée, le Nigéria a maintenant, en 2042, une influence plus que notable dans le développement de l'industrie du bois. Une industrie, que plusieurs condamnaient, s'est hautement réhabilitée via l'éclairage d'une institution locale. L'Université du Québec à Chicoutimi.

À l'occasion d'un séjour à l'UQAC, Didier Tchaha, Derek Obama et Yardy Umaru, trois des plus brillants ingénieurs forestiers de leur promotion, ont su reconnaître les qualités de nos forêts et en importer leurs potentiels chez eux, au Nigéria.

C'est évidemment grâce à eux si ce pays importe désormais 25 % de notre production de bois destinée à la construction domiciliaire.

Il va de soi qu'avec au-delà de 300 millions d'habitants, le Nigéria est un client de taille incroyable qu'il ne faudra plus jamais perdre. En 2012, le Saguenay se cherchait des créneaux porteurs d'avenir. Des



En 2042, l'arrivée massive d'immigrants étrangers dans la région a donné un nouvel élan à l'agriculture locale, raconte notre chroniqueur dans une parabole destinée à démontrer les perspectives d'avenir industriel du Saguenay—Lac-Saint-Jean.

(Archives)

secteurs d'activités permettant le développement de ses matières premières.

Outre l'aluminium (qui appartient maintenant aux Chinois) et les pâtes et papier, aux produits hélas remplacés par la cyber-industrie, rien ne laissait présager un développement aussi fulgurant dans les domaines que tout le monde boudait. Cette histoire, bien sûr, est fictive et est le fruit de pure spéculation. Mais il me semble qu'il y a tellement à apprendre des autres qui ont eux-mêmes connus les obsta-

cles et les foudres de l'histoire! Tout est une question d'écoute et d'attention.

Plutôt que d'envier notre voisin et de le copier vulgairement, invitons-le et partageons avec lui les fruits du succès. Arrêtons de nous comparer et dépassons la comparaison. Faisons de nos cicatrices des lignes de vie, de nos revers des livres de recettes.

Il ne faut pas avoir peur de fréquenter des gens plus forts afin d'élever notre jeu d'un cran et de cette façon notre subsistance.

Négociations à l'aluminerie d'Alma

Maltais dénonce la « job de bras » de Rio Tinto Alcan



Marc Maltais, président du Syndicat des travailleurs de l'aluminium d'Alma, a été très surpris par la sortie médiatique effectuée par la direction de Rio Tinto Alcan.

MARC ST-HILAIRE

mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA — « Quand j'ai vu ça dans le journal ce matin, j'ai pensé à une seule affaire: la compagnie est en train de faire une "job" de bras. Elle veut qu'on passe pour les méchants. »

Président du Syndicat des travailleurs de l'aluminium d'Alma (STAA), Marc Maltais se dit très surpris de la sortie médiatique effectuée par la direction de Rio Tinto Alcan, dans l'édition d'hier matin du journal Le Quotidien. La responsable des relations publiques de RTA, Claudine Gagnon, a en effet mentionné que les travailleurs ont quitté la table de négociations pour des motifs jugés injustifiés. Selon Marc Maltais, la situation n'est toutefois pas aussi simple. Il explique en sens que c'est plutôt la compagnie qui a forcé l'interruption des pourparlers.

Toujours selon le président du STAA, l'employeur aurait manifesté l'intention d'embaucher un sous-contractant afin de remplacer l'un des vice-pré-

sidents syndicaux responsables de la négociation. Le syndicat avait demandé une quinzaine d'heures de libération par semaine pour l'officier, afin que ce dernier puisse participer aux rencontres avec la direction.

« C'est de l'arrogance pure et simple. Il n'y a pas d'autre mot. J'ai l'impression d'être victime de chantage. »

-Marc Maltais

« C'est de l'arrogance pure et simple. Il n'y a pas d'autre mot. Ils savent très bien que la sous-traitance est l'un des principaux enjeux de cette négociation et ils font un geste comme celui-là. Et en plus, ce matin (hier), ils nous font porter l'odieux. J'ai davantage l'impression d'être victime de chantage », exprime Marc Maltais.

Dans la même veine, il ajoute que jamais ses membres n'auraient accepté un tel compromis.

« Penses-tu que les tra-

vailleurs de bureau auraient voulu voir arriver un sous-traitant pendant que leur vice-président est en négociation avec la compagnie? N'importe qui est capable de comprendre que ça ne se fait pas », insiste-t-il.

Marc Maltais enchaîne en avançant que l'attitude de la direction de RTA ne reflète pas son discours, dans le contexte où la multinationale a demandé à ses syndicats de devancer les négociations afin d'accélérer l'évolution de ses projets d'investissements.

« Ils nous demandent de devancer les négociations parce qu'ils ont un milliard \$ à investir à Alma. Pas de problème pour nous, mais quand tu as un milliard \$ sur la table et que tu es sérieux dans ta démarche, tu ne niais pas pour 15 heures de libération. Ils nous manquent de respect », tranche le président syndical.

Jeudi et vendredi, Marc Maltais et son exécutif rencontreront les membres du STAA afin de leur proposer de mettre un terme aux négociations « jusqu'à ce que l'employeur démontre du sérieux ». □

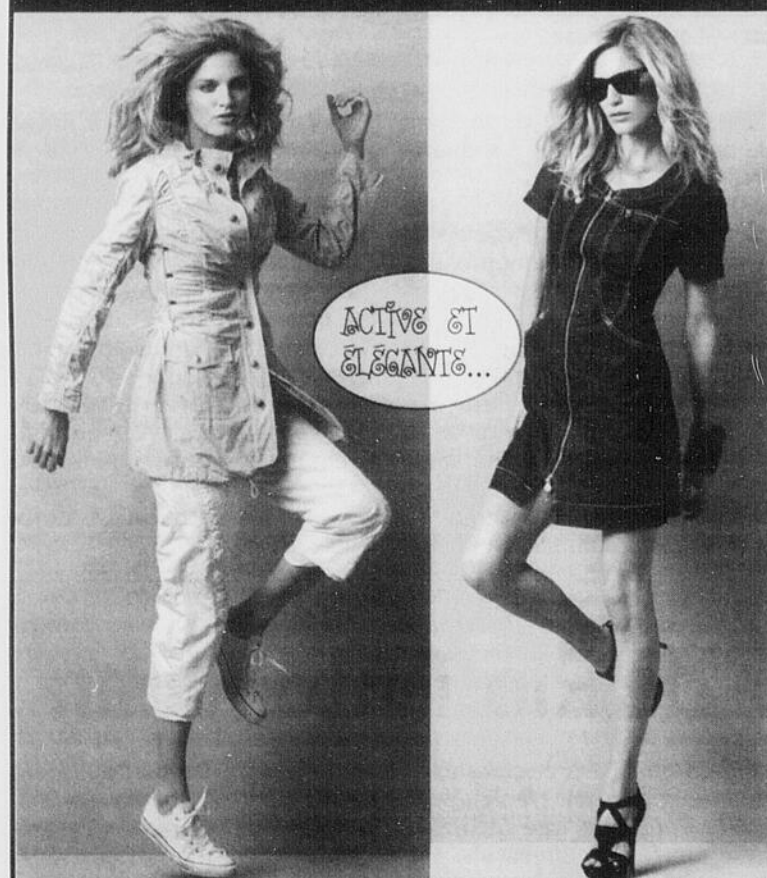
(Archives)



Les conseillers municipaux Martine Gauthier et Jean-Eudes Simard montrent les nouveaux locaux de la Soupiera à La Baie.

(Photo Sylvain Dufour)

PRINTEMPS-ÉTÉ 2011



SPANNER

Soirée DÉFILE VIP
PRINTEMPS-ÉTÉ 2011

LE 30 MARS 2011, 19 H, DANS LE MAIL PRÈS DE NOTRE BOUTIQUE

PAYEZ-VOUS LA TÊTE DE RICHARD !

ADMISSION / DON : \$ 10
TOUT L'ARGENT PROVENANT DES ADMISSIONS
SERA VERSÉ, EN TOTALITÉ, À LA FONDATION
" SUR LA POINTE DES PIEDS "



Aidez-le à
atteindre
son objectif
pour le
RASE-O-THON
MARIE-HELENE
CÔTÉ

BOUTIQUE

Le Verchères

Place du Royaume
1401, boul. Talbot, Chicoutimi (Qc) G7H 5N6

Téléphone
418 549 0011

Au-delà des bateaux de croisière

La Baie côtoie la pauvreté



Isabelle
Labrie

ilabrie@lequotidien.com

LA BAIE — S'il est souvent question des développements du secteur baieriverain, avec les bateaux de croisière et le village portuaire, on oublie souvent que la pauvreté et les problèmes financiers sont bien présents. Encore récemment, deux commerces de proximité ont fermé leurs portes, une station-service et un café.

La conseillère municipale Martine Gauthier, également

propriétaire de la Maison du pain, est bien implantée dans son milieu et elle est à même de constater que la fermeture de l'usine Port-Alfred continue d'avoir des conséquences négatives sur l'économie et sur la vie de bien des gens. « Je constate que les plus petits commerces ont beaucoup de problèmes. Le monde des entrepreneurs n'est pas rose, mais on n'en parle pas beaucoup », souligne M^{me} Gauthier.

Déménagement de la Soupiera

Cette dernière a été témoin des difficultés que vivent autant les citoyens que les entrepreneurs, au cours des dernières semaines. Elle s'est impliquée

pour trouver le financement lié au déménagement de la Soupiera dans de nouveaux locaux. Une somme de 125 000 \$ était nécessaire pour mettre à niveau les installations situées sur la 2^e rue à La Baie. Elle a trouvé 95 000 \$ auprès de différents organismes et de Saguenay, et elle s'est fixée comme objectif d'amasser 30 000 \$ parmi la communauté d'affaires de La Baie. Elle en est actuellement à 10 000 \$.

« Les gens d'affaires sont solidaires, mais il faut aller les solliciter, cogner aux portes, envoyer des lettres. On sent bien qu'ils n'ont pas la vie facile », raconte la conseillère municipale.



Le resto Café-In a fermé ses portes récemment.

(Photo Sylvain Dufour)

POUR LE GRAND MÉNAGE DU PRINTEMPS

Les écocentres à votre service!

Vous faites le ménage de la remise? Vous effectuez des travaux? Apportez ces matières à votre écocentre...Au lieu d'être enfouies, elles seront valorisées.

Pour vous aider à vous départir de vos matières, la Régie vous informe que ses écocentres sont maintenant ouverts 7 jours sur 7.

Matières acceptées aux écocentres

- Peinture
- Huiles usées et huiles végétales
- Propane et butane
- Résidus verts
- Plastiques souples et rigides
- Matériaux granulaires
- Construction, rénovation, démolition (CRD)
- Métaux ferreux
- Métaux non ferreux
- Ampoules recyclables
- Objets réutilisables
- Pneus usés
- Matériel informatique et électronique
- Objets encombrants
- Autres résidus secs

ALMA
3521, av. du Pont Nord

DOLBEAU-MISTASSINI
1001, 2^e Avenue

HÉBERTVILLE
100, rue Jean-Félix Langlais

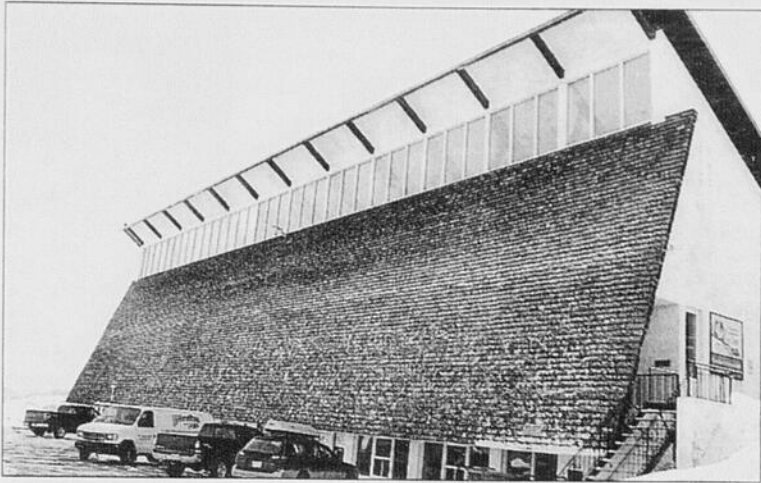
SAINT-FÉLICIEN
1800, rue Verreault

ROBERVAL
1855, rue Castonguay

RMR
Régie des matières résiduelles
du Lac-Saint-Jean

Téléphones : 418 239-0513 / 418 669-0513
Visitez notre site Internet au **www.rmrlac.qc.ca**

tous les jours



Les nouveaux locaux de la Souprière seront beaucoup plus fonctionnels. Ils ont exigé un investissement de 125 000 \$.

(Photo Sylvain Dufour)

Et la situation n'est pas plus reluisante pour les bénéficiaires de la Souprière, qui sont de plus en plus nombreux. L'organisme, qui existe depuis une quinzaine d'années, voit sa clientèle augmenter graduellement. Il sert entre 15 et 20 repas par jour, au coût de 1 \$. Il nourrit ainsi plus de 4000 personnes par année.

« Régulièrement, la Souprière accueille des gens qui n'ont même pas le dollar nécessaire pour recevoir un repas. On les sert quand même, évidemment, mais cela montre bien l'ampleur de la détresse qui existe », raconte Martine Gauthier.

Déménagement

Le déménagement dans les nouveaux locaux, rendu nécessaire par la vente de la bâtisse où la Souprière avait ses pénates, se déroulera mardi. Martine Gauthier est certaine que les opérations se dérouleront rondement, surtout qu'elle a obtenu l'aide d'une équipe de militaires, grâce à la collaboration du commandant de la 3^e Escadre de Bagotville, le colonel Alain Pelletier.

« Je suis sûre que nous pourrions reprendre les opérations rapidement. Les nouveaux locaux ne sont pas beaucoup plus grands, mais ils seront beaucoup plus fonctionnels », conclut Martine Gauthier.



Certains commerces de proximité ont de la difficulté à survivre à La Baie.

(Photo Sylvain Dufour)

En attente de réponse pour un petit bâtiment

Roberval pourrait bientôt avoir sa soupe populaire

ROBERVAL (LL) — Une soupe populaire pourrait ouvrir ses portes à Roberval. Instigatrice du projet, Marjolaine Germain cumule les activités pour amasser des fonds en vue de l'ouverture d'un tel service. Un local a même été ciblé par la responsable qui obtiendra plus d'informations la semaine prochaine.

« Le CN (Canadien national) pourrait nous donner un petit bâtiment, celui de la rue Scott. Nous attendons leur réponse finale dans les prochains jours. Si ça fonctionne, nous n'aurions qu'à payer les assurances et l'électricité », lance M^{me} Germain.

Cette dernière devra convaincre la population de

la nécessité d'ouvrir une soupe populaire. La survie d'un tel service repose sur la charité. Chaque repas serait vendu à 1 \$. Et la municipalité n'envisage pas de subventionner le projet.

« Nous n'avons pas d'aide de la ville. Mais le projet est pourtant essentiel. Nous avons une pétition de 500 noms », poursuit M^{me} Germain, qui a oeuvré quelques années à la Soupe populaire de Dolbeau-Mistassini.

Pour amasser des fonds, un souper spaghetti est organisé. Il se tiendra le 2 avril à la salle des Chevalier de Colomb. Les gens peuvent se procurer des billets en contactant M^{me} Germain au 418 765-1248. □

MARS

le mois du changement!

0 \$ comptant, 100 % content.

CIVIC 2011



ACHAT

13 235\$*

SUPER
SPÉCIAL

OU

LOCATION

178\$** /60 mois

CRV 2011



27 980\$***

LOCATION

0\$ comptant

ACHAT

0\$ comptant

FINANCEMENT

0,9%

318\$** /60 mois

368\$** /84 mois

A l'achat 60 mois

Leo Automobile

Présent partout, même sur



*Basé sur PDSF de 14 990 \$ et des frais de transport et préparation de 1395 \$ pour un montant total de 16 385 \$. Le rabais à l'achat de 3150 \$ est applicable avant taxes sur la Civic berline LX manuelle 2011 neuve (modèle FA1E2BEX) pour un prix à l'achat de 13 235 \$ incluant transport et préparation. La valeur de 750 \$ offerte en carte d'essence à l'achat d'une Civic 2011 est incluse dans le rabais de 3150 \$. **L'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur la Civic berline LX manuelle 2011 neuve (modèle FA1E2BEX). Franchise de kilométrage de 120 000 km, frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1395 \$ inclus. A la location, la valeur de la carte est incluse dans la mensualité annoncée ci-dessus. La carte d'essence de 750 \$ inclut une contribution des concessionnaires de 250 \$. ***L'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur la CR-V LX 2 roues motrices 2011 neuve (modèle RE3H3BEY). Franchise de kilométrage de 120 000 km, frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1590 \$ et taxe sur le climatiseur de 100 \$ inclus. Prix à l'achat pour ce véhicule: 27 980 \$, transport, préparation et taxe sur le climatiseur inclus. Offre d'une durée limitée et sujette à l'approbation du crédit de Services Financiers Honda inc. (SFHI). Un montant de 27 945,94 \$ au taux de crédit annuel de 2,9 % pour un terme de 84 mois représente 368 \$ par mois, des frais de crédit de 2966,04 \$ pour une obligation totale de 30 912 \$. Aucun acompte requis. Le prix suggéré du véhicule inclut les frais de transport et de préparation et la taxe sur le climatiseur. Les taxes et droits, assurances, immatriculation sont en sus. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier et valide sur les véhicules en inventaire seulement. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

1849, boul. Talbot, Chicoutimi 418 545-1190

www.leoautomobile.com



2514896



// CADETS CHANCEUX

Les 13 cadets les plus méritants du Québec ont pu découvrir les magnifiques panoramas de la Vallée des fantômes aux momies de neige plus dodues que jamais, durant la semaine de relâche, dans le cadre de l'expédition provinciale hivernale organisée par Saguenay. Les jeunes ont pu participer aux nombreuses activités qui leur ont été proposées durant leur séjour.

(Courtoisie)

// NOUVEAU PRÉSIDENT ►

Le syndic Réjean Bergeron est le nouveau président du Club des 21. Le groupe se réunit le lundi midi, à l'Hôtel Chicoutimi, pour analyser, dans une atmosphère détendue, les grandes préoccupations de la planète tout comme celles de notre petit monde de la Sagamie. Le nouveau président est félicité par Jean-Hugues Tremblay, un pionnier de ce club fondé par le regretté Paul Murdock.

(Courtoisie)



◀ //CONFÉRENCE

Pierre Lavoie a prononcé une conférence devant les 760 étudiants du Séminaire de Chicoutimi, mardi matin. Il en a profité pour rappeler l'importance des saines habitudes de vie. Sa visite aura des suites puisqu'une levée de fonds devrait se dérouler dans les prochains mois au Séminaire au profit du Grand Défi Pierre Lavoie. Les étudiants, qui seront aussi sensibilisés à la place que doit occuper l'activité physique, en sauront plus long prochainement.

(Photo Jeannot Lèvesque)



//MÉDAILLE D'OR

Katherine Tremblay, Claudel Mercier, Marion Mercier, Dominic Dionne et Raphaël Lepage-Chénard, du Corps de cadets 2864 de Saint-David-de-Falardeau, ont remporté l'or lors d'une compétition de tir tenue à Alma. Ils font partie des quatre équipes de la région qui participeront au championnat provincial, du 15 au 17 avril, à Trois-Rivières. Les médaillés d'or posent ici en compagnie du major Sylvain Lemay, directeur du championnat.

(Courtoisie)



150^e ANNIVERSAIRE DE L'ITALIE

Le 17 mars 2011 était une date mémorable pour les Italiens. Ils célébraient le 150^e anniversaire de naissance du pays qui a pris forme après les guerres d'indépendance. Notre concitoyen de Chicoutimi, le correspondant pour le journal Il Cittadino Canadese et membre du Cercle de presse du Saguenay, Luigi Napoli, nous a fait parvenir, pour l'occasion, une photo où il arbore le drapeau de son pays d'origine.

(Courtoisie)

« Fettuccine
pesto e Gamberi »
en italien
.....
« miam miam »
en québécois



9.99\$
FETTUCCINE
PESTO ET
CREVETTES

Pour un temps limité, **COQ RÔTI** combine crevettes et pâtes à petit prix en vous offrant un plat exclusif, son **FETTUCCINE PESTO ET CREVETTES** pour aussi peu que **9,99\$**. De succulentes crevettes tigrées accompagnées d'un mélange de légumes dans une sauce pesto au basilic et tomates séchées, **C'EST L'ITALIE À PETIT PRIX CHEZ COQ RÔTI!**



2477597

Bons pour l'environnement et les finances publiques

Les quartiers blancs, là pour rester

ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

CHICOUTIMI - D'année en année, le nombre de quartiers blancs augmente à Saguenay. Il y en avait 23 cet hiver, et d'autres pourraient s'ajouter selon les demandes des citoyens.

Le maire de Saguenay Jean Tremblay indique que les quartiers blancs, qui se caractérisent par des épandages moins importants de sable et de sel, sont en constante progression sur le territoire de la ville. Et il est heureux de dire qu'une fois que ce nouveau modèle a été adopté, il n'y a pas de recul.

« Nous avertissons les gens que quand nous implantons un quartier blanc, c'est pour tout un hiver. Pas question d'arrêter à Noël par exemple. Après l'hiver, selon les témoignages reçus, nous choisissons de poursuivre ou non. Jusqu'à maintenant, nous avons toujours continué les années suivantes », explique Jean Tremblay.

Avantages

Ce dernier souligne que les avantages sont nombreux, d'un point de vue environnemental, mais également financier. Même s'il est difficile de chiffrer avec précision les économies réalisées, il note qu'elles se font dans l'exécution de différentes opérations.

« Quand nous implantons un quartier blanc, c'est pour tout un hiver. Pas question d'arrêter à Noël par exemple. Après l'hiver, selon les témoignages reçus, nous choisissons de poursuivre ou non. Jusqu'à maintenant, nous avons toujours continué les années suivantes. »

- Jean Tremblay

« Le sable et le sel qu'on épandait prenaient le chemin des puisards et devaient être traités par le système d'épuration de la Ville. Le balai mécanique était également plus utilisé et les citoyens se retrouvaient avec plus de sel et de sable sur leur pelouse. Il y a maintenant moins d'abrasifs à amasser », mentionne Jean Tremblay.

Selon les évaluations, la mise en place des quartiers blancs combiné au suivi des épandages ont permis de réaliser des économies de près de 4000 tonnes de sel (40 %)

et de 10 000 tonnes d'abrasifs (25 %), ce qui se traduit par une économie de 500 000 \$. Il y a une économie additionnelle d'environ 100 000 \$ pour le traitement des sables contaminés, le balayage des rues et le nettoyage des réseaux. □



20% SUR TOUT
— EN MAGASIN —
24, 25, 26 ET 27 MARS
SEULEMENT

2515673

MAGASINEZ
EN LIGNE
C'EST FACILE



DU COMPLET AU DENIM
ERNEST.CA

PLACE DU ROYAUME 418 690-5080

f FACEBOOK.COM/ERNEST.CA

Présumé voyeur de locataires

Doré remis en liberté

SERGE LEMELIN

slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Le récidiviste Claude Doré, accusé d'avoir installé des caméras de surveillance dans les salles de bain de ses locataires de la rue Joron à Chicoutimi, est remis en liberté.

Le tribunal l'autorise à retourner à son domicile, mais lui interdit de louer ses logements à quiconque pendant la durée des procédures judiciaires. Il devra se défaire de tout ordinateur, appareil de captation d'images ou électronique.

L'homme de 47 ans était détenu préventivement depuis un mois en attendant une décision du tribunal. Il a contracté une garantie de 10 000\$ sans dépôt

d'argent pour témoigner du sérieux de ses engagements qui lui interdisent de communiquer avec tous les témoins et les plaignantes. Sa conjointe a quant à elle versé une caution de 2000\$ pour convaincre la juge Micheline Paradis de la Cour du Québec de sa volonté de faire respecter les promesses de son conjoint.

L'enquête sur mise en liberté tenue la semaine dernière s'est déroulée sous le coup d'une ordonnance de non publication obtenue par l'avocat de la défense, Me Michel Boudreault.

Claude Doré possède plusieurs antécédents en matière de crimes sexuels de toutes sortes. Sa dernière sentence a été de 12 mois en 2005 pour



Détenu préventivement depuis un mois en attendant une décision du tribunal, Claude Doré a été remis en liberté, hier, non sans avoir dû contracter une garantie de 10 000 \$ sans dépôt d'argent.

(Photo Rocket Lavoie)

avoir agressé sexuellement une vendeuse de matériel érotique. Sa plus lourde fut de six ans de pénitencier pour agression sexuelle en 1995.

Filmer des locataires dans leur salle de bain est un délit punissable d'un maximum de 5 ans de pénitencier. Claude Doré reviendra au palais de justice ultérieurement pour son procès. □

Exposition agricole de Saint-Félicien

L'édition 2011 aura lieu du 9 au 12 juin

LOUIS POTVIN

lpotvin@lequotidien.com

SAINT-FÉLICIEN — Il y aura une édition de l'Exposition agricole à Saint-Félicien en 2011 même si le conseil d'administration a dû céder ses actifs à la municipalité pour éponger sa dette.

C'est la décision prise par le nouveau conseil d'administration, hier soir, lors d'une assemblée générale extraordinaire réunissant une quinzaine de personnes. Ils ont accepté la proposition de la ville de payer la caution de 180 000 \$ à la Caisse populaire Desjardins et de régler les fournisseurs pour une somme de 57 700 \$.

Même si la corporation n'a plus un sou dans ses coffres, elle est déterminée à offrir à la population une édition centrée sur l'agriculture du 9 au 12 juin. « Nous allons faire une demande de subvention au ministère de l'Agriculture et approcher nos commanditaires



Sylvain Martel, président de l'Exposition agricole de Saint-Félicien, a annoncé qu'il y aura une édition 2011 et qu'elle sera centrée sur le monde agricole et agroalimentaire.

(Photo Louis Potvin)

fidèles. Nous ne sommes pas inquiets de trouver les sommes nécessaires pour présenter une édition », a lancé le président Sylvain Martel.

« Qu'est-ce que vous allez faire si vous faites un autre déficit? a lancé une personne dans la salle. On ne fera pas de trou, c'est certain », a rétorqué le président, affirmant que le budget de l'événement sera ramené à 70 000 \$.

« L'entrée sera gratuite. On veut que les gens découvrent l'agriculture. Nous allons revenir à une vraie exposition agricole avec des jugements, un volet éducatif et des activités familiales », a-t-il indiqué.

Donc exit les spectacles et autres distractions, les gens seront conviés à une fête agricole. Le président souhaite mettre en valeur les différentes entreprises agroalimentaires de la région. Il veut faire découvrir le terroir régional.

Sans dévoiler les détails de la programmation, Sylvain Martel promet la venue d'une primeur provinciale. Les différentes nouveautés seront dévoilées ultérieurement.

Le conseil d'administration s'est entendu avec la municipalité pour tenir l'édition sur les terrains et utiliser les bâtiments qui sont désormais la propriété de la ville. □

CHAUSSURES
RODRIGUE LE BOTTIER

280, rue Racine Est, Chicoutimi • 418 543-8538

2516118

ERRATUM

Dans la publicité parue le 20 mars dernier, nous aurions dû lire:

SILVERADO WT 1500 2011 Cabine allongée

WOW!

SPECIAL 22 499\$*

* Incluant prime de fidélité GM de 1000\$. Taxes incluses.

CARACTÉRISTIQUES

- Blanc sommet
- 2 roues motrices
- Différentiel blocage
- Chauffe-bloc moteur
- Moteur V8, 4,8 L
- Automatique
- Pneus LT tout-terrain
- Lecteur CD
- Groupe privilège

SIERRA WT 1500 2011 Cabine allongée 4x4

WOW!

SPECIAL 24 895\$*

* Incluant prime de fidélité GM de 1000\$. Taxes incluses.

CARACTÉRISTIQUES

- 4 roues motrices
- Différentiel blocage
- Chauffe-bloc moteur
- Moteur V8, 4,8 L
- On Star
- Air climatisé
- Automatique
- Pneus LT tout-terrain
- Groupe privilège 1SA

Duchesne **GMC** **Duchesne** **CHEVROLET**

Tél.: 418-662-3431 450, boul. Dequen Nord, ALMA 520, boul. Dequen Nord, ALMA Tél.: 418-669-9000

2516815

À VOIR: Venez visiter notre magnifique aménagement paysager à Place du Royaume

AMÉNAGEMENT GRENON

Le leader en aménagement paysager au Saguenay-Lac-St-Jean depuis 1948

Venez voir notre arrière-cour familiale:

- Magnifique aménagement paysager
- Patio, tonnelle et pergola en bois
- Bassin d'eau zen
- Coin feu
- Meubles extérieurs en plastique recyclé de style Adirondack
- Aire de jeux pour enfants

(Près de Sports Experts)

NOUVEAUTÉS:

- Pavé en caoutchouc pour aire de jeux
- Meubles extérieurs en plastique recyclé de style Adirondack
- Arbre illuminé au LED pour l'extérieur

Nous joindre

2779, route 170, Laternière QC G7N 1A8

Tél.: 418-678-1515

Téléc.: 418-678-3164

www.amenagementgrenon.com

Préparation du procès Cabotin

Nombre record de candidats jurés

SERGE LEMELIN

slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le bureau de la shérif du district judiciaire de Chicoutimi vit une effervescence peu ordinaire avec la préparation du procès devant jury d'une dizaine de coaccusés de l'Opération Cabotin, volet régional de l'Opération SharQ menée en avril 2009 contre l'organisation des Hells Angels. La shérif convoque 2600 citoyens au Palais de justice de Chicoutimi à partir du 18 avril. Ces citoyens sont convoqués à titre de candidats jurés afin de former un jury de 12 personnes qui entendront le procès à une date indéterminée.

Afin de ne pas congestionner l'appareil judiciaire, les candidats sont convoqués par cohortes de 200 entre le 18 avril et le début de mai.

Le procès regroupe une dizaine de coaccusés de complot, gangstérisme ou trafic de stupéfiants, ce qui pourrait occuper le tribunal pendant plusieurs mois avant de livrer un verdict.

Déjà, des citoyens ont commencé à téléphoner au bureau de la shérif pour faire valoir un des critères d'exclusion ou d'incapacité à la fonction de juré. D'autres se présentent sur place, comme cet homme en fauteuil roulant qui se déclare incapable de demeurer immobile pendant des heures en raison de la douleur qu'il subit et contrôle avec une forte médication. « En plus, mes médicaments m'empêchent de me concentrer longuement », a plaidé le candidat handicapé à qui on demande un certificat médical pour confirmer le tout.

Devoir

Chaque candidat juré a l'obligation de se présenter devant le tribunal à la date précisée sur son document de convoca-

tion. Un tirage au sort départagera l'ordre de présentation de chaque candidat qui est brièvement interrogé par un juge de la Cour supérieure afin de s'assurer de son impartialité et de sa disponibilité.

Sont déclarées inhabiles à être jurés les personnes adultes qui occupent des postes d'officiers de justice, d'agents de la paix ou de pompiers. Les déficients mentaux et ceux qui ne maîtrisent pas le français ou l'anglais (selon la langue utilisée au procès) ainsi que les détenteurs de casier judiciaire n'ont pas droit d'être choisis non plus.

Tous ceux qui ne correspondent pas aux catégories précitées peuvent toutefois demander

d'être exemptés pour une raison particulière. Parmi celles-ci, le juge prendra en considération l'âge d'un candidat, sa profession à l'Assemblée nationale, dans les Forces armées ou l'administration de la justice. Il sera sensible

à son état de santé, sa situation familiale (mère de poupon) et financière avant de prendre une décision.

Les employeurs doivent continuer de rémunérer les salariés choisis comme jurés et faci-

ter l'exercice de leur devoir de citoyen.

Le rôle de juré est bénévole, à moins de directives du tribunal qui peut ordonner une juste rémunération et le paiement des dépenses occasionnées. □

ESTHÉTIQUE
Sophie
BOUDREAULT



Afin de mieux vous servir,
nous sommes fières d'accueillir

Nathalie Michaud
au sein de notre équipe

VASTE STATIONNEMENT

1915, boul. Talbot, Chicoutimi
(Face à la SAQ Dépôt)

ARTDECO
THE TRENDSETTER COMPANY

418-543-4242

INSTITUT
ESTHEDERM



Nathalie Michaud
Esthéticienne électrolyse
Plus de 15 ans d'expérience

SERVICE Équipements Villeneuve inc.

AGRANDISSEMENT DE NOS LOCAUX

INVESTISSEMENT DE PLUS DE 1 MILLION DE DOLLARS

PROFITEZ DE NOTRE GRANDE VENTE D'INAUGURATION

DU 23 AU 30 MARS

RÉSERVEZ VOTRE MOTONEIGE 2012

MOTONEIGES 2011 PRIX LIQUIDATION

VÊTEMENTS, ACCESSOIRES D'HIVER ET MOTOCROSS RABAIS JUSQU'À 75%

SPIDER HONDA ski-doo can-am Argo Ariens KTM

Les pros du loisir

ÉQUIPEMENTS VILLENEUVE INC.
1178, boul. Sainte-Geneviève
Chicoutimi-Nord (Québec) G7G 2G6
418-543-3600
www.equipementsvilleneuve.com

EN BREF

NOUVEAU PROCÈS

TORONTO (PC) - Le plus haut tribunal de l'Ontario a ordonné mercredi la tenue d'un nouveau procès pour une femme qui plaide qu'elle n'avait pas pu souffler dans un éthylomètre parce qu'elle était aux prises avec une crise de panique.

Pendant les audiences, un policier a témoigné qu'Irma Rivera avait échoué à 21 reprises dans ses tentatives après avoir été arrêtée, le 7 décembre 2005. Le patrouilleur a aussi affirmé que Mme Rivera avait tenté de lui faire croire qu'elle travaillait dans le milieu policier et qu'elle n'avait mentionné aucun problème de santé.

Irma Rivera plaide qu'elle n'avait pas pu souffler dans l'éthylomètre parce qu'elle avait été atteinte d'une crise de panique lorsqu'elle était entrée dans l'auto-patrouille.



Le programme d'achat des F-35 a connu d'importants dépassements de coûts aux États-Unis, ce qui, selon Kevin Page, pourrait faire passer le coût de la facture pour Ottawa de 75 à 148 millions \$US par avion.

(Archives)

Les coûts du F-35

La guerre de chiffres continue

OTTAWA (PC) — La bataille sur le coût des avions F-35 du gouvernement Harper s'est transformée en guerre de chiffres entre le directeur parlementaire du budget et le ministère de la Défense nationale.

Kevin Page a répliqué mercredi aux hauts fonctionnaires de la Défense qui contestent ses calculs dans son plus récent rapport, qui concluait que les nouveaux avions pourraient coûter 30 G\$ sur une période de 30 ans.

La semaine dernière, un sous-ministre adjoint de la Défense affirmait que M. Page avait com-

mis une « erreur mathématique » en calculant le coût unitaire des appareils. Il a aussi soutenu que l'estimation des coûts d'entretien étaient également erronées.

Le programme d'achat des F-35 a connu d'importants dépassements de coûts aux États-Unis, ce qui, selon M. Page, pourrait faire passer le coût de la facture pour Ottawa de 75 à 148 M\$US par avion.

La Défense rejette cette hypothèse, mais M. Page a souligné mercredi que les dernières évaluations des coûts unitaires pour Washington étaient pas-

sées à 151 M\$. Or, les États-Unis ne vendent pas d'avions à leurs alliés à un prix inférieur à celui qu'ils paient eux-mêmes.

La transaction devrait être un thème important de la campagne électorale, qui pourrait commencer en fin de semaine. Le Parti libéral a promis d'annuler ce contrat. À l'heure où le Canada est confronté à un déficit de 40,5 G\$, les libéraux estiment qu'une telle dépense est irrationnelle.

Le gouvernement Harper avait soutenu que l'acquisition des 65 chasseurs, ainsi que 20 ans d'entretien, entraînerait des coûts entre 14 et 16 G\$ pour les contribuables. M. Page avait remis en question ces chiffres, arguant qu'ils étaient basés sur des informations dépassées fournies par la compagnie Lockheed Martin.

L'armée de l'air n'a pas effectué ses propres calculs pour cette transaction.

M. Page a indiqué, mercredi, que les chiffres présentés par Ottawa semblaient avoir été tirés de ceux publiés en avril 2010 par le département américain de la Défense. Le directeur parlementaire du budget estime que ces calculs doivent être refaits, puisque le programme américain de ces avions a subi, depuis le printemps dernier, deux restructurations pour des délais et des dépassements de coûts.

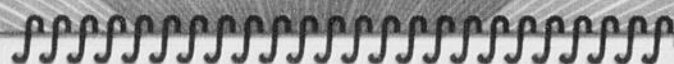
Des représentants du ministère de la Défense avaient demandé, la semaine dernière, à rencontrer l'équipe de M. Page. Aucune réunion de ce type ne semblait avoir eu lieu mercredi.

Le gouvernement Harper s'est plaint des calculs de M. Page, qui démontrent le prix exorbitant de la transaction en prévoyant des coûts sur 30 ans. Le ministère de la Défense estime pour sa part que les frais seront étalés sur une période de 20 ans. □

DÉFI GÉNIE INVENTIF 2011

Arrête

sur un 10 cents!



Finale régionale RioTinto Alcan du Saguenay-Lac-Saint-Jean

Jeudi 24 mars 2011

Ouvert au public dès 20 h

Auditorium de l'École
secondaire Charles-Gravel
350, rue Saint-Gérard, Chicoutimi

Information : 418 668-4792

www.clssaglac.com

Venez voir les meilleurs
inventeurs du secondaire
à l'occasion d'une
compétition technologique!

Leurs véhicules
sauront-ils atteindre la cible?



2492154

AVIS DE NOMINATION

FjordTech®

Industrie

FjordTech Industrie, une entreprise provinciale dans le milieu industriel, est fière de souligner l'arrivée de M. Reynald Pouliot dans son équipe.

UNE ÉQUIPE SOUDÉE PAR LE MÊME DÉSIR D'EXCELLENCE



Que ce soit dans des secteurs bien différents tels que le commerce de détail, manufacturier ou au niveau des ressources humaines, M. Pouliot possède indéniablement un sens marqué des affaires. Afin de supporter cette croissance marquée que vit FjordTech, il est très fier d'arborer maintenant les couleurs de FjordTech Industrie!

Bon succès à M. Reynald Pouliot, directeur des ressources humaines

FjordTech Industrie

2760, boul. de la Grande-Baie Nord,
La Baie QC G7B 3N8
rh@fjordtech.qc.ca
www.fjordtech.qc.ca

2511664



JONQUIÈRE-MÉDIC

OBJECTIF : 100 000\$

C'est avec fierté que nous sommes heureux d'annoncer que M. Charles Cantin de la Firme Cantin, Bonneau, Perron, Bouchard a accepté la présidence d'honneur pour la 29e campagne de financement de la Corporation Jonquière-Médic.

- En mars, nous débutons notre campagne par la sollicitation auprès des entreprises du secteur de Jonquière.
- Du 12 au 14 mai, nos bénévoles seront présents dans plusieurs magasins à grandes surfaces.
- Nouvellement cette année, nous ferons parvenir à tous les résidents du secteur de Jonquière et de Kénogami une enveloppe directement par publipostage.
- Les quartiers du grand Arvida seront visités par notre équipe de bénévoles le mardi 17 mai 2011.
- Pour clore notre campagne, nous ferons appel à votre grande générosité sur les barrages routiers qui auront lieu le jeudi 19 mai.



2517258

« Un bleu ou mieux pour Jonquière-Médic »
M. Charles Cantin, Président d'honneur

Nouvel An

Les Iraniens souhaitent faire connaître leur culture

ISABELLE LABRIE

ilabrie@lequotidien.com

CHICOUTIMI- Les Iraniens qui habitent au Saguenay souhaitent faire connaître leur culture. Ils ont choisi de le faire par le biais du Nouvel An iranien, qui coïncide avec l'arrivée du printemps.

Toute la journée d'hier, dans le centre social de l'Université du Québec à Chicoutimi, quelques membres de cette communauté, qui compte une trentaine de personnes dans la région, accueillaient les gens et leur faisaient partager les particularités de leur culture. Ils attiraient notamment les gens avec de la musique, une petite exposition ainsi que de délicieuses pâtisseries fabriquées par leurs bons soins.

La principale tradition de Norouz est la mise en place des sept « S », sept objets dont le nom commence par la lettre S de l'alphabet persan, qui sont disposés sur une table. Chaque famille essaie de garder la table décorée le plus joliment possible.

« Nous avons pensé que ça pourrait intéresser les Québécois de découvrir notre Nouvel An. Il n'y a pas la même chose ici », souligne Zahra Amirloo. Cette dernière est arrivée au Saguenay en janvier 2009, avec son conjoint, étudiant au doctorat en génie. Elle ne parlait pas français et a donc dû vivre une période d'adaptation. Elle songe maintenant à entreprendre des études en linguistique et langues modernes.

Elle explique que le Nouvel An iranien, le Norouz, est une fête du printemps. Il est célébré depuis au moins 3000 ans. En Iran, les préparations de Norouz commencent pendant Esfand, le dernier mois d'hiver dans le calendrier persan. Les Iraniens commencent à se préparer en faisant un grand nettoyage du printemps, en s'achetant de nouveaux vêtements et en achetant des fleurs.

Mais la principale tradition de Norouz est la mise en place des sept « S », sept objets dont le nom commence par la lettre S de l'alphabet persan, qui sont disposés sur une table. Chaque famille essaie de garder la table décorée le plus joliment possible.

« Les gens sont intrigués par cette tradition des sept « S », ils posent beaucoup de ques-

tions là-dessus », souligne M^{me} Amirloo.

Cette dernière confie que la tradition se vit également dans les demeures. Elle-même a installé une table avec une jolie nappe chez elle, qu'elle laissera en place durant les 12 jours de Norouz. Le 13^e jour est un jour festif, souvent accompagné de musique et de danse. Elle est habituellement passée à pique-niquer en famille. Dans la région, il y a fort à parier qu'elle sera l'occasion pour les membres de la communauté iranienne de se rencontrer, comme ils le font régulièrement.

Pour sa part, Hossein Hemmatjou est au Saguenay depuis 2002.

Il a terminé un doctorat en génie électrique en 2006 et après avoir travaillé quelques années, il complète actuellement un postdoctorat. Comme il parle couramment le français, il a été sollicité pour aider à l'organisation de cet événement.

« Ce sont mes amis qui souhaitent ainsi s'ouvrir aux autres. Je trouve que c'est une belle initiative, qui va aider à leur intégration », conclut M. Hemmatjou. □



Hossein Hemmatjou et Zahra Amirloo étaient heureux de faire découvrir leur culture par le biais du Nouvel An iranien.

(Photo Jeannot Lévesque)

GRAND DÉFILÉ DE MODE

DU PRINTEMPS

SAMEDI 26 MARS À 11 H

Rendez-vous dans l'aire de restauration près de l'entrée n° 9

Courez la chance de
GAGNER
UN PASSEPORT MODE,
d'une valeur de
500 \$



Place du Royaume

www.placeduroyaume.com

2498032

Tirs sur des dépôts de munitions en Libye

Les CF-18 passent à l'attaque

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA - Des chasseurs CF-18 canadiens ont pris part, mercredi, aux opérations de frappes aériennes menées par la coalition internationale, contribuant ainsi à éjecter les forces militaires de Mouammar Kadhafi de la troisième ville en importance de la Libye.

La coalition a effectué une série de raids visant deux centres majeurs du pays.

Les Forces armées canadiennes ont rapporté que quatre

chasseurs, soutenus par deux avions de ravitaillement en vol, ont effectué deux missions de bombardement. La première a eu lieu au cours de la nuit, alors que la seconde a été lancée plus tard en journée.

La première attaque a visé Misrata, située à l'est de Tripoli, sur la côte méditerranéenne. La ville a été le théâtre de violents affrontements entre les insurgés et les forces de Kadhafi.

La semaine dernière, on rapportait que des citoyens inno-

cents étaient abattus dans les rues par les soldats du dictateur, alors qu'il tentait de reprendre le contrôle de la ville de 500 000 habitants.

Les chasseurs canadiens auraient pilonné, mercredi, un entrepôt de munitions. Quatre bombes à guidage laser de 226 kilogrammes ont été lancées pendant le raid, a spécifié le chef adjoint de l'armée de l'air, le major-général Tom Lawson.

« Tout indique que l'attaque a été réussie », a-t-il indiqué.

Selon le militaire, l'opération ne semblait pas avoir fait de morts parmi les civils. Il a toutefois ajouté qu'il était impossible d'en être certain avant d'avoir mené un examen sur le terrain.

Le major-général Lawson n'avait pas d'informations à fournir quant à la seconde sortie des chasseurs.

Un médecin de Misrata a néanmoins rapporté à l'As-

sociated Press que les frappes aériennes avaient forcé le retrait des forces de Kadhafi - offrant ainsi un répit à la ville, plus d'une semaine après le début d'affrontements sanglants entre les deux parties.

Le témoin a mentionné que l'une des bombes avait touché une école d'aviation locale et la seconde avait atterri sur un terrain vacant, à l'extérieur de l'hôpital central. On ignore pour l'instant si ses bombes ont été lâchées par les chasseurs canadiens. Les frappes de la coalition ont pour objectif d'empêcher les forces militaires de Kadhafi de s'attaquer aux populations civiles.

Le contre-amiral américain Gerard Hueber, l'un des principaux commandants de l'opération « Aube de l'Odyssée », avait mentionné mercredi que la coalition visait notamment les forces militaires de Kadhafi à Misrata et Ajdabiya, dont

les chars, l'artillerie, les sites de missile mobiles et les entrepôts de munitions.

Il s'agit de la première opération menée par les avions canadiens depuis leur arrivée en Méditerranée, en fin de semaine dernière.

La veille, des chasseurs CF-18 canadiens avaient effectué leur première mission offensive en Libye, mais avaient finalement abandonné leur objectif pour éviter des pertes civiles.

Ottawa avait également déployé la frégate NSCM Charlottetown, dans une tentative de bloquer la côte libyenne et d'assurer la mise en oeuvre d'un embargo sur les armes, émis par les Nations unies.

Le Canada fait partie d'une coalition visant à faire respecter une interdiction de survol de la Libye, mesure imposée la semaine dernière par le Conseil de sécurité de l'ONU. □

C'est l'assemblée!

Le vendredi
25 mars prochain,

vous
Société mutuelle
s'ouvre à vous!

Membres-assurés,
dès 19 h 30, vous êtes
attendus au **Holiday Inn**
Saguenay situé au 2675,
boulevard du Royaume
à Jonquière.

Venez assister à votre
assemblée générale annuelle
pour connaître le bilan de
l'année 2010 et les projets
en cours.

Après le dévoilement du
rapport annuel 2010, vous
assisterez à la conférence
« Ça pourrait être pire ! »
de Guy Bourgeois, formateur-
motivateur. Cette conférence
vous donnera des ailes, et
surtout, vous donnera ou
redonnera le goût du
bonheur. **À ne pas manquer !**



PROMUTUEL
DU LAC AU FJORD

Venez en grand nombre!

Siège
Hébertville
418 344-1565
Bureaux principaux
Alma
418 662-6595
Chicoutimi
418 543-3291

Bureaux de service
Chibougamau
1 877 748-4141
Chicoutimi-Nord
418 696-0922
Dolbeau-Mistassini
418 276-8118 / 418 276-0507
Jonquière
418 542-0303

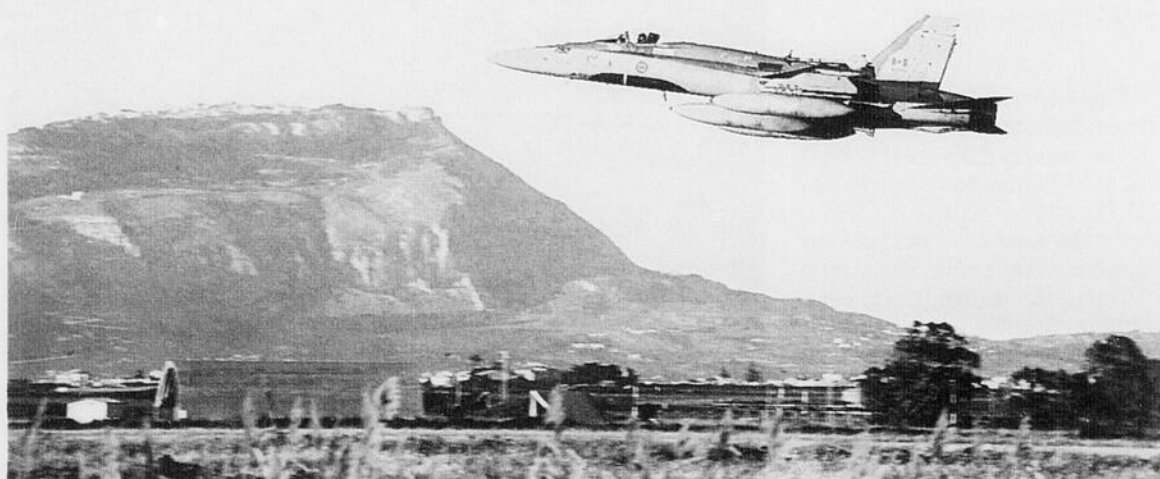
La Baie
418 544-2821
Métabetchouan-Lac-à-la-Croix
418 349-2771
Roberval
418 275-4524
Saint-Bruno
418 343-3414
Saint-Félicien
418 679-1324

2503835

promutuel.ca

Un chasseur CF-18 quitte la base militaire de Trapani, en Italie, en direction de la Libye.

(Photo PC)



Au cœur de la ville



Carrefour
RACINE

400, Racine Est, Chicoutimi

c'est là que je magasine

POUR: • Des marchands différents
• Des contacts humains
• Des rendez-vous surprenants

Nos nouvelles collections
sont arrivées!
Laissez-vous gâter!

Rejoignez-vous à nous!
LOCAUX DISPONIBLES
Inf.: (418) 690-0254



2476555

Alzheimer

Une façon de retarder les symptômes

PRESSE CANADIENNE

MONTREAL - Grâce à des exercices visant à entraîner la mémoire, les personnes susceptibles de développer la maladie d'Alzheimer peuvent désormais espérer retarder l'apparition des premiers symptômes.

Ces espoirs sont permis grâce à la plasticité du cerveau, a conclu une équipe de recherche en neuropsychologie de l'Université de Montréal, affiliée à l'Institut universitaire de gériatrie de Montréal (IUGM).

Le programme d'une dizaine d'heures a prouvé qu'il pouvait augmenter de manière considérable le fonctionnement de la mémoire.

Selon l'auteure principale de l'étude et directrice de la recherche de l'IUGM, la neuropsychologue Sylvie Belleville, les chercheurs ont longtemps cru que le cerveau perdait sa capacité plastique - ou de réorganisation - avec l'âge. Or, sa recherche clinique prouve le contraire.

L'équipe a ainsi testé sur 30 personnes, dont la moitié souffraient de troubles cognitifs légers, un programme d'entraînement cognitif de la mémoire. Et les résultats, publiés mercredi matin dans la version en ligne de « Brain: A journal of neurology », ont été concluants.

« Il est possible de mettre en branle des processus compensatoires et qui sont visibles avec l'imagerie fonctionnelle », a expliqué la Dr^e Belleville.

Selon elle, le programme d'une dizaine d'heures a prouvé qu'il pouvait augmenter de manière considérable le fonctionnement de la mémoire. Il permet aussi de « recruter » des régions cérébrales laissées intactes chez ceux qui souffrent de la maladie.

Il est néanmoins impossible, à ce stade-ci de la recherche, de préciser de combien de temps les symptômes de l'Alzheimer peuvent être repoussés, précise la neuropsychologue.

Mais selon elle, il s'agit d'une percée importante puisqu'elle ouvre des perspectives de recherche extraordinaires liées à la plasticité du cerveau.

En plus d'exercices simples, comme ceux d'imagerie mentale, des moyens pharmacologiques pourraient aussi être utilisés pour repousser l'apparition de la maladie neurodégénérative, toujours grâce à la capacité plastique du cerveau humain.

« Cela ne veut cependant pas dire que tous les programmes sur le marché peuvent avoir le même effet », a mis en garde

Sylvie Belleville, faisant référence aux programmes infor-

matiques dont les mérites sont vendus dans certaines publi-

cités. Selon la Société Alzheimer de Québec, près de 120 000

Québécois étaient atteints de la maladie en 2009. □

BON POUR VOTRE POIDS SANTÉ



Rendez-vous dès maintenant à votre succursale Familiprix pour vous procurer votre guide. C'EST GRATUIT!

Familiprix

bon pour la santé

2448941



LE FRUIT DE MA PASSION

Caroline Poirier | Chef enseignante

www.lefruitdemapassion.com | lefruitdemapassion@gmail.com

Des questions ?

Il me fera plaisir de vous répondre !
lefruitdemapassion@gmail.com

Merci Jean-Michel Anctil...

...d'avoir eu l'audace, si l'on peut dire ainsi, de donner ton opinion. (En passant, je ne me suis pas rendue sur Twitter pour te lire, mais je me base plutôt sur les commentaires entendus à la radio et dans la presse écrite).

Dernièrement, Jean-Michel Anctil était en spectacle dans notre région et il a eu l'idée d'aller partager son opinion sur son compte Twitter et faire part de ses commentaires sur la restauration dans le haut du Lac. Oh malheur ! On s'attaquait à notre région. Comme c'est terrible. On en a fait tout un plat (pour ne pas faire de jeu de mots). Et si cet événement s'était passé ailleurs, dans une autre municipalité du Québec, est-ce que ça aurait fait autant jaser ? On peut critiquer bien des choses, mais pas dans notre cour ! Ben voyons donc ! Profitons-en pour se poser quelques questions sur le sujet et changer les choses si possible.

Je poursuis mon histoire. Donc, la même fin de semaine que Jean-Michel Anctil, de l'autre côté du Lac, je participais au gala de fin d'année des étudiants en tourisme du Cégep de Saint-Félicien. Je propose donc à mon amoureux d'aller manger le vendredi soir à un certain restaurant de la place que j'avais découvert par hasard il y a de cela une dizaine d'années. Cette première fois, je ne pouvais pas croire que j'étais à St-Fé. Il y avait une belle sélection de plats dans

un menu appétissant, ce qui fut d'ailleurs le cas. Ayant en mémoire ce repas, c'est avec plaisir que nous prenons place à ce même restaurant. Mais quelle ne fut pas notre surprise ! Nous avions maintenant un menu style fast-food devant nous. Quelle déception !

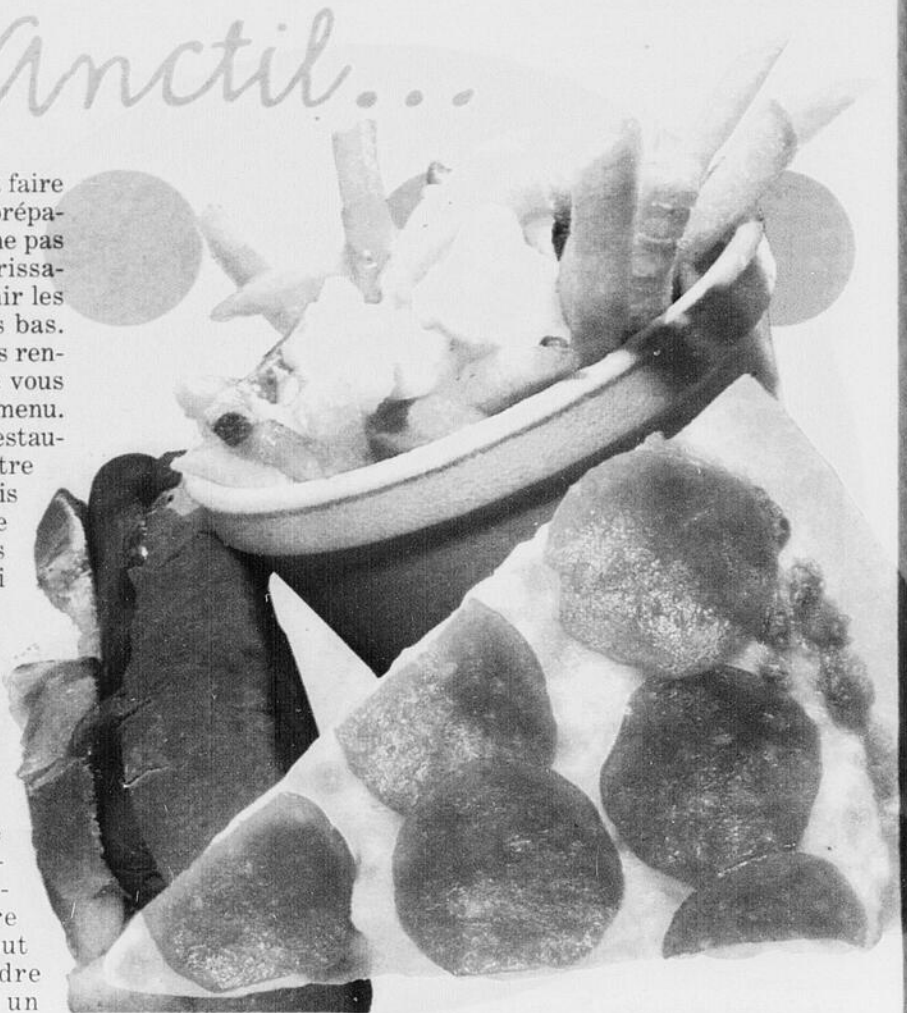
Je le mentionne alors à la gentille demoiselle du service en lui parlant de ma première visite. Elle m'explique alors que le menu avait dû être changé puisque la demande pour le genre de cuisine offerte au départ n'était pas vraiment là. Dommage ! C'est encore une fois la loi du plus bas prix qui a eu priorité au détriment de la qualité. Mais ce plus bas prix, on nous l'offre à quel prix ? Celui de notre santé, très souvent. Et malheureusement, c'est de plus en plus fréquent dans les restaurants.

Loin de vouloir déplaire à certains, mais malheureusement, il y a plus de gens que l'on pense qui s'adonnent à la malbouffe pour toutes sortes de raisons et ce que je trouve désolant, c'est que ces choix finissent par avoir un impact pour le reste de la population. L'exemple du restaurant que je viens de vous donner le démontre très bien, je crois. Comment peut-on expliquer ces choix de la part des restaurateurs ? Pour diminuer leurs coûts d'exploitation et offrir de meilleur prix aux clients, ils se tournent vers des choix économiques. Pas besoin de payer à gros prix du person-

nel qualifié pour ouvrir et faire réchauffer des produits préparés en usines. Le fait de ne pas tenir trop d'aliments périssables aide aussi à maintenir les coûts d'exploitation plus bas. Pensez-y quand vous vous rendez au restaurant et que vous regardez les prix sur le menu. Dites-vous que le petit restaurateur qui essaie de mettre en valeur les produits frais et les produits locaux ne fait pas face aux mêmes dépenses que celui qui vous offre du fast-food.

Coincidence...

...mardi de cette semaine, le 21 mars, après avoir écrit le paragraphe précédent, je prends quelques minutes pour boire mon café devant la télé. À l'émission docu-D, on nous présentait le documentaire « les alimenteurs ». Tout le monde devrait prendre le temps de regarder un documentaire du genre. Je crois que ça ferait réfléchir suffisamment pour changer certaines habitudes alimentaires et reprendre le contrôle de notre assiette. Ce n'était pas le premier documentaire du genre que je regardais et ça ne faisait que réaffirmer mes convictions. Si vous l'avez manqué, je l'ai retrouvé à cette adresse : http://www.dailymotion.com/video/xfeun9_les-alimenteurs-premiere-partie-1-de-3_news. □



Au menu cette semaine

Voici la recette d'escalopes de veau parmigiana comme nous la préparions au défunt restaurant Fitzgerald de Chicoutimi... et que je prépare encore de cette façon. Vous pourriez très bien remplacer le veau par du poulet si vous préférez. Demander du prosciutto tranché très mince à votre charcutier pour un meilleur résultat.



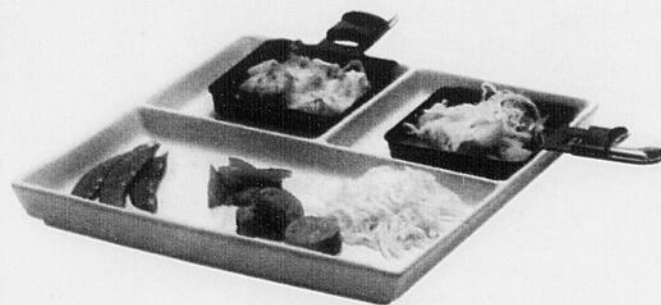
ESCALOPE DE VEAU PARMIGIANA

- Mettre un peu de **farine** dans une assiette et assaisonner de **sel** et de **poivre**.
- Y passer **4 belles escalopes de veau**. (Pourquoi pas le veau de Charlevoix, pour acheter local)
- Faire chauffer de l'**huile d'olive** dans une grande poêle et y faire revenir les escalopes à feu vif quelques minutes seulement de chaque côté pour faire colorer.
- Laisser la viande dans cette poêle et déposer sur chaque escalope des tranches fines de **prosciutto**. Napper de votre **sauce tomate italienne** préférée.
- Mélanger 60 g de **fromage mozzarella** râpé avec 40 g de **parmesan frais** râpé et en garnir les escalopes.
- Cuire au four à 450°F environ 5 minutes ; le veau doit être tendre et le fromage fondu.
- Servir avec des **pâtes au pesto** et des **légumes verts**.



EUGÈNE ALLARD
LIBRE-SERVICE

chic



2448, des Roitelets, Chicoutimi
418.549.4747

DE TOUT POUR LA CUISINE

2452169



Vous faites tout pour votre nouvelle entreprise? Nous aussi.

Abonnez-vous aux services téléphonique et Internet d'affaires¹ et obtenez les outils qui aideront votre entreprise à se bâtir une présence remarquée sur le Web et à ne plus jamais rater d'appels importants.

L'offre comprend:

- Nom de domaine gratuit pour la première année
- Ensemble Essentiels Web gratuit pour les 3 premiers mois²
- Service Numéro unique gratuit pour les 3 premiers mois³
- 250 cartes d'affaires gratuites

OFFRE DE
DÉMARRAGE⁴

À PARTIR DE **73**¹⁷ \$
PAR MOIS

Appelez au 310-BELL ou visitez bell.ca/demarrer

la vie est **Bell**

2467146

Reservé aux clients affaires du Québec et de l'Ontario, là où la technologie le permet. Dans certaines régions, le tarif mensuel est réglementé par le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) et peut varier suivant l'emplacement géographique; ceci vaut aussi pour les économies. Modifiable sans préavis et ne peut être combinée à aucune autre offre. Des frais de résiliation anticipée s'appliquent comme stipulé dans les Modalités de service incluant possiblement le remboursement des rabais. Taxe en sus. Aucun service n'offre de protection absolue. D'autres conditions s'appliquent. (1) Réservé seulement aux nouveaux clients qui s'abonnent aux services Internet d'affaires et ligne d'affaires de base avec un contrat de trois ans. Bell doit demeurer votre fournisseur interurbain d'affaires. 9-1-1 (17 c/mois) et service de relais (13 c/mois) inclus. 47 c en sus dans certaines régions du Québec. Location du modem standard (6\$/mois) incluse. Frais d'activation (60\$) inclus. (2) Les trois premiers mois de votre abonnement vous seront crédités si vous vous abonnez et restez abonné à l'ensemble Essentiels Web pour plus de 90 jours. L'annulation avant les 90 jours requis de votre ensemble Essentiels Web entraînera des frais de résiliation équivalents aux coûts des cartes d'affaires et de l'enregistrement du nom de domaine. L'annulation de l'ensemble Essentiels Web à n'importe quel moment amènera une hausse de prix de 5\$/mois. (3) Réservé aux trois premiers mois de votre abonnement lorsque vous vous abonnez à n'importe quel service Numéro unique. (4) L'offre se termine le 31 décembre 2011.

Pas d'entente à rabais, dit Charest

QUÉBEC (PC) - Le litige de 2,2 milliards\$ entre Québec et Ottawa sur l'harmonisation des taxes n'est apparemment pas près d'être réglé.

Il n'est en tout cas pas question de profiter du déclenchement imminent d'une campagne électorale pour signer à tout prix une entente avec Ottawa, a prévenu le premier ministre Jean Charest, mercredi.

«Ce que nous voulons, c'est que le dossier se règle. Qu'il se règle avant la campagne, pendant ou après, l'important, c'est qu'il se règle et qu'il se règle comme il faut», a soutenu M. Charest, lors d'un bref point de presse, alors que tout indique que le pays se retrouvera en campagne électorale dans les semaines qui viennent.

Même si le litige traîne en longueur depuis des années et que des milliards de dollars sont en cause, «on ne fera pas de règlement à rabais parce qu'il y a une

campagne électorale», a promis M. Charest.

Le gouvernement conservateur n'a d'ailleurs pas tardé à baisser les attentes de Québec.

Le lieutenant québécois du premier ministre Stephen Harper, le ministre Christian Paradis, a dit clairement, mercredi, que le dossier serait mis sur la touche durant la campagne.

Il a fait valoir qu'il s'agissait d'un dossier beaucoup trop complexe pour précipiter la signature d'un accord.

Le Québec revendique d'Ottawa une compensation financière de l'ordre de 2,2 milliards\$ pour avoir harmonisé sa taxe de vente (TVQ) à celle du gouvernement fédéral (TPS), au début des années 90.

Au cours des derniers mois, par la voix de son ministre des Finances, Raymond Bachand, le gouvernement Charest avait montré des signes d'impatience dans ce dossier. En novembre,

M. Bachand avait dit espérer, en vain, un règlement du dossier d'ici le mois de mars.

M. Bachand avait aussi dit que faute d'annonce positive dans le budget fédéral, il ferait en sorte que cette question devienne un enjeu de la campagne électorale.

Jusqu'ici, Ottawa a versé 4,3 milliards\$ à l'Ontario et 1,6 milliard\$ à la Colombie-Britannique pour les aider à effectuer la transition vers une seule taxe à la consommation fédérale-provinciale.

Mercredi, à l'Assemblée nationale, la chef de l'opposition officielle, Pauline Marois, a exhorté le premier ministre à faire de ce litige un enjeu électoral. «Qu'est-ce que va faire notre premier ministre pour nous faire respecter, pour se tenir debout?», lui a-t-elle demandé. Mais M. Charest n'a pas répliqué.

Plusieurs autres dossiers litigieux entre Québec et Ottawa risquent aussi d'alimenter les



Le premier ministre Jean Charest a répondu aux questions de l'opposition sur l'harmonisation de la TVQ, hier, à l'Assemblée nationale.

(Photo PC)

débats qui vont ponctuer la prochaine campagne électorale.

Mais M. Charest a dit qu'il n'était pas encore prêt à dresser la liste de ses demandes et doléances, qui sera adressée aux chefs des différentes formations politiques fédérales.

Chose certaine, toutefois, il ne répètera pas l'erreur de la dernière campagne électorale, en

octobre 2008, alors qu'il avait choisi d'exprimer ses demandes sous la forme d'une lettre adressée aux différents chefs de parti, une initiative qui était restée lettre morte.

«La formule des lettres devient usée un petit peu», a reconnu M. Charest, en s'engageant à privilégier une nouvelle approche. □

Dernier budget fédéral

Bon pour les aînés, dit la FADOQ

MARC ST-HILAIRE

mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Le Réseau FADOQ estime que le budget fédéral constitue un pas dans la bonne direction, dans l'amélioration du Supplément de revenu garanti (SRG).

Depuis plus d'un an, le regroupement exige que le gouvernement bonifie cette aide financière destinée aux personnes âgées les moins bien nanties. Leur souhait a finalement été entendu en partie par Ottawa, qui a augmenté la prestation de 50\$ par mois, pour les personnes vivant seules.

Bien que cette modification du SRG représente moins de la moitié des 110\$ qui étaient demandés par les responsables du Réseau FADOQ, le directeur général de section Saguenay-Lac-Saint-Jean-Ungava, Patrice St-Pierre, voit d'un

bon œil la décision gouvernementale. Selon lui, cette première victoire est le fruit d'une longue démarche entreprise par son organisation et pave la voie à d'autres améliorations dans le futur.

Patrice St-Pierre réfère notamment au dossier de l'inscription automatique des aînés admissibles, une demande qui n'a pas été considérée par le gouvernement fédéral.

«Nous avons exigé l'inscription automatique au SRG pour les aînés admissibles, une revendication que le gouvernement a choisi de balayer du revers de la main. Pourtant quelque 160 000 aînés au Canada, dont 40 000 au Québec, ne reçoivent toujours pas cette prestation à laquelle ils ont droit en raison des incohérences et de la complexité du programme», met-il en relief, par le biais d'un communiqué émis mercredi. □



Le premier ministre Stephen Harper a rencontré la presse hier, pour réagir aux propos des chefs de l'opposition sur le budget Flaherty.

(Photo PC)

DUPROPRIO EN TOURNÉE

SÉANCE D'INFORMATION GRATUITE

Apprenez à vendre votre propriété sans commission!
Ces 60 minutes pourraient vous faire économiser des milliers de dollars!

PROCHAIN ARRÊT

► Mercredi 30 mars à l'Hôtel Le Montagnais de Chicoutimi

RÉSERVEZ VOTRE PLACE DÈS MAINTENANT
1 866 387-7677 ou DuProprio.com/infosession

duProprio
AVEC VOUS,
SANS COMMISSION

OFFRE
EXCLUSIVE
SUR PLACE

LAVAL

STE-FOY

GRANBY

GATINEAU

ST-GEORGES

TROIS-RIVIÈRES

2428140

* Since a regular for-profit business must serve a public use, the law requires that the business be open to the public.

LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS
160 000 KM*

- * GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
- * ASSISTANCE ROUTIÈRE
- * TRANSPORT DE COURTOISIE

Avant même le déclenchement des élections

L'idée d'une coalition attise le débat

MALORIE BEAUCHEMIN

La Presse

OTTAWA — Avant même le déclenchement des élections, le spectre de la coalition revient hanter le Parti libéral de Michael Ignatieff et s'immisce comme un des thèmes incontournables de la prochaine campagne électorale.

En conférence de presse, hier, le chef du NPD, Jack Layton, et celui du Bloc québécois, Gilles Duceppe, ont tous les deux laissé une porte ouverte à la formation — ou à l'appui — d'une coalition de partis de l'opposition, avançant que le Parti conservateur de Stephen Harper soit reconduit au pouvoir sans obtenir une majorité de sièges.

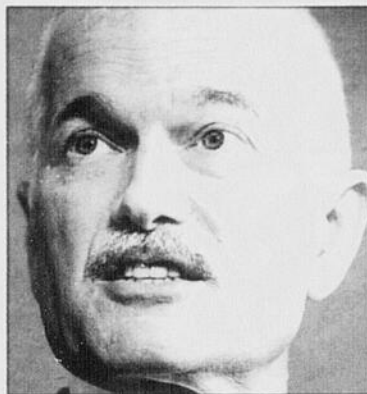
Le chef libéral Michael Ignatieff est resté plus vague, se contentant de répondre qu'il visait à former un gouvernement libéral qui serait une alternative à l'actuel gouvernement conservateur. « À l'issue des élections qui s'en viennent, il y a une porte bleue et une porte rouge. Derrière la porte bleue, vous avez des prisons et des avions militaires, des baisses d'impôt pour les entreprises et de pâles imitations de vraies mesures », a dit M. Ignatieff. Vous prenez la porte rouge,

et vous obtenez de la compassion, un gouvernement fiscalement responsable et qui met l'emphasis sans relâche sur les priorités des familles canadiennes. »

En novembre 2008, à peine quelques semaines après le dernier scrutin, une mise à jour économique du gouvernement conservateur avait soulevé la colère des partis de l'opposition à un point tel qu'en quelques jours, le Parti libéral, alors dirigé par Stéphane Dion, formait une coalition avec le NPD de Jack Layton, avec l'appui du Bloc québécois de Gilles Duceppe pour assurer sa survie pendant au moins 18 mois.

Peu de temps après son arrivée à la tête des libéraux, Michael Ignatieff avait rejeté l'idée, mais les troupes conservatrices continuent de marteler que le choix des électeurs au prochain scrutin sera entre un gouvernement conservateur majoritaire et une coalition des libéraux avec les « socialistes » et les « séparatistes ».

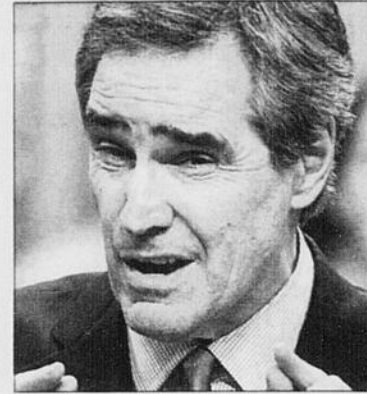
À la période de questions, hier, le leader du gouvernement en chambre, John Baird, a repris l'argument, jugeant qu'il s'agissait d'une « priorité » du chef libéral de conclure une entente avec le Bloc et le NPD.



Jack Layton, chef du NPD.



Le chef bloquiste Gilles Duceppe.



Le leader du PLC, Michael Ignatieff.

(Photos PC)

« C'est le chef du Parti libéral qui démontre du mépris pour les électeurs canadiens », a souligné M. Baird, répondant à une question sur le rapport du comité des procédures qui concluait que le gouvernement devrait être trouvé coupable d'outrage au Parlement.

« (M. Ignatieff) rejette le principe fondamental en démocratie qui veut que la personne qui reçoit le plus de votes gagne les élections », a ajouté M. Baird. Il veut faire un gouvernement de coalition avec le Bloc québécois et le NPD et c'est mépriser complètement la population. »

Les conservateurs ont d'ailleurs

lancé une nouvelle publicité, en anglais seulement, où se retrouvent côte à côte les photos de M. Ignatieff, M. Duceppe et M. Layton.

« En cette période d'incertitude économique, Michael Ignatieff, appuyé par le NPD et le Bloc québécois, veut défaire le budget et forcer des élections », soutient le message.

En conférence de presse dans le foyer de la Chambre des communes, M. Layton et M. Duceppe ont tour à tour insisté sur le fait que la première personne à leur avoir proposé, aux deux, de former un gouvernement de coalition était Stephen Harper lui-même, en

2004, dans l'éventualité où le gouvernement minoritaire libéral de Paul Martin serait renversé.

Pour le Bloc québécois, il n'est toutefois pas question de faire partie d'une coalition, mais plutôt d'en appuyer une, « si c'est dans l'intérêt des Québécois », a répété M. Duceppe, hier.

En février dernier, en conseil général élargi, le Bloc québécois a adopté une motion stipulant que « sans majorité parlementaire », le parti se réservait la possibilité « de soutenir une coalition de partis politiques, et ce, dans la mesure où le respect des valeurs québécoises est garanti ». □

LE GRAND MÉNAGE

Événement service printanier

Les techniciens Ford reçoivent une formation du constructeur. Ils savent ce dont votre Ford a besoin.

PLAQUETTES ET SEGMENTS DE FREINS MOTORCRAFT®

Ce pourrait bien être la dernière fois que vous ayez à acheter des plaquettes ou des segments de freins Motorcraft®!

Le service comprend :

- ✓ Remplacement des plaquettes ou des segments de freins avant ou arrière*
- ✓ Inspection des disques et du circuit hydraulique
- ✓ Entretien des étriers, des bagues et des coulisseaux

25\$³
DE RABAIS

Plan de protection Ford

MÉGA FORFAIT ÉCONO-CARBURANT*

Grâce à ce forfait, combiné à un entretien régulier, vous pourriez économiser jusqu'à 350\$ par année en carburant.

POUR UNE DURÉE LIMITÉE, OBTENEZ DES BALAIS D'ESSUIE-GLACES DE QUALITÉ SUPÉRIEURE MOTORCRAFT® INSTALLÉS POUR AUSSI PEU QUE 15,99 \$ LE BALAI À L'ACHAT DU MÉGA FORFAIT ÉCONO-CARBURANT.



PNEUS DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

Personne ne vend à meilleur prix!

À PARTIR DE 89,99\$ le pneu

Pneu de 15 po pour certains modèles Ford Focus de 2000 à 2011.

Besoin d'aide avec votre GRAND MÉNAGE ? Confiez-nous l'entreposage de vos pneus d'hiver. À partir de 15 \$ par pneu de voiture ou 20 \$ par pneu de camionnette par saison*. Offert chez les concessionnaires participants.

Entretien complet des pneus



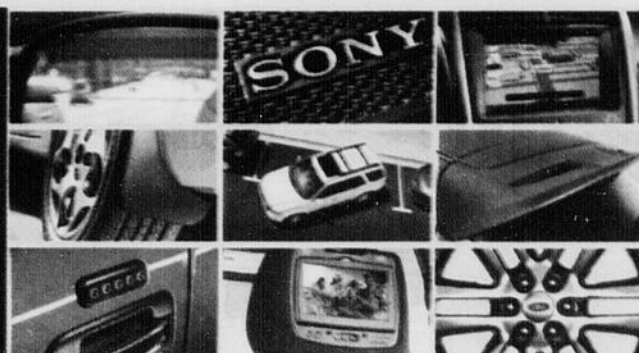
C'EST LE TEMPS DU GRAND MÉNAGE. Profitez de ces offres printanières de Ford. Faites confiance aux experts qui connaissent votre véhicule Ford de fond en comble : les techniciens certifiés de Ford. Pour obtenir plus de détails, consultez votre conseiller technique ou notre site Web.



Montez à bord.
ford.ca

2496534

Toutes les offres se terminent le 2 mai 2011. Consultez votre conseiller technique pour tous les détails. Les taxes applicables et droits provinciaux exigibles sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à moindre prix. Cette offre ne s'applique qu'aux véhicules à roues arrière motrices. Le montant est établi pour une Ford Focus de 2000 à 2011, selon un kilométrage annuel de 24 000 km et un coût de réduction de 25 \$ par pneu de 15 po (après taxes). Les plaquettes ou segments de freins de secours sont exclus. L'usure ou le remplacement des disques de freins de secours peut être effectué sans frais. Les plaquettes ou segments de freins de secours ne sont pas admissibles. La main-d'œuvre est couverte pendant les 12 premiers mois ou 20 000 km (selon la première éventualité) à partir de la date d'installation. Les plaquettes de freins de secours ne sont pas admissibles. Vous devez acheter et faire installer vos pneus chez un concessionnaire Ford participant. Offrez en vigueur chez les concessionnaires Ford participants uniquement. Cette offre se limite au coût des pneus et exclut la main-d'œuvre, les taxes, l'installation, l'équilibrage, l'alignement et les taxes. La prime annoncée par un concurrent doit figurer dans une annonce imprimée moins de 30 jours avant le début de l'offre. Les pneus doivent être de la même marque et avoir les mêmes caractéristiques (flanc, cote de vitesse et charge maximale) que celles indiquées dans l'annonce. Les pneus annoncés par les concurrents n'incluent pas ceux qui sont annoncés dans eBay, ni ceux offerts par les grossistes et cybercommerçants de pneus, dans le cadre de commandes spéciales ou de liquidations pour abandon de produit ou autres raisons. Cette offre peut être annulée ou modifiée en tout temps sans préavis. Consultez votre conseiller technique pour tous les détails. La durée de l'entreposage est à l'entière discrétion du concessionnaire jusqu'à concurrence d'une année. Cette offre ne peut être combinée à aucune autre. 25 \$ de rabais sur le prix de vente courant du concessionnaire. Ne comprend pas les plaquettes ou segments de freins de secours. Rectification ou remplacement des disques et tambours moyennant un coût additionnel. La valeur du coupon peut être affectée uniquement à un achat ultérieur de services, quels qu'ils soient. La valeur du coupon ne peut être déduite d'achats antérieurs. Les taxes sont payables avant la déduction du coupon de 10 \$. D'autres restrictions peuvent s'appliquer. Renseignez-vous auprès de votre conseiller technique.



2510362

Hydro-Québec

Le manque d'eau a coûté 282 millions \$

LA PRESSE

Alors qu'il demande un effort supplémentaire à toutes ses sociétés d'État pour éliminer son déficit, le gouvernement du Québec recevra un dividende inférieur de 282 millions de dollars de la part d'Hydro-Québec, soit 13 % de moins que l'an dernier.

Hydro a dû limiter ses exportations en raison de la baisse du niveau d'eau dans ses réservoirs et le prix obtenu sur les marchés d'exportation reste encore très bas. Résultat, l'année 2010 a été difficile.

Le bénéfice net de la société d'État affiche une baisse de 356 millions, ou 12 %, par rapport à celui de l'an dernier, alors que ses revenus sont restés au même niveau qu'il y a un an, à 12,3 milliards.

Le dividende versé au gouvernement, qui était de 2,1 milliards l'an dernier, sera de 1,8 milliard cette année. C'est la première fois en cinq ans que le dividende est inférieur à 2 milliards.

Malgré tout, la ministre Nathalie Normandeau estime que les résultats d'Hydro sont très bons. « Si les conditions climatiques avaient été au rendez-vous, Hydro-Québec aurait fait encore mieux, a-t-elle commenté. Dans

les circonstances, elle fait très très bien. »

Hydro a exporté deux fois moins que ce qu'elle avait prévu en 2010. Le prix de l'électricité sur les marchés d'exportation, qui est lié au prix du gaz naturel, est resté très bas, soit 5,4 cents le kilowattheure.

Grâce à l'utilisation de produits financiers, Hydro a pu obtenir un peu plus, soit 6,5 cents pour chaque kilowattheure exporté. C'est à peu de chose près le prix qu'elle obtient sur le marché québécois, qui a été de 6,2 cents le kilowattheure en 2010.

Hydro-Québec soutient tout de même que ses exportations sont très rentables. En tenant compte de la rentabilité des activités de courtage d'énergie, elle estime avoir obtenu 8,2 cents le kilowattheure de ses activités sur les marchés étrangers.

Selon ce calcul, les exportations ont généré 17 % du bénéfice net total en 2010. Depuis trois ans, la rentabilité calculée de cette façon est en baisse. Les exportations ont généré 32 % du bénéfice net d'Hydro en 2008, 22 % en 2009 et seulement 17 % en 2010.

Autres contributions

Même si le dividende versé au gouvernement est en baisse,

Hydro-Québec reste une société très rentable, souligne l'analyste en énergie Jean-François Blain, de l'Union des consommateurs.

En plus d'un dividende, Hydro verse maintenant des redevances hydrauliques au gouvernement. En 2010, ces redevances ont été de 560 millions, a-t-il noté, ce qui fait qu'au total, l'État retire plus d'argent de sa société d'État, pas moins. C'est vrai, mais les redevances hydrauliques ne peuvent pas être utilisées par le gouvernement pour payer ses dépenses. Elles sont versées au Fonds des générations, qui doit servir à rembourser la dette accumulée par la province.

Les profits sont peut-être en baisse, mais Hydro-Québec reste une entreprise « enviablement rentable », selon l'analyste.

Hydro, de son côté, entrevoit une autre année difficile



Le président d'Hydro-Québec, Thierry Vandal, a présenté les résultats de la société d'État hier, à Montréal.

(Photo PC)

en 2011, pour les mêmes raisons qu'en 2010: l'abondance du gaz tiré des schistes maintient le prix du gaz et, par ricochet, celui de l'électricité, à des

niveaux très bas, et l'apport d'eau dans ses réservoirs reste inférieur à la moyenne historique, ce qui limitera les exportations. □

Gentilly-2 pourrait fermer

MONTREAL (PC) - Après l'avoir repoussé d'un an, Hydro-Québec n'exclut pas de renoncer au projet de réfection de Gentilly-2, ni même de fermer la centrale nucléaire, a révélé hier le président-directeur général de la

société d'État, Thierry Vandal.

Hydro fournira « toutes les informations au gouvernement pour qu'une décision éclairée et réfléchie puisse être prise » à ce sujet, a-t-il déclaré au cours de la conférence de presse.

On tiendra notamment compte de l'explosion des coûts de la réfection de centrales semblables au Nouveau-Brunswick et en Corée du Sud, du processus de vente d'Énergie atomique du Canada (EACL), propriétaire de la technologie des réacteurs CANDU, ainsi que des récents incidents nucléaires survenus au Japon, a expliqué le PDG.

En août dernier, Hydro-Québec avait annoncé le report de 2011 à 2012 du début de la réfection de Gentilly, projet évalué à 2 milliards de dollars, évoquant justement les travaux en cours au Nouveau-Brunswick et en Corée du Sud de même que le processus de vente d'EACL.

Hier, quand on lui a demandé si Hydro évaluait le scénario de la fermeture pure et simple de la centrale, M. Vandal a répondu: « Ça fait partie des informations qu'on va bien sûr communiquer (au gouvernement), dans le contexte où l'évaluation porte sur tous les éléments, toutes les dimensions du projet de réfection ».

« Cette question-là (une fermeture éventuelle) est importante également », a-t-il précisé, en refusant toutefois de s'avancer sur les coûts qui y seraient rattachés.

« Il reste du travail à faire pour compléter ça (l'estimation des coûts d'une fermeture) », a-t-il noté.

Or, selon le rapport annuel 2010 d'Hydro, la fermeture de Gentilly-2 coûterait 1,6 milliard au bas mot.

La déclaration du grand patron d'Hydro est étonnante parce que, mardi encore, le premier ministre Jean Charest se moquait de son adversaire péquiste Pauline Marois, qui prône la fermeture de Gentilly-2. □

LeQuotidien
Leader de l'information régionale

LePROGRÈS
dimanche

Vous êtes abonné?
À gagner:

un **abonnement d'un an**
à LeQuotidienSurMonOrdi.ca et
LeProgresDimancheSurMonOrdi.ca

INSCRIPTIONS

Cliquez sur l'annonce concours au www.lequotidien.com

ou

accédez directement au formulaire au
concours.lequotidien.com/ipad

Bonne chance!

LeQuotidienSurMonOrdi.ca et LeProgresDimancheSurMonOrdi.ca, vous connaissez?

Ce sont les versions électroniques de nos journaux. Vous y retrouverez les mêmes pages, les mêmes cahiers, directement sur votre écran et une série de fonctionnalités pratiques vous permettant, entre autres, d'imprimer, télécharger, traduire, faire des recherches par mots clés et consulter les éditions des 30 derniers jours.

Tout le contenu intégral, chaque jour, où que vous soyez!

Un gagnant par mois. Les inscriptions seront retirées après chaque tirage. Tirages les 31 mars, 28 avril et 26 mai 2011 à 16 h. Valeur totale en prix de 2187 \$. Limite d'une inscription par jour par adresse. Règlements disponibles au journal.

Au Match bleu le 29 mars

Jeanick chantera au Colisée Pepsi

ROGER BLACKBURN

rblackburn@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Jeanick Fournier, la Jonquéroise qui chante Céline sera la vedette du Match bleu qui aura lieu au Colisée Pepsi de Québec le mardi 29 mars prochain. Elle y interprètera l'hymne national du Canada et la chanson « The power of the dream », la chanson thème des Jeux olympiques d'Atlanta de 1996 composée par Kenneth Edmonds et chantée par Céline Dion pendant que les rivières

débordaient au déluge du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

« Je suis une personne qui vit au jour le jour et présentement je me concentre sur les deux concerts que je vais donner au Cabaret le Capitole de Québec demain et samedi, mais l'idée de chanter devant 15 000 personnes m'excite beaucoup », confie celle qui a également signé un contrat de deux mois à l'hôtel du lac Tremblant pour l'été prochain.

Ce sont les organisateurs de cet événement qui ont contacté

Jeanick Fournier pour cette prestation. « J'ai choisi "Power of the dream", car pour les gens de Québec c'est un rêve d'avoir un nouveau Colisée et une équipe de hockey professionnel. J'avais d'ailleurs chanté cette chanson, à l'invitation de Ville de Saguenay lors du passage de la flamme olympique dans la région l'an passé », relate celle qui connaît une grande popularité à Québec.

« Ce sera tout un frisson, une belle énergie. J'ai déjà chanté au Colisée Pepsi devant 15 000 personnes lors d'un concert corporatif et c'est vraiment impressionnant. »

- Jeanick Fournier

« Ce sera tout un frisson, une belle énergie. J'ai déjà chanté au Colisée Pepsi devant 15 000 personnes lors d'un concert corporatif et c'est vraiment impressionnant », concède la chanteuse qui vraiment hâte de vivre cette expérience.

Le Match bleu de mardi prochain est un événement qui vise à promouvoir l'intérêt des amateurs de hockey pour la venue d'une équipe de la LNH dans la vieille capitale. Lors de cette soirée, il y aura la présentation sur écran géant du match opposant le Canadien de Montréal face aux Thrashers d'Atlanta, cette dernière équipe est courtisée par Québec qui rêve d'acheter la concession.

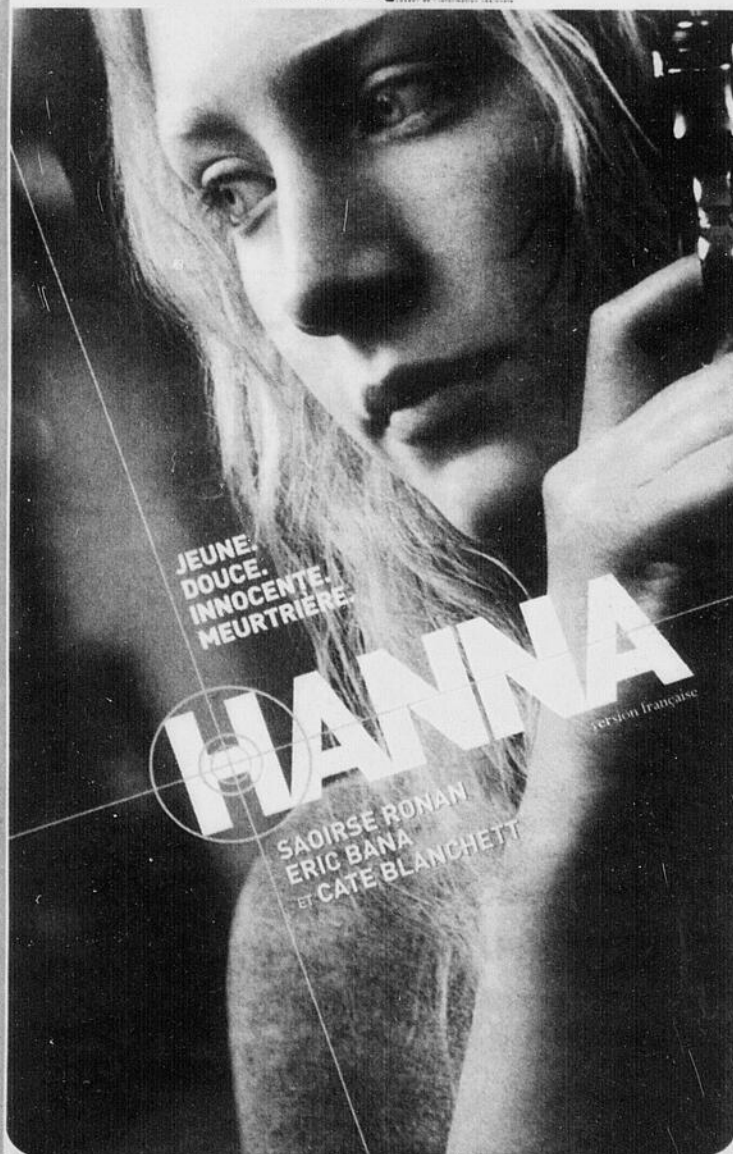
Près de 15 000 personnes ont déjà leur billet au coût de 10 \$ pour ce match et les profits seront versés à la Fondation J'ai ma place, un organisme qui recueille des fonds pour la construction du nouveau Colisée. □



Jeanick Fournier interprètera l'hymne national du Canada et la chanson « The power of the dream », la chanson thème des Jeux olympiques d'Atlanta.

(Archives)

Gagnez l'un des
25 LAISSEZ-PASSER QUADRUPLES
pour la première!

Présentée par **LeQuotidien**

Le mercredi 6 avril à 19h au Cinéma Odysée

Pour participer, découpez le coupon ci-joint et postez-le à:
Promotion « Hanna », Le Quotidien 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, QC, G7H 5C1

Nom

Adresse

Ville

Code postal

Le tirage des 25 laissez-passer quadruples aura lieu le 30 mars. La liste des gagnants paraîtra dans l'édition du 1^{er} avril.
L'annonce promotionnelle sera publiée les 23 et 24 mars. 2503919

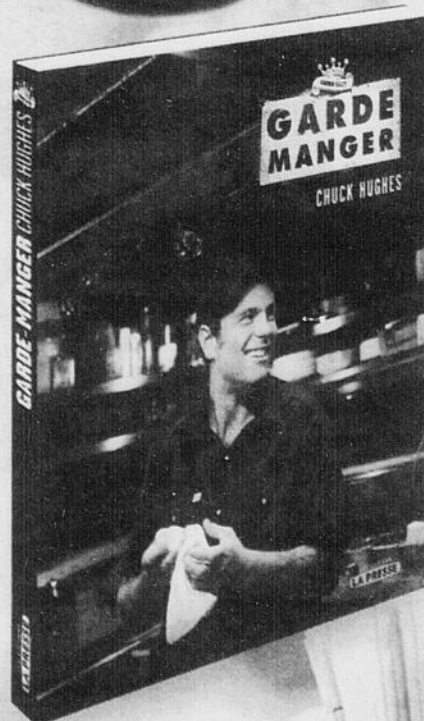
À L'AFFICHE DÈS LE 8 AVRILSuivez-nous sur **facebook** Alliance VivafilmRegardez-nous sur **You Tube** Vivafilmofficiel

« De l'âme à l'écran »

Les gagnants dévoilés ce soir



BRAVO
CHUCK HUGHES!



Premier chef
québécois à
gagner
l'émission
IRON CHEF
AMERICA

LES ÉDITIONS
LA PRESSE

En vente en librairie ou
sur librairie.cyberpresse.ca



ROGER BLACKBURN

rblackburn@lequotidien.com

JONQUIÈRE - C'est ce soir, à compter de 19h30, à la salle François-Brassard du Cégep de Jonquière que sera présenté le gala annuel du concours de courts métrages « De l'âme à l'écran », un événement organisé pour les élèves de niveau collégial.

À cette occasion les gagnants de la septième édition du concours seront dévoilés. Un jury formé d'enseignants et de professionnels a choisi les finalistes de cette programmation qui présentera 23 courts métrages dans les catégories Animation, Publicité/Bande annonce, Documentaire, Vidéoclip, et Fiction. « De l'âme à l'écran » est un concours mis sur pied il y a huit ans par les étudiants du département d'Arts et technologie des médias et qui a pour but de faire découvrir aux jeunes amateurs du septième art les dessous du processus de la création cinématographique.

Une dizaine d'élèves seront au rendez-vous de cette finale qui distribuera plus de 3000 \$ en prix pour l'ensemble des catégories représentées, dont le prix Regard sur le court métrage à Saguenay qui s'engage à diffuser le film gagnant lors du prochain festival. Cette année ce sont les jeunes cinéastes de Jonquière et de Rimouski qui se sont inscrits à l'événement.

Des billets sont disponibles à la porte au coût de 5 \$. □



Pierre Lapointe a fait passer une soirée mémorable aux gens qui ont assisté à son spectacle, hier, au Café-Théâtre Côté-Cour de Jonquière.

(Photo Rocket Lavoie)

Pierre Lapointe au Côté-Cour

Une longue séquence belle et triste

Daniel
Côté

dcote@lequotidien.com

JONQUIÈRE — Si ce texte était calqué sur le spectacle qu'a proposé Pierre Lapointe hier soir, au Café-Théâtre Côté-Cour de Jonquière, voici à quoi il ressemblerait. Le début ferait sourire, puis il y aurait un passage mélancolique suivi par des moments légers, proches du monologue. Ça mènerait à un incident hilarant, une longue séquence belle et triste, ainsi qu'une conclusion mémorable.

« Je viens de dire : "J'ai un beau sexe !" J'ai fait ça sur la scène ! Sacrement ! J'ai chaud. »

-Pierre Lapointe

Rappelons d'abord que cette sortie était la première d'une série de quatre dans l'édifice désormais centenaire. Tous les sièges étaient occupés, ainsi que les moindres espaces où quelqu'un pouvait rester debout. Le directeur général et artistique, Réjean Bouchard, souriait tranquillement, tel un Bouddha débonnaire, en regardant jaser ses 130 clients quelques minutes avant le spectacle. Il avait toutes les raisons de se réjouir.

« Depuis un an qu'on attendait ce moment. On est excités », a-t-il reconnu au moment de présenter l'artiste. En ces temps de morosité pour les diffuseurs, il faisait bon partager son bonheur. Quatre salles comblées en ligne, c'est bien la preuve que les bons gars ne finissent pas toujours derniers.

Pierre Lapointe aussi était de belle humeur. « Je suis heureux d'être à Jonquière, surtout que dû à mes origines, 60 % des gens qui se trouvent ici sont mes cousins », a-t-il lancé après s'être installé derrière le joli piano brun prêté par le curé de Saint-Dominique. « Nous avons sur la langue des tisons de feu », a commencé le chanteur sur l'air des « Perles de nos yeux », pendant que l'instrument résonnait avec gravité. C'était parti pour une première dose

de compositions tristes portées par des textes délicieusement cryptiques.

Une pause a ensuite mis en relief l'humour de Pierre Lapointe, qui a expliqué comment on devient un artiste populaire au Québec. L'idée, c'est de trouver son personnage et de ne jamais en déroger. « Moi, j'ai décidé que je serais le poète dépressif. Il suffisait de dire des choses absurdes avec un air convaincu pour que les gens se disent : "Je ne comprends rien, mais il a l'air tellement sûr de lui". Tout le monde a applaudi et j'ai fait beaucoup d'argent », a décrit l'artiste en souriant.

Ce qui n'était pas prévu, c'est ce qu'on pourrait appeler l'incident Elsie. Il s'agit en fait de « Moi, Elsie », une superbe chanson écrite par Richard Desjardins et mise en musique par Pierre Lapointe. Celui-ci a repris le texte sans rien changer, même s'il avait été conçu à l'intention d'Elisapie Isaac, lorsque sa langue a fourché.

« Je viens de dire : "J'ai un beau sexe !" J'ai fait ça sur la scène ! Sacrement ! J'ai chaud », a laissé échapper l'artiste après avoir réalisé l'énormité du lapsus (il aurait fallu comprendre que le personnage féminin vante le membre viril de son homme). Incapable de recommencer la chanson, il a mis plusieurs minutes à reprendre ses esprits, ce qui a évidemment amusé le public.

« Ostie de calisse de tabarnak, on retourne dans le chanteur dépressif », a finalement décrété Pierre Lapointe. Ceux qui voulaient se laisser envelopper par ses musiques, plonger tête première dans son univers où les âmes sont torturées, où le bonheur se révèle aussi évanescant que les éclairages savamment calibrés qui, parfois, laissaient le chanteur dans la pénombre, ont vécu Noël avant le temps.

« Les sentiments humains », « Les lignes de ma main », « De glace » et « Le lion imberbe » ont composé cette trame élégamment « spleeneuse » qui a conduit au premier rappel. Cette fois, le chanteur était prêt à refaire « Moi, Elsie » et il n'y a eu aucun accroc. « Je l'ai eue », a-t-il dit une fois que les cris, les applaudissements et les siffls se sont évanouis. D'autres pièces ont suivi, mais c'était un boni, la cerise sur le sundae. À partir de ce moment béni, la boucle était bouclée. □

DIFFUSION SAGUENAY

CARREFOUR MAJEUR DE DIFFUSION CULTURELLE

THÉÂTRE DU
Palais
Municipal

PRO
DUC
SON



Avec:
Edgar Fruitier
Vincent Bilodeau
André Robitaille
Jean Marchand
Sylvain Massé
Création:
Normand Chaurette
Mise en scène:
Normand Chouinard

18 et 19
novembre 2011
20 h

Théâtre
du Palais Municipal



Paul Piché

13 mai 2011 20 h
Théâtre Palace Arvida



Mario Pelchat *Toujours de nous*
Supplémentaire 4 février 2012 20 h
Théâtre du Palais Municipal

MISE EN VENTE

Cartes **PREMIÈRES LOGES**: jeudi 24 mars 10 h

Grand public: vendredi 25 mars 10 h

418.698.4080 ou **418.548-0130**

www.diffusion.saguenay.ca

Ville de
Saguenay

Culture,
Communications et
Conditions Humaines
Québec

Théâtre du
Saguenay

2516819

JEUDI 24 MARS 2011

08h30 VIE LA LUEUR DE L'AMOUR

(0) (...) und plötzlich wird es dunkel in meinem Leben) All. 2001. Drame de Matthias Steurer avec Stefanie Schmid, Andreas Herder, Uwe Rathsam. Les rêves d'une jeune femme ambitieuse sont compromis lorsqu'elle devient peu à peu aveugle.

13h00 VIE LE RÊVE D'UNE AUTRE VIE

(0) (Inga Lindström - Mittsommerliebe) All. 2005. Drame sentimental de Oliver Dommengiet avec Christina Beyerhaus, Florian Fitz, Eleonore Weisgerber. Une jeune femme qui mène une existence confortable avec son petit ami décide de tout abandonner pour refaire sa vie.

13h30 ARTV LE POINT ROUGE

(4) (Der Rote Punkt) All. 2008. Drame de Marie Miyayama avec Yuki Inomata, Hans Kremer, Orlando Klaus. Une étudiante japonaise retourne en Allemagne pour revoir les lieux de l'accident de voiture qui a emporté ses parents alors qu'elle n'avait que trois ans.

14h00 V MCBRIDE: LE MEURTRE DE MINUIT

(0) (McBride: Murder Past Midnight) É.-U. 2005. Drame policier de Kevin O'Connor avec John Larroquette, Marta Dubois, Matt Lutz. Un ex-policier devenu avocat tente d'innocenter une jeune femme accusée d'avoir tué un milliardaire par empoisonnement.

23h00 ARTV ENFERMÉS DEHORS

(4) (Enfermés dehors) Fr. 2005. Comédie de Albert Dupontel avec Albert Dupontel, Claude Perron, Nicolas Marie. Ayant trouvé un uniforme de policier, un sans-abri l'enfile et se porte au secours d'une ex-actrice porno qui veut récupérer sa fillette séquestrée par ses beaux-parents.

00h00 VIE LE RÊVE D'UNE AUTRE VIE

(0) (Inga Lindström - Mittsommerliebe) All. 2005. Drame sentimental de Oliver Dommengiet avec Christina Beyerhaus, Florian Fitz, Eleonore Weisgerber. Une jeune femme qui mène une existence confortable avec son petit ami décide de tout abandonner pour refaire sa vie.

00h00 CO LES 7 SIGNES DE L'APOCALYPSE

(0) (7 Signs of the Apocalypse) É.-U. 2009. Documentaire de Tim Prokop. Des scientifiques, historiens et experts s'interrogent sur la plausibilité des prophéties contenues dans le livre de l'Apocalypse.

00h23 TVA POMPIERS EN ALERTE

(4) (Backdraft) É.-U. 1991. Drame policier de Ron Howard avec William Baldwin, Kurt Russell, Robert De Niro. Un jeune pompier assiste un détective qui enquête sur une série d'incendies d'origine apparemment criminelle.

00h30 TFO STILL WALKING

(2) (Arutemo Arutemo) Jap. 2008. Drame psychologique de Hirokazu Kore-eda avec Hiroshi Abe, Yui Natsukawa, You. Les retrouvailles teintées de ressentiment d'une famille commémorant la disparition du fils préféré, qui a péri quinze ans plus tôt en voulant sauver un jeune de la noyade.

HOROSCOPE

JEUDI 24 MARS 2011

Bélier (21 mars au 19 avril): Au trigone de Jupiter en Bélier, ce cycle Lunaire en Sagittaire place vos interactions sociales et vos relations de travail sous de bons auspices. Formulées diplomatiquement, vos demandes et vos suggestions seront bien accueillies par ceux qui exercent un contrôle sur la situation. Un entretien intime pourrait également venir chatouiller une de vos cordes sensibles. Profitez de votre époque anniversaire!

Taureau (20 avril au 20 mai): D'autres personnes souhaitent peut-être vous inciter à adopter leurs procédures. Et il ne sera pas forcément défavorable de faire l'essai de méthodes différentes, ne serait-ce que pour démontrer que votre façon de fonctionner demeure la plus efficace. La flexibilité vous rapportera davantage que l'obstination, et c'est en gardant l'esprit ouvert que vous connaîtrez la plus grande satisfaction.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Vous ne regretterez pas d'avoir été pleinement vous-même, surtout sous une Lune en Sagittaire, face aux Gémeaux. Dans un climat caractérisé par son ouverture d'esprit, vos idées peuvent être partagées et recevoir de solides appuis, mais pour cela vous devrez commencer par oser les exprimer. Il est possible de mettre la main sur une chose longtemps convoitée, ou d'en retrouver une qui aurait été perdue.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Bien souvent, la personne qui remporte la victoire est celle qui s'en croit capable. Même si l'influence des astres en Bélier se fait quelquefois difficile à supporter, il est primordial de maintenir une disposition positive. Pour obtenir ce que vous désirez, il faudra probablement faire votre propre publicité en vendant vos mérites. Il suffit de le faire sans verser dans la vanité, et le tour sera joué!

Lion (23 juillet au 22 août): Celui qui souffle sur la poussière s'en remplit les yeux. Il n'est pas recommandé d'amener une affaire controversée sur le tapis si plus personne n'en parle. Après tout, bon silence vaut mieux que mauvaise dispute. Positionnée au trigone de votre Signe, cette Lune en Sagittaire fait tout son possible pour essayer de vous charmer. Profitez de ce jeudi pour vous divertir en agréable compagnie.

Vierge (23 août au 22 septembre): Avec la Lune en Sagittaire, il serait regrettable de vivre dans l'attente et en fonction d'autrui. Après tout, cela devrait être aux autres à vous courir après et à vous solliciter. À partir de votre Signe opposé, l'influence de Mars permet à vos affaires d'évoluer rapidement. Assurez-vous surtout de ne pas vous faire prendre au dépourvu par les résultats des démarches que vous entreprenez.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Il est généreux de savoir rendre service, mais il ne faudrait pas donner de mauvaises habitudes aux autres. Assurez-vous que l'on ne prenne pas votre aide pour acquis. Si vous considérez qu'une chose est injuste, vous devriez en parler ouvertement. Ne sous-estimez pas votre influence; votre intervention est susceptible de faire toute la différence.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Il est dit que les mauvaises langues finissent toujours par se noyer dans leurs crachats. N'accordez pas d'importance aux individus qui se plaisent à médire des autres. Les innocents qui tombent sous leur charme finiront par voir clair et par s'en distancer. Mieux vaut ne pas tomber dans le panneau en vous mettant à jouer leur jeu. Laissez-les parler, votre réputation sera intacte, ils terniront la leur.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Le passage de la Lune en Sagittaire devrait exercer un effet positif sur toutes vos relations, vous plaçant dans un climat à la fois dynamique et harmonieux. En raison de son trigone avec Jupiter en Bélier, certaines personnes peuvent avoir tendance à exagérer les faits. Prenez les commentaires que vous entendez avec un grain de sel, et gardez-vous de poser un geste impulsif sans vérifier leurs propos.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Tout ce que vous dites au sujet des absents, en bien ou en mal, risque de parvenir à leurs oreilles tôt ou tard. Et, vu que Mercure se trouve actuellement au carré de votre Signe, il est fortement recommandé de bien réfléchir avant de parler, ou de choisir judicieusement à qui faire certaines réflexions. C'est en jouant franc jeu que vous minimiserez le risque de vous mettre des gens à dos.

Verseau (20 janvier au 18 février): Avec Vénus de passage dans votre Signe, n'oubliez pas que votre charme de Verseau peut être intimidant. Une personne que vous considérez difficile d'approche pense probablement la même chose de vous. Pourquoi attendre que ce soit l'autre qui brise la glace alors que vous êtes en mesure de le faire vous-même? Vos interactions sociales prendront le ton que vous souhaiterez leur donner.

Poissons (19 février au 20 mars): Même s'il possède une protection magique, le poussin n'ira pas en consultation chez l'épervier. Dans le même ordre d'idée, le fait de savoir que vous bénéficiez de la présence de Mars en Poissons ne devrait pas vous inciter à prendre des risques irréfléchis. D'ailleurs en ce jeudi, le passage de la Lune en Sagittaire vous cautionne à la prudence avant toute chose.

JEUDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

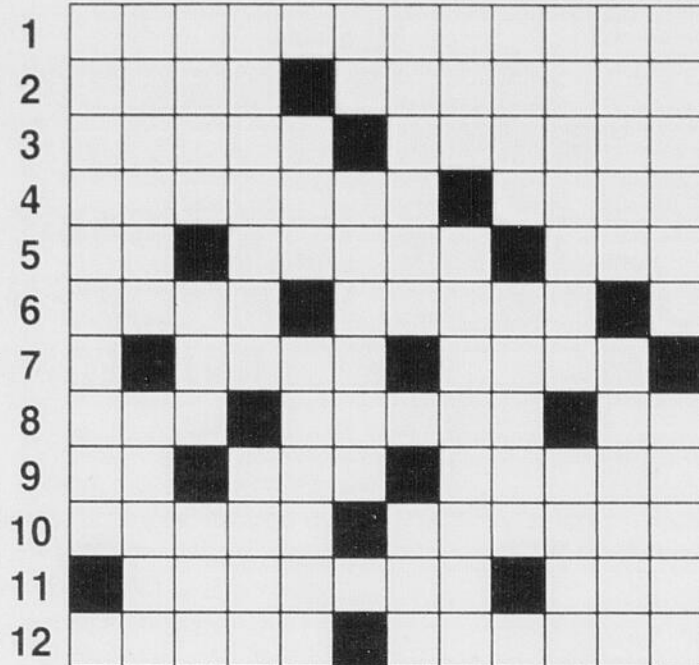
24 mars	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Téléjournal	RDI santé	Pyramide	Union fait force	Les lionnes, MC Gilles.	Ricardo	Le Téléjournal Midi	Pour le plaisir / Vincent Gratton, Emmanuelle Ricard.	C'est ça la vie	Le temps d'une paix	Les docteurs	Pyramide	Union fait force							
V	(6h00) Le show du matin	L'EXTRA			Rire et délire	La cantine	V express	Infopublicité	Famille 2.0	MCBRIDE: LE MEURTRE DE MINUIT (2005) John Larroquette.	Les Simpson	Les Simpson	Zéro à 1000\$	Guerre des clans						
CJPM	(5h30) Salut, bonjour!	Ça finit bien la semaine	Tout simplement Clodine	Le cercle	TVA (45) Nouvelle	(15) TVA régional	TVA en direct.com	Shopping TVA	Infopublicité	Symphorien	Les feux de l'amour	Top modèles	TVA nouvelles							
TQc	Méloblous	Corne-muse	Bob le bricoleur	Toupie et Binou	Jardin rêves	Anatole	SamSam	Maya et Miguel	Tactik	Légitime dépense	Grands duels LNI / Quart de finale	Les francs-tireurs / Jacques Villeneuve	Art sous enquête	Anatole	Georges rétrécit	Zobo-omafo	Corne-muse	Toc toc		
VOX	Mise à jour	Question	Mise à jour	Place au maire	Bonheur total	4 minutes	Coups de coeur	Question	Mise à jour	Faisons le point	Viactive	Communiqués	Absolument Yoga	Prof. Passion	Monde s'en fout	Webpr-esse.ca				

24 MARS	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 18 h	30 vies	La Petite Vie / New You	Enquête / Silence religieux	3600 secondes d'extase	Le Téléjournal	(45) Droit au but	(15) Les lionnes, MC Gilles.	(15) Pour le plaisir				
V	Atomes crochus	Un souper parfait	Bienvenue aux dames	Roxy	Merlin / Les péchés du père	CSI: NY / Le baiser de la méduse	Un gars le soir	Dumont	Atomes crochus	Call TV			
CJPM	TVA nouvelles	Le cercle	La fièvre de la danse	Fidèles au poste! / France Castel, Ricardo Larrivée.	Peut contenir des Rachid	Caméra café Partie 1 de 2	TVA nouvelles	(45) Denis Lévesque	(45) Le match	(25) POMPIERS EN ALERTE			
TQc	Kaboum!	Tactik	Génial! / Pénélope McQuade, Guy Jodoin.	Une pilule, une p'tite granule	Bazzo.tv / Boucar Diouf, Yannick Nézet-Séguin.	Voir / Como, Hugue Dufour.	LE SOLEIL (2005) avec Robert Dawson, Issey Ogata.						
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	Inde, à la découverte des Adivasis	Envoyé spécial	La bataille de l'eau	TV5 le journal / (20) J.Afrique	(35) La grande librairie / Spéciale Scandinavie						
CANAL D	Furieux forages	Opération fantômes / Lizzie Borden	Fantômes chez les stars	Alliance meurtrière / Au-delà des limites	Scènes de crime / Nombres macabres	Le convoi de l'extrême / Hors-jeu	Docu-D						
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes	Les grands reportages	Le Téléjournal RDI	RDI économie	Le National	Le Téléjournal	(45) Nouvelles sports	24 heures en 60 minutes			
RDS	Sports 30	Hockey 360° avant-match	LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Bruins de Boston (D)	(45) L'antichambre (D)	(45) Sports 30	(15) Canadiens express	(15) Jeux extrêmes						
VIE	Bye-Bye Maison	Des idées de grandeur	Airolidi pour une sortie	Maître chez soi	Lisa Williams: Dialogue avec les morts	Parents ou tyrans / La famille Manning	Décore ta vie	Idées grandeur	La bosse des noces	Célibataires recherchés	LE RÊVE D'UNE AUTRE VIE		
SERIES+	Veronica Mars / Compte à rebours	C.S.I.: Miami / Oeil pour oeil	Hawthorne / Un secret bien gardé	État de grâce / Il faut qu'on parle	La loi et l'ordre: Crimes sexuels / Perdre la face	Doc / Les anges en attente	Cinq soeurs						
Z	La porte des étoiles / Wormhole X-treme, le film	Ça s'branche où?	Comment c'est fait	Captifs / Les secrets	La porte de l'univers / Terre	FlashForward / L'infiltrée	Monstres Mécaniques / Implosion à Miami	Comment c'est fait					
HISTORIA	Le tour du jardin / Parc du Bois-de-Coulonge	Passion maisons	Nos commerçants / David contre Goliath	NCIS enquêtes spéciales / En eaux troubles	Cadfael - Cadfael enquête lorsqu'un groupe de pèlerins est soupçonné d'avoir tué un vieil homme.	JAG							
ÉVASION	Comme un poisson dans l'eau / Indonésie	Le temps d'un week-end / Week-end olympique	Les mondes d'Ushuaïa - Nicolas part à la découverte de peuplades qui ont conservé leurs modes de vie ancestraux.	Soleil tout inclus / Cancun	Soleil tout inclus / Punta Cana	Shanti coeur d'Inde							
CBJET	(17h00) CBC News: Mont.	Coronation Street	Wheel of Fortune	Jeopardy!	The Nature of Things / 50 Years of The Nature of Things	The Gangster Next Door	CBC News: The National	(55) CBC News / (05) George S	(40) Halifax Comedy Fest	Ghost Whisperer			
TSN	SportsCentre	LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Bruins de Boston (D)	SportsCentre	NCAA Basketball - Tournoi de Première Division (D)	SportsCentre								
SPNET	Jays Special / Jays Up Close	Sportsnet Connected	Crisis on the Ice?	30 in 30 / Boston Red Sox	Jays Special / Jays Up Close	Jays Special / Jays Up Close	Sportsnet Connected	Crisis on the Ice?	MMA Connected				
ARTV	Terre humaine	Tout sur moi / Santé!	Rumeurs / Vie de famille	Anne, la maison aux pignons verts	Elles / Le cycle de la vie	L'art du Nu / La collaboration modèle-artiste	ENFERMÉS DEHORS (2005) avec Claude Perron, Nicolas Marié, Albert Dupontel.						
VOX	Question de Répondre	Mise à jour	Voir GRAND.tv	Premières vues	Ma première Place des Arts	Ici et là	LeZarts	LeZarts: Studio	Mise à jour	4 minutes topo	Profession Passion	Profession Passion	

HORIZONTALEMENT

1. Redonner une apparence de jeunesse.
2. Quote-part - Celui de l'air, c'est le premier vol.
3. Genre - Qui ont ce qu'ils ont demandé.
4. Anneaux d'oreille - Dieu joufflu.
5. Radon - Changés d'affectation - Première épouse de Jacob.
6. Victoire de Napoléon - Halte.
7. Relatif au fondement - Labiées à fleurs jaunes.
8. Inséparable du yin - Tissu léger et fin - Pascal.
9. Pronom personnel - Monnaie d'Extrême-Orient - Étouffé par Héraclès.
10. Accueillir quelqu'un avec joie - Aller à l'intérieur.
11. Tissu léger de coton - Balle qui fait le point.
12. Met fin à - Unit la cuisse et le bassin.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



MC2969

VERTICALEMENT

1. Qui évoque concrètement des objets réels.
2. Ébrêché - Sert à percer le cuir.
3. Très petit orifice - Pointe d'Espagne - Amoncellement.
4. Étoffe de soie à grosses côtes - Le goût en est un.
5. Choisi - Pluie de courte durée.
6. Antimoine - Objet qui sert

de modèle légal.

7. Tamiser - Marque l'hésitation.
8. Bois très dur - Sa capitale est Colombo.
9. Exister - Permet au béluga de respirer.
10. Mutinerie - Peur d'acteur.
11. Prénom de Nelligan - Petit discours de circonstance.
12. Ensemble de personnes qui sont en liaison - Rendue moins lourde.

Solution du no 2968

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	E	I	N	T	U	R	L	U	R	E
2	E	C	R	U	E	E	U	R	O	P	E
3	R	A	R	E	P	L	E	I	N	E	S
4	F	R	E	E	S	I	A	N	I	E	S
5	E	T	E	A	N	C	I	E	N	A	
6	C	L	E	S	H	O	S	A	C		
7	T	E	L	S	F	E	T	E	M		
8	I	N	E	S	T	I	M	A	B	L	E
9	O	R	A	U	N	E	A	I	N	E	
10	N	O	T	R	E	N	A	R	R	E	
11	L	A	T	E	N	T	B	E	N	I	
12	G	E	N	E	S	E	Z	E	S	T	E

MINÉRAUX - Un mot de 9 lettres

Z	E	H	C	E	R	B	M	A	R	N	I	E	R	E
E	T	I	G	E	R	U	S	I	L	E	X	E	R	D
O	D	R	F	J	I	U	P	H	T	M	R	C	M	U
L	U	I	A	R	E	E	T	A	R	U	O	E	U	A
I	R	D	O	U	U	D	D	O	L	Y	C	R	I	R
T	E	H	B	R	Q	O	M	L	Z	R	H	U	D	E
E	T	O	U	A	I	I	E	A	I	A	E	S	A	M
L	E	B	S	N	N	T	O	U	R	B	I	E	R	E
E	I	G	S	E	E	C	E	R	C	N	P	T	M	M
S	V	A	R	C	H	S	J	A	O	I	E	A	U	E
P	M	A	L	E	P	A	I	N	N	D	G	I	I	R
A	I	A	L	Y	S	R	G	A	I	A	B	N	D	C
T	T	I	G	P	A	O	H	T	T	R	U	O	O	U
H	U	R	E	I	R	E	M	E	E	L	B	A	S	R
M	F	E	N	A	T	R	U	M	A	R	B	R	E	E

AGATE	ERBIUM	MARNIERE	SILEX
AIRAIN	ETAIN	MERCURE	SODIUM
ALUN	FER	MINÉRAI	SPATH
AMAS	GITE	NATRUM	TELLURE
AZOTURE	GRES	NID	THORIUM
BANC	GYPSE	OCRE	TOURBIERE
BARYUM	HELIUM	PHENIQUE	TUF
BRECHE	IODATE	QUARTZ	URANATE
CERUSE	IODE	RADIUM	URANE
DIORITE	JADE	ROCHE	URATE
DURETE	JASPE	ROGNON	ZEOLITE
ECLAT	LAVE	RUBIS	ZIRCONITE
EMERAUDE	MARBRE	SABLE	
EMERI	MARNE	SEL	

Solution du dernier problème : **RELATIVE**

No 2676

	6	4		1						
	7			8	6					
				3	9		7	1		
1	2							3	7	
				1						
		3	2					5	9	
	3	9								
	4		7		9	8				
7				5	8					4

Niveau de difficulté : FACILE

1973

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

7	8	2	6	1	4	9	3	5
3	6	9	5	2	8	4	7	1
4	1	5	7	9	3	6	8	2
2	3	4	1	8	7	5	9	6
9	5	6	4	3	2	7	1	8
1	7	8	9	6	5	2	4	3
5	2	3	8	4	9	1	6	7
6	9	7	3	5	1	8	2	4
8	4	1	2	7	6	3	5	9

1972

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

PEANUT



BEN



BORIS



ÉCONOMIE

OR	DOLLAR	EURO	ARGENT	PÉTROLE
1410.14 (once \$ can)	101.97 (cents US)	1.3834 (\$ can)	37.90 (once \$ can)	103.73 (baril \$ can)

PRINCIPAUX INDICES

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	809.68 \$	3.00 \$	82487715
S&P/TSX 300	14087.18 \$	87.18 \$	209491864
S&P/TSX VENTURE	2318.01 \$	20.88 \$	154709117
DOW JONES	12086.02 \$	67.39 \$	133940056
NASDAQ/USA	2698.30 \$	14.43 \$	0
NASDAQ/Canada	789.04 \$	3.11 \$	0

TITRES VEDETTES À TORONTO

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	33.90 \$	33.37 \$	33.73 \$	-0.03 \$
AbitibiBowater Inc.	ABW	26.55 \$	26.48 \$	26.48 \$	-0.03 \$
Barrick Gold Corp.	ABX	51.10 \$	49.45 \$	51.05 \$	1.83 \$
ACE Aviation Holdings	ACE.B	11.73 \$	11.66 \$	11.73 \$	-0.05 \$
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	25.54 \$	25.08 \$	25.29 \$	0.27 \$
Research in Motion	RIM	61.67 \$	60.33 \$	60.90 \$	-0.24 \$
Bombardier CL A	BBD.A	6.43 \$	6.33 \$	6.43 \$	0.01 \$
Bombardier Inc.	BBD.B	6.44 \$	6.32 \$	6.41 \$	0.00 \$
BCE Inc.	BCE	35.54 \$	34.92 \$	35.23 \$	-0.30 \$
Bennett Environmental Inc.	BEV	2.25 \$	2.15 \$	2.22 \$	-0.01 \$
Bank of Montreal	BMO	62.78 \$	62.25 \$	62.73 \$	0.40 \$
Bank of Nova Scotia	BNS	59.62 \$	59.11 \$	59.33 \$	0.12 \$
CAE Inc.	CAE	12.50 \$	12.36 \$	12.39 \$	-0.08 \$
Cascades Inc.	CAS	7.74 \$	7.55 \$	7.62 \$	0.04 \$
Cogeco Cable Inc.	CCA	44.11 \$	43.07 \$	43.32 \$	0.38 \$
Canfor	CFP	13.45 \$	13.24 \$	13.39 \$	0.01 \$
CIBC	CM	85.56 \$	84.41 \$	85.49 \$	1.18 \$
Canadian Natural Res.	CNQ	48.83 \$	47.89 \$	48.35 \$	-0.09 \$
CN Railway Company	CNR	72.43 \$	71.83 \$	72.12 \$	0.39 \$
Canadian Oil Sands	COS	31.71 \$	31.30 \$	31.69 \$	0.20 \$
Canadian Pacific Railway	CP	62.59 \$	61.43 \$	61.55 \$	-1.16 \$
Canadian Tire	CTC	72.34 \$	72.34 \$	72.34 \$	-0.01 \$
Canadian Western Bank	CWB	30.72 \$	30.09 \$	30.61 \$	0.48 \$
Domtar	DFS	86.64 \$	84.31 \$	86.30 \$	0.72 \$
Emera	EMA	31.68 \$	31.54 \$	31.58 \$	0.04 \$
Enerplus	ERF	31.15 \$	30.69 \$	31.07 \$	0.16 \$
CGI Group Inc.	GIB.A	19.98 \$	19.62 \$	19.90 \$	0.14 \$
Transcontinental Inc.	TCL.A	16.15 \$	15.70 \$	15.80 \$	-0.14 \$
Great-West Lifeco	GWO	26.11 \$	25.89 \$	25.98 \$	-0.05 \$
Industrial Alliance	IAG	41.68 \$	40.67 \$	41.25 \$	0.71 \$
Société financière IGM	IGM	48.87 \$	48.23 \$	48.81 \$	0.30 \$
Imperial Oil	IMO	51.14 \$	49.85 \$	50.00 \$	-0.54 \$
Quebecor Inc.	QBR.B	35.72 \$	35.00 \$	35.23 \$	-0.35 \$
Loblaws Cos.	L	38.71 \$	38.31 \$	38.31 \$	-0.30 \$
Laurentian Bank	LB	51.70 \$	51.00 \$	51.03 \$	-0.59 \$
Manitoba Telecom	MBT	30.26 \$	29.85 \$	29.99 \$	-0.27 \$
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	12.38 \$	12.26 \$	12.27 \$	-0.05 \$
Magna International	MG	48.86 \$	47.75 \$	48.65 \$	0.13 \$
Metro Inc.	MRU.A	45.75 \$	45.20 \$	45.25 \$	-0.20 \$
National Bank	NA	76.71 \$	75.77 \$	76.12 \$	-0.44 \$
Pro-AMS Trust	GSB.UN	25.19 \$	25.18 \$	25.18 \$	-0.01 \$
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	20.15 \$	19.80 \$	19.83 \$	-0.24 \$
Precision Drilling Corp.	PD	12.71 \$	12.47 \$	12.62 \$	0.15 \$
Jean Coutu Group	PJC.A	10.17 \$	10.11 \$	10.14 \$	-0.02 \$
Potash Corp.	POT	54.99 \$	53.46 \$	54.74 \$	0.77 \$
Power Corp.	POW	28.68 \$	28.28 \$	28.61 \$	0.19 \$
Power Financial	PWF	31.34 \$	30.99 \$	31.25 \$	0.10 \$
Quebecor Inc.	QBR.B	35.72 \$	35.00 \$	35.23 \$	-0.35 \$
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	34.89 \$	34.38 \$	34.79 \$	0.35 \$
Royal Bank	RY	60.20 \$	59.62 \$	60.02 \$	0.04 \$
Saputo Inc.	SAP	43.35 \$	42.58 \$	43.10 \$	0.51 \$
Sears Canada	SCC	19.54 \$	19.38 \$	19.43 \$	0.05 \$
Fibreik Inc.	FBK	1.52 \$	1.48 \$	1.51 \$	0.03 \$
Shaw Communications	SJR.B	20.86 \$	20.58 \$	20.64 \$	-0.14 \$
Sun Life financial	SLF	31.20 \$	30.73 \$	31.12 \$	0.18 \$
SNC-Lavalin	SNC	57.25 \$	55.71 \$	56.45 \$	0.57 \$
Superior Propane Corp.	SPB	11.69 \$	11.52 \$	11.63 \$	0.09 \$
Suncor Energy Inc.	SU	44.87 \$	43.88 \$	44.09 \$	-0.62 \$
Telus Corporation	T	49.05 \$	48.60 \$	49.05 \$	0.26 \$
Transalta Corporation	TA	20.60 \$	20.51 \$	20.59 \$	0.02 \$
Tembec	TMB	5.92 \$	5.55 \$	5.85 \$	0.31 \$
TD Bank	TD	85.48 \$	84.61 \$	85.22 \$	0.67 \$
Teck Cominco Corp.	TCK.B	52.06 \$	50.55 \$	51.90 \$	-0.17 \$
Talisman Energy Inc.	TLM	24.14 \$	22.93 \$	23.24 \$	-0.64 \$
Epcor Power	EPUN	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$
Transcanada Pipe	TRP	39.18 \$	38.89 \$	38.90 \$	-0.15 \$
Transat AT	TRZ.B	13.00 \$	12.80 \$	12.87 \$	-0.02 \$
Torstar Corp.	TS.B	14.00 \$	13.80 \$	13.83 \$	-0.05 \$
Westcast Industries	WCS.A	6.76 \$	6.62 \$	6.70 \$	0.35 \$
Weston George Ltd	WN	67.90 \$	66.50 \$	67.69 \$	-0.30 \$

Données fournies par Décision-Plus / www.decisionplus.com

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
URANIUM ONE INC	UUU	4.39 \$	0.01 \$	13107008
LUNDIN MINING CORP	LUN	7.38 \$	0.28 \$	13042472
MAGINDUSTRIES CORP	MAA	0.13 \$	0.00 \$	9182578
EASTERN PLATINUM	ELR	1.37 \$	0.00 \$	9045656
KATANGA MINING LTD	KAT	1.68 \$	0.14 \$	7341180
ORLEANS ENERGY LTD	OEX	2.60 \$	0.33 \$	7073852
B2 GOLD CORP	BTO	2.75 \$	0.19 \$	6948105
KINROSS GOLD CORP	K	16.09 \$	0.55 \$	6489919
EQUINOX MINERALS	EQN	5.34 \$	0.34 \$	6406140
iShares S&P TSX 60	XIU	20.39 \$	0.07 \$	6070170

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
FAIRFAX FINANCIAL	FFH	372.10 \$	8.99 \$	23398
FIRST QUANTUM	FM	128.15 \$	4.97 \$	542354
GOLDEN MINERALS CO	AUM	22.53 \$	4.33 \$	38187
SILVER WHEATON	SLW	44.03 \$	2.45 \$	1782121
VALEANT	VRX	43.66 \$	2.28 \$	640727
DETROIT GOLD CORP	DGC	33.55 \$	2.22 \$	708333

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
NEXEN INC	NXV	24.19 \$	-2.08 \$	4110079
CONSTELLATION	CSU	56.00 \$	-1.85 \$	2746
HORIZONS BETAPRO	HVU	22.87 \$	-1.68 \$	23065
CANADA BREAD CO	CBY	45.75 \$	-1.24 \$	140
CANADIAN PACIFIC	CP	61.55 \$	-1.16 \$	867711
MOLSON COORS	TPX.A	43.02 \$	-1.13 \$	543

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CITIGROUP	C	4.40 \$	-0.02 \$	469972904
BANK of AMERICA	BAC	13.65 \$	-0.23 \$	230592332
STANDARD & POORS	SPY	129.66 \$	0.37 \$	148627587
iShares MSCI JAPAN	EWJ	10.57 \$	-0.06 \$	85226411
SPRINT NEXTEL	S	4.49 \$	0.02 \$	70441476
FINANCIAL SELECT	XLF	16.22 \$	-0.04 \$	64920935
FORD MOTOR	F	14.31 \$	-0.03 \$	64444991
iShares RUSSELL	IWM	81.12 \$	0.25 \$	58046501
iShares MSCI	EEM	46.85 \$	0.61 \$	53491071
GENERAL ELECTRIC	GE	19.53 \$	0.04 \$	44274366

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
PROSHARES ULTRA	AGQ	221.92 \$	11.36 \$	1231372
AUTOZONE INC	AZO	270.06 \$	5.34 \$	458248
HDFC BANK ADR	HDB	158.42 \$	4.78 \$	265549
VELOCITYSHARES	XIV	131.95 \$	4.73 \$	106987
CNOOC ADR	CEO	238.44 \$	3.73 \$	186549
CREDICORP	BAP	109.21 \$	3.64 \$	291430

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	127157.00 \$	-258.00 \$	479
ALLEGHANY	Y	325.25 \$	-4.37 \$	7813
BARCLAYS GLOBAL	GRN	30.89 \$	-3.59 \$	8996
MARKET CORP	MKL	405.00 \$	-3.53 \$	14792
CONCHO RESOURCES	CXO	104.66 \$	-3.50 \$	1568236
VELOCITYSHARES	TVIX	41.12 \$	-3.43 \$	516491

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
SIRIUS XM RADIO	SIRI	1.67 \$	-0.04 \$	66626325
POWERSHARES QQQ	QQQ	55.71 \$	0.31 \$	60365084
MICRON TECH	MU	10.61 \$	0.26 \$	52513934
CISCO SYSTEMS	CSCO	17.58 \$	0.13 \$	52156908
MICROSOFT	MSFT	25.54 \$	0.25 \$	44018832
INTEL	INTC	20.29 \$	0.15 \$	37927293
LEVEL 3	LVT	1.40 \$	0.06 \$	32239701
YAHOO	YHOO	16.13 \$	-0.23 \$	30842481
ORACLE CORP	ORCL	31.41 \$	0.28 \$	23159769
DELL	DELL	15.08 \$	0.37 \$	21097798

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
MITTSUI & CO	MTSY	356.83 \$	10.84 \$	45643
PRICELINE.COM	PCLN	466.26 \$	10.56 \$	1175490
CME GROUP	CME	298.83 \$	7.91 \$	679734
NETFLIX	NFLX	229.06 \$	7.67 \$	8273325
BAIDU ADR	BIDU	132.58 \$	5.49 \$	13591490
IPG PHOTONICS	IPGP	57.77 \$	5.29 \$	597834

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CREE	CREE	42.90 \$	-6.10 \$	19776303
INTUITIVE SURGICAL	ISRG	320.93 \$	-2.98 \$	303088
FRESH MARKET	TFM	37.60 \$	-2.88 \$	331365
FIRST CITIZENS	FCNC	198.00 \$	-2.53 \$	17947
APPLE INC	AAPL	339.19 \$	-2.01 \$	13321214
NATIONAL WESTERN	NWLI	156.56 \$	-1.98 \$	3189

CHRONIQUE JURIDIQUE

LES EMPLOYÉS À STATUT PRÉCAIRE SONT MIEUX PROTÉGÉS



M. Denis Bonneville

Dans une trilogie récente, la Cour suprême du Canada a déclaré illégale et réputée non écrite la clause d'une convention collective qui empêche un salarié ayant deux ans et plus de service continu dans l'entreprise d'avoir accès à la procédure de grief.

On sait qu'en vertu de l'article 124 de la *Loi sur les normes du travail*, un employeur ne peut pas congédier un employé sans une cause juste et suffisante si ce dernier justifie, dans l'entreprise, d'au moins deux ans de service continu au sens de cette loi. Par conséquent, une convention collective ne peut déroger à cette norme et prévoir que l'employeur peut congédier cet employé à son gré.

La cour a aussi eu à déterminer quel recours s'applique à un salarié lorsque la clause qui l'empêche de procéder par voie d'arbitrage est ainsi déclarée nulle. Il fallait trancher entre le recours prévu à la *Loi sur les normes du travail* en l'intégrant à la convention collective et la procédure habituelle de grief applicable aux autres salariés de la même entreprise. La cour a statué qu'il n'y a pas intégration dans la convention collective du recours prévu à la *Loi sur les normes du travail*. En conséquence, le salarié doit procéder en vertu de la clause d'arbitrage régulière prévue à sa convention collective et non selon le recours prévu à l'article 124 de la *Loi sur les normes du travail*.

L'impact de ces trois décisions est important pour les employés à statut précaire comme les employés temporaires et ceux en stage probatoire. La clause d'une convention collective qui les empêche de porter à l'arbitrage un grief relatif à un congédiement devient sans effet pour eux dès qu'ils ont deux ans de service continu au sens de la *Loi sur les normes du travail* et ce, peu importe l'ancienneté qu'ils détiennent selon leur convention collective.

Il devient donc important pour les parties à une convention collective qui contient une restriction d'accès à l'arbitrage pour certaines catégories de salariés de s'assurer de la conformité de cette clause en fonction de ces jugements récents.

M. Denis Bonneville
Bureau d'Alma
Téléphone : 418-669-4580



CAIN LAMARRE CASGRAIN WELLS
S.E.N.C.R.L./AVOCATS
LÀ OÙ VOUS ÊTES.

clw.ca

Montréal • Québec • Saguenay • Sherbrooke • Drummondville
Rimouski • Sept-Îles • Val-d'Or • Alma • Saint-Georges • Amos
Roberval • Saint-Félicien • Plessisville • Amqui • Rivière-du-Loup



Une idée pour gagner

Nourrir la planète... animale



(Photo La Presse)

PIERRE DUHAMEL
Collaboration spéciale

Ne parlez jamais de « poulets aux hormones » à Jean Fontaine. Le président de Jefe jure que les animaux de ferme québécois ont la plus belle nutrition animale qui soit, plus stricte que celle des humains et plus suivie que celle des animaux des autres pays. Et qu'il y est pour quelque chose.

Jefe, c'est un peu le Adrien Gagnon des animaux de la ferme. L'entreprise de Saint-Hyacinthe crée et produit des additifs non médicamenteux destinés aux volailles, porcs, ruminants et même aux poissons. Ces produits, que l'on ajoute à l'alimentation régulière des animaux, les feraient produire davantage et maintiendraient leur bonne santé intestinale.

« Nous offrons des additifs pour chaque espèce. Notre mise en marché est établie sur ce principe » explique Jean Fontaine, un agronome de profession et un formidable

vendeur par passion. « Nous prenons le temps d'expliquer à nos clients que chaque enzyme a une action spécifique ».

Des clients, Jefe en compte des milliers. L'entreprise, dont le chiffre d'affaires dépasse les 150 millions de dollars, vend ses « vitamines » pour animaux dans 56 pays. Elle a des bureaux au Mexique, au Brésil, aux États-Unis, en France, en Australie, à Hong-Kong et en Inde.

Chaque matin à quatre heures, il est debout pour correspondre ou parler à ses « amis » de partout au monde. « Moi, je privilégie la chaleur humaine avant la relation d'affaires » dit-il.

L'entreprise maskoutaine, qui compte 140 employés, embauche 25 vétérinaires, agronomes et technologues spécialisés en zootechnie et en nutrition animale. Elle consacre annuellement un demi-million de dollars à la R & D.

« On a toujours été innovateur », dit le président qui s'est lancé en affaires en 1982, à l'âge de 25 ans. Depuis 1992,

Jefe vend ses propres mélanges d'enzymes ou d'acidifiants. La coentreprise formée en 2001 avec la société italienne Vetagro, lui aussi un créateur et un producteur d'additifs nutritionnels pour animaux, lui a donné des ailes.

Vetagro est à l'origine d'une technologie qui permet d'emprisonner les ingrédients actifs dans un support de gras et sous la forme de petites billes. Vetagro a gardé pour elle le continent européen. À partir de son usine de Saint-Hyacinthe, Jefe dessert le reste du monde, en plus d'assurer la distribution en France, en l'Espagne et au Portugal.

Voilà pourquoi Jean Fontaine pense que son entreprise atteindra un jour le cap du milliard de dollars de ventes. « Tout animal qui vit a besoin de nous et cinq produits pourraient à eux seuls représenter un potentiel de 6 milliards de dollars par année », dit-il.

« Ma concurrence, ce sont les animaux qui ne mangent pas encore mes produits », dit Jean Fontaine. □

« Ma concurrence, ce sont les animaux qui ne mangent pas encore mes produits. »

- Jean Fontaine

PORTRAIT

SES PARENTS

Père producteur agricole et inspecteur de lignes pour Hydro-Québec.

SES ÉTUDES

En agronomie à l'Université Laval.

SON PREMIER EMPLOI

La vente de médicaments vétérinaires.

HABITUDE DE TRAVAIL

Je commence ma journée à 4

heures pour parler à mes partenaires en Europe et en Australie.

CE QUI LE REND HEUREUX AU TRAVAIL

De voir fleurir les gens.

CE QUI LE MET EN ROGNE AU TRAVAIL

Le manque de respect envers les clients et les fournisseurs.

LES PROCHAINES ANNÉES LUI PERMETTRONT DE...

Visiter un peu plus le monde au lieu de parcourir trois pays en une semaine !

GAGNEZ DE L'EXPÉRIENCE



Courez la chance d'apprendre des grands entrepreneurs d'ici.
À gagner : 5 forfaits V.I.P. de perfectionnement à l'École d'Entrepreneurship de Beauce.

Chaque forfait d'une valeur de 1 300 \$ comprend :

- 10 h de formation avec des entrepreneurs-entraîneurs de renom
- 1 séance d'une heure de « coaching » privé
- 2 repas gastronomiques
- 1 nuitée en hébergement de luxe, comprenant le petit-déjeuner continental

Pour participer, rendez-vous sur

lesdecideurs.ca

ET ACTION !



Fière partenaire de l'École d'Entrepreneurship de Beauce qui forme les décideurs d'ici.



BANQUE NATIONALE
GROUPE FINANCIER

2486197



Les Petites Annonces...

C'est fait!

549-4444

LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi

8 h 30 à 16 h 30

CVENDU

Le site des petites annonces du Quotidien

workopolis.com

LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA

cyberpresse.workopolis.com

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

100 Immeubles commerciaux

102 Blocs appartements

CHICOUTIMI 4 logements, 428 rue Garneau/renové à neuf, revenu brut: 28,020\$/an, non chauffé, non éclairé, 275,000\$. Tél.: 418-549-3233, 418-590-5005.
JONQUIERE 4 logements, 4117 St-Alexandre, (2) 5 1/2, (2) 4 1/2, tous non chauffés, non éclairés, revenus: 33,780\$, prix: 377,777\$. Tél.: 418-592-7899, Régis Morin, courtier immobilier, La Capitale.

103 Bureaux à louer

BUREAU commercial rue St-Vallier, Chicoutimi, idéal pour psychologue, travailleur social ou autres, libre immédiatement. Tél.: 418-545-7640.

104 Commerces à vendre

BAR à Roberval, 45 places, avec terrasse 65 places, bien situé, 5 vidéos-poker. Tél.: 418-671-3328.
BAR laitier, bien établi, idéal pour couple, belle opportunité d'affaires, prix intéressant. Tél.: 418-818-0689.

106 Entrepôt à louer

ENTREPOSAGE chauffé, autos, motos, meubles, La Baie. Tél.: 418-690-7184 jour, 418-544-0268, soir.
JONQUIERE espaces à bureau, 2,000 à 7,000 p.c.a., et entrepôts de 5,000 à 15,000 p.c.a., prix sur demande. Tél.: 418-540-1870, 418-815-5407.

108 Garages

CHICOUTIMI 630 chemin St-Thomas, garage à louer, 150\$/mois. Tél.: 418-549-3233, 418-590-5005.

109 Locaux à louer

2 MAGNIFIQUES locaux, en plein cœur du centre-ville de Chicoutimi: un local idéal pour professionnels, possibilité d'être meublé (psychologue, informatique, ingénieurs); l'autre pour clinique déjà aménagée (esthétique, thérapeute, etc.), en haut de Laflamme Signature. Tél.: 418-549-2255, 418-540-4324.

CHAMBORD 6 bureaux, climatisés, chauffés, déneigés, pour professionnels, situés à la gare Via Rail. Édifice entièrement en béton, 5,500 du pied carré. Aussi, espace pour bureau ou atelier pour entreprise, 14' de haut. Tél.: 418-524-3099.



CHICOUTIMI-NORD, construction 2011, 5 espaces pour bureaux, entre 500 et 5000 p.c.a., 2 garages 24'x50' 20 pieds de hauteur, portes 14'x14'. Tél.: 418-549-3608.

JONQUIERE espaces à bureau, 2,000 à 7,000 p.c.a., et entrepôts de 5,000 à 15,000 p.c.a., prix sur demande. Tél.: 418-540-1870, 418-815-5407.

LOCAL commercial de 976 p.c.a. à louer au 676 des Actionnaires, Chicoutimi, disponible 1er avril. Tél.: 418-545-2280.

200 Habitations résidentielles

201 À partager

HOMME cherche homme de 40 ans et plus pour partager maison à St-Honoré, personne aimant les animaux (chevaux et ferme). Tél.: 418-693-6145.

203 Chalet à vendre

BORD du lac St-Jean, 207, chemin du Golf, St-Gédéon. Tél.: 418-345-2617, 819-974-1805.
FALARDEAU, propriété 24x30, 1995, garage, terrain de plus de 31,000 p.c.a. bordé à la rivière. Évaluation 2010 à 75,000\$. Prix: 79,900\$. Tél.: 418-627-3333 Genevieve Cantin.
VALINQUET, très beau chalet neuf, foyer, plancher de bois franc, céramiques chauffantes. Faut voir absolument! 325,000\$. Pour informations Régis Morin 418-592-7899.

203 Chalet à vendre

ZEC Onatchiway, lac Bergeron (secteur La Blanche), 75,000\$, 4 saisons, 20'x34', tout équipé, ponton, voir annonce à cvendu.ca # 584483. Tél.: 418-690-7102.

204 Chalet à louer

LAC-KENOGAMI petit chalet à louer, à la semaine, Tél.: 418-482-1379.

205 Chambres à louer

CHICOUTIMI au mois ou à la semaine, endroit calme bien entretenu, climatisation, aires communes, près de tous les services, 300\$/mois. Tél.: 418-698-6091.

CHICOUTIMI câble, réfrigérateur, cuisinette, non-fumeur(euse). Idéal pour travailleur(euse) de l'extérieur. Tél.: 418-549-8337 après 16 h.

CHICOUTIMI chambre neuve, près services (UQAC, Place du Royaume), câble, buanderie, paisible, entrée indépendante, 310\$/mois, libre. Tél.: 418-550-4804.

CHICOUTIMI près hôpital, université, CGI, Multi-Hexa, cuisine commune, salle de lavage, Internet, câble, non-fumeur(se), 250\$/mois. Tél.: 418-549-3372.

JONQUIERE belle grande chambre, près Cégep, libre, Tél.: 418-695-0313 soir, jour: 418-944-2200.

JONQUIERE rez-de-chaussée, bien situé, près CFP, 270\$/mois, tout inclus, câble, stationnement, libre immédiatement. Tél.: 418-812-4450.

206 Condominiums à vendre

ALMA 1606 St-Malo, condo 1,200 p.c.a. sur 2 étages, construction neuve 2010, 7 pièces, 2 chambres, 2 salles de bains, salon, cuisine, salle à manger, plancher chauffant, garantie 5 ans. Tél.: 418-668-3253, 418-720-0730.

À VENDRE: Jonquière, 3942-2, 3946-2 de la Fabrique, grands condos, neufs, 1,040 p.c.a. Novo-climat, qualité supérieure. Tél.: 418-540-6025.

CHICOUTIMI haut de gamme, rue des Merlebleus, style manoir, livraison avril, 1,050 et 1,265 p.c.a., pierre et brique Permacon, certifiées Novoclimat, clés en main, remise et stationnement. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.: 418-690-6703, www.constructionspb.com

CONDO de luxe, 1350 p.c.a., garage, plafond 9', comptoir granit, armoires bois franc, foyer gaz, aspirateur central, 3 stationnements, livré 1er mai, seulement 159,000\$, des Epervières, Chicoutimi-Nord, 418-944-5025, www.investissementsdagnault.com

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4 1/2, neufs, haut de gamme, Novoclimat, insonorisation supérieure, air climatisé, armoires polymère, plancher bois, céramique chauffante, livraison 1er juin 2011, 875\$/mois. Les Promenades Barrette, 418-545-2101, 418-540-8212.

CHICOUTIMI rue des Merlebleus, condo haut de gamme, certifiés Novoclimat neufs, céramique chauffante, air climatisé, armoires polyester, livraison mai-juin 2011, 950\$/mois. Les Constructions Philippe Blackburn. Tél.: 418-690-6703.

208 Logements à louer

1 1/2, 3 1/2, 6 1/2, 8 1/2
PRES Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.: 418-815-3383

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, CHICOUTIMI-NORD et CHICOUTIMI
RÉSERVEZ POUR JUILLIET OU AVANT
LOGEMENTS ENTIÈREMENT RENOVÉS,
CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT,
libres immédiatement. Excellente clientèle.
À VOIR! Tél.: 418-820-7725.

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 Chicoutimi, 4 1/2, 5 1/2 La Baie, renovés, beaux logements. Tél.: 418-543-4037, 418-818-4590.
À LA RECHERCHE d'un semi-détaché, à Arvida de 4 1/2 ou 5 1/2, libre mai ou juillet. Tél.: 418-544-2420, 418-820-3010.

ALEXIS (Place) JONQUIÈRE
Rue Nadeau et Truchon,
3 1/2 à 475\$/mois (buanderie)
5 1/2 à partir de 650\$/mois
renovés, chauffés, éclairés,
Près de Canadian Tire et du CFP
Tél.: 418-815-0334

208 Logements à louer

ALMA, Naudville, 4 1/2 3e étage, 465\$/mois. Aussi Grand 3 1/2, au sous-sol, 400\$/mois, non chauffés non éclairés. 2 1/2 à l'étage, semi-meublé, chauffé éclairé, 415\$/mois, libres. Enquête de crédit exigée. Tél.: 418-550-1006 www.grtnc.ca Tél.: 418-653-1242.

CHICOUTIMI 1 1/2 (urgent), meublé, stationnement, entrée indépendante, 400\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er avril. Tél.: 581-234-6874.

CHICOUTIMI 2 1/2, Talbot/Sydenham, meublé, 480\$/mois, tout inclus, libre. Tél.: 418-545-7657.

CHICOUTIMI 3 1/2, 1096 Angoulême, très propre, rez-de-chaussée, chauffé, éclairé, 531\$/mois, porte-patio, Tél.: 418-543-1268.

CHICOUTIMI 3 1/2 520 Ste-Marthe, neuf, 1er mai, chauffé éclairé, 500\$/mois 3 1/2 34 Smith, 1er juillet 430\$/mois. Tél.: 418-549-3233, 418-590-5005.

CHICOUTIMI 3 1/2, bien situé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. 375\$/mois, entrées laveuse, sècheuse. Tél.: 418-698-6441.

CHICOUTIMI 3 1/2, boul. Renaud, renové, tranquille, très propre, entrée contrôlée, 380\$/mois, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, libres 1er mai et 1er juillet. Tél.: 418-690-0515.

CHICOUTIMI 3 1/2, Champs-Élysées, 466\$ chauffé, éclairé, semi-meublé, libre. Tél.: 418-545-7657.

CHICOUTIMI 4 1/2, 2173 des Roitelets, haut de gamme, Novoclimat, remise, déneigé, libre 1er juillet ou avant. Tél.: 418-540-4253, 418-973-3467.

CHICOUTIMI 4 1/2, arrière Place du Royaume, haut de gamme, novo-climat, libre 1er juillet. Tél.: 418-973-0962.

CHICOUTIMI 4 1/2 arrière Place du Royaume, style condo, planchers chauffants, libre juin ou juillet, prix à partir de 825\$/mois. Tél.: 418-815-2488 Yves Faucher ou 418-592-7899 Régis Morin.

CHICOUTIMI 4 1/2, style condo, quartier des Oiseaux, construction récente, bon insonorisation céramique et plancher flottant, armoires en polyester, climatisé, 2 stationnements, remise et déneigement inclus, libre 1er juillet, à voir! Tél.: 418-545-0363, 418-815-2804.

CHICOUTIMI 5 1/2, construction 5 ans, vue sur le Saguenay, 675\$/mois, non chauffé, non éclairé, déneigé. Faites vite! Tél.: 418-812-6588.

CHICOUTIMI 5 1/2, grands, Domaine des Écorceurs, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle. Tél.: 418-549-7923, 418-818-0292.

CHICOUTIMI 9 1/2, 1100\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-545-7657, 418-590-7657.

CHICOUTIMI deux 4 1/2 (550\$ et 650\$), 5 1/2 (650\$/mois) rue Bégin, peinture et réparations effectuées avant location, chauffés, non éclairés. 5 1/2, 4 1/2, libres 1er juillet ou après. 4 1/2 libre 1er mai. Tél.: 418-815-6288.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, demi sous-sol, grand et clair, libre 1er avril. 500\$/mois. Tél.: 418-675-1172.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2 quadruplex renové, insonorisé, tranquille, 590\$/mois, juillet. Tél.: 418-542-8371.

CHICOUTIMI-NORD 6 1/2, neuf, rue des Epervières, 1050\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-543-1268.

CHICOUTIMI rue d'Angoulême, 2 1/2 libre immédiatement. 3 1/2, 4 1/2 libres pour juillet. Tél.: 418-693-9075, 418-812-3667 ou www.grtnc.ca

CHICOUTIMI studio 410\$/mois; 3 1/2 500\$, voisin université, pas de chien, semi-meublés, tout inclus, libres et juillet. Tél.: 418-812-5070.

JONQUIERE
2306 rue Truchon, 4 1/2, logement renové (bois flottant, céramique), entrée contrôlée, remise extérieure, 495\$/mois, eau chaude fournie. Tél.: 418-612-6354.

JONQUIERE 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, centre-ville, pas d'animaux, libres immédiatement. Tél.: 418-820-7733.

JONQUIERE 2 1/2, rue St-Hubert, 460\$/mois, chauffé, éclairé, meublé, non-fumeur. Tél.: 418-542-2463, 418-540-2845.

JONQUIERE 3 1/2, 4078 de La Loire 425\$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, non-fumeur(se), service de buanderie et conciergerie, très propre, tranquille, libre 1er mai. Tél.: 418-590-5546.

JONQUIERE 3 1/2, centre-ville, demi-sous-sol, 395\$ non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 418-547-4668.

JONQUIERE 3 1/2, rue de la Loire, chauffé, éclairé, Kenogami, 4 1/2. Tél.: 418-550-2002, 418-590-3365.

208 Logements à louer

JONQUIERE 3 1/2, semi-meublé, très éclairé, près Cégep, chauffé, éclairé, 480\$/mois. Libre 1er juillet. Tél.: 542-2119.

JONQUIERE 4 1/2, 2e étage, rue St-Pierre, près services, 1 stationnement petite voiture, idéal pour retraité(e), non-fumeur, pas d'animaux, 475\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 418-542-2875.

JONQUIERE 4 1/2, construction 2008, endroit très paisible, style split level, entrée lave-vaisselle, pas d'animaux, libre 1er juillet, 650\$/mois. Tél.: 418-540-2310.

JONQUIERE 4 1/2, construction récente, très spacieux, 2372 et 2396 rue Dion 750\$/mois, 4 1/2 3016 rue l'Émeraude 800\$/mois, tous non chauffés non éclairés. Tél.: 418-540-2442.

JONQUIERE 4 1/2, demi-sous-sol bien éclairé, près du Cégep, pas d'animaux, 500\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-542-7959, 418-693-4357.

JONQUIERE 4 1/2, demi-sous-sol, près Cégep et centre-ville, 400\$/mois. Tél.: 418-542-5858.

JONQUIERE 4 1/2, haut de gamme, construction 2011, prêt pour le printemps, 775\$/mois. Tél.: 418-944-2001.

JONQUIERE 4 1/2, près centre-ville, 4113 St-Alexandre, grand, 615\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 418-668-3003.

JONQUIERE 4 1/2, sous-sol, 475\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er mai. Tél.: 418-548-1649.

JONQUIERE
Renovés, sécuritaires
Face au Faubourg Sagamie
2 1/2 à 5 1/2, 375\$ à 675\$ tout inclus
Tél.: 418-548-3773

KENOGAMI 2 1/2, entrée laveuse sècheuse, 410\$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-698-4377.

KENOGAMI 4 1/2 angle Ste-Famille et Boullé, planchers neufs, balcons, très propre, 440\$/mois, chauffé, libre 1er avril. Tél.: 418-542-6463.

KENOGAMI grand, 4 1/2, bas de maison, rue Wolfe, Tél.: 418-542-6808, 418-482-1379.

LA BAIE 4 1/2, rue Albert, 3e étage, construction 2008, céramique chauffante, 825\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 418-591-0159 Bruno.

LA BAIE Manoir La Baie 3 1/2, 4 1/2, libres immédiatement. Tél.: 418-693-4242.

LATERRIERE grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 435\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-612-6450.

RETRAITÉ autonome, JONQUIERE 3 1/2, et 4 1/2 2123, St-Hubert, libre 1er février et juillet, service d'ascenseur, salle communautaire, salle de remisage, chauffé, éclairé. Tél.: 418-818-3938, 418-818-2924.

ST-FULGENCE 3 1/2, grand, en montagne, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-674-1274.

St-Jean-Eudes, 4 1/2, 2230 boul. Saguenay Ouest, 2e étage, bain et céramique neufs, plancher de bois, air climatisé, libre 1er avril, 400\$/mois. Tél.: 418-548-8909, 581-234-3539.

ST-JEAN-EUDES 4 1/2, 2e étage, coin tranquille, 425\$/mois, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre mi-avril. Tél.: 418-718-4444.

209 Maisons à vendre

CHICOUTIMI jumelés: 533-535 des Hirondelles, 2,000 p.c.a. 199,000\$. Des Roitelets: 2067- 259,000\$, 2069 à 299,000\$ négociable, 3,000 p.c.a. License RBQ: 14668230-97. Local idéal pour bureau personnel coiffeur, esthétique, massage, famille d'accueil ou garderie à l'intérieur de sa résidence. Tél.: 418-815-3383, 418-696-4127.

JONQUIERE jumelé, construction neuve, 3 chambres, abri d'auto, 193,000\$ taxes incluses, clés en main. RBQ: 5616-5160-01 Tél.: 418-693-8416.

VISITE libre dimanche, 27 mars, au 1109 La Brosse, de 11h à 16h, tout brique, 4 chambres, 2 salles de bains, magnifique terrain intime, sans voisins arrière, renovée avec style contemporain, prix révisé 209,000\$. Visitez le <http://micasa.ca/mod-bin/fichevoir.cgi?id=2331J2> Tél.: 418-690-5704.

210 Maisons à louer

BORD de l'eau, petite maison, près de Chicoutimi-Nord, 2 chambres, 800\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-693-6145.

CHICOUTIMI jumelé, 6 1/2, quartier de la Pulperie, 1250\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-543-1268.

CHICOUTIMI-NORD grande maison 2 étages, entièrement renovée, très propre, 5 chambres, 2 salles bains, piscine, garage 16'x24' isolé avec porte 9'x9', très bien situé, près de tous les services, libre immédiatement. Informations: Tél.: 418-818-3624.

JONQUIERE 3 chambres, quartier St-Georges, avec piscine, 900\$/mois, libre. Tél.: 418-557-5482.

JONQUIERE jumelé 3 chambres, construction neuve, abri d'auto, 1,200\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-693-8416.

JONQUIERE style condo, mezzanine, 3 chambres, 2 salles de bain, renové, déneigé, non chauffé, non éclairé, 1,200\$/mois, libre. Tél.: 418-542-6528.

ST-NAZAIRE maison de campagne, à 20 minutes d'Alma, 7 pièces, libre 1er juillet. Tél.: 418-668-7456.

211 Maisons mobiles à vendre

NORMANDIN 14x50, intérieur renové, grand terrain, chauffage d'appoint au bois, 2 chambres, grande remise avec électricité, Patrick 418-630-6120

213 Terrains à vendre

BORD du Saguenay, rang St-Martin, plat, boisé, site exceptionnel. Tél.: 418-590-5318.

CHICOUTIMI prêts à construire, 2023-2025, 2033-2035 des Roitelets, 201-203-205-207-209-211-213-215-217 des Faucons, résidentiel, unifamiliale, bi-familiale, multi-familiale ou condo. Tél.: 418-815-3383.

CHICOUTIMI rue des Jaseurs (secteur Roitelets), sans voisin arrière, prêts à construire, à partir de 7,700 p.c.a. Les constructions Philippe Blackburn, tél.: 418-690-6703.

FAITES-vous un cadeau pour le printemps, 10 terrains, à partir de 50,000 pieds carrés, à 10 minutes du centre-ville d'Alma, lac Sophie, pour contracteur ou particulier. Pour ferme ou bungalow, site enchanteur, très bon prix, 0.60 cents à 0.75 cents du pied carré, très bon prix! Financement disponible à 5% courriel: caducee@bell.net. Tél.: 1-450-827-2232

KENOGAMI près du Mont Fortin, avec servitudes, 39,500\$. Tél.: 418-548-1649.

RECHERCHE grands terrains pour plusieurs immeubles 4 logements. Tél.: 418-944-2001.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

0,00\$ à 1000\$: Achat à bon prix: auto, camion (remorque), état de marche ou non. Marc, 418-542-6938 Chicoutimi, Jonquière, La Baie, Alma et environs.

0\$ à 1000\$ ACHAT auto, camion, bon ou mauvais état. Aussi carcasse pour ferraille. Payons comptant. Tél.: 418-540-2963.

418-695-1888 ADIEU BAZOU de 100\$ à 300\$\$\$ pour votre vieux véhicule (camion, voiture).

ACHAT d'autos et camions, 100\$ et plus pour la récupération. Ramassons carcasses gratuitement. Tél.: 418-549-8621.

ACURA TL, 2006, automatique, couleur bronze, tout équipée, 67,800 km, achetée neuve, 8 mags, démarreur, impeccable, 19,300\$. Tél.: 418-696-1118.

BUICK Century, 2005, tout équipée, extra propre, à voir, une aubaine. Tél.: 418-412-1615.

CHRYSLER Sebring LX, 2004, 8 pneus, 139,000 km, très bon état, 4,250\$ négociable. Tél.: 418-662-9654.

DESIRE acheter Toyota Corolla 1994 à 2001, automatique. Tél.: 418-549-1197.

NISSAN Sentra 2007, 6 vitesses, seulement 21,000 km, tout équipée, roues et pneus d'hiver, balance de garantie, 10,395\$ Tél.: 418-693-0640.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTIONS: L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE!** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur,

SAGUENAY AUTO1742, BOUL. DU ROYAUME OUEST
418-698-6969

Toutes inspectées et garanties

\$\$\$ MEILLEURS PRIX \$\$\$**Automatique**

FOCUS	2003	134 km	familiale	3,995\$
SUNFIRE	2003	140 km		3,995\$
PROTEGE ES	2003	124 km	spécial	4,495\$
SENTRA	2006	64 km		6,495\$
AVEO	2007	43 km		6,995\$
MAZDA 3	2006	123 km		6,995\$
MATRIX	2005	110 km		7,495\$
ACCORD LX	2005	131 km		8,495\$
CAMRY SE	2005	128 km		8,995\$

Manuelle

ACCORD	2005	118 km		7,495\$
BMW 325i	2005	89 km		15,995\$

Utilitaire / Minifourgonnette / 4x4

DAKOTA	2003	152 km	2x4	4,995\$
SONOMA	2002	198 km	ZR2 4x4	5,995\$
CARAVAN	2005	72 km		6,995\$
CARAVAN	2006	118 km		6,995\$
F-150 XLT	2002	191 km	4x4	8,995\$
G CHEROKEE	2005	113 km	4x4	10,495\$
SIERRA	2005	104 km	4x4	13,995\$
F-150 XLT	2005	121 km	4x4	15,995\$

WWW.SAGUENAYAUTOS.COM

TOYOTA Corolla, 1999, 4 portes, manuelle, 237,000 km, 1,200\$. Tél.: 418-678-9512.

TOYOTA Matrix, 2004, 4 portes, manuelle, 90,000 km, 418-637-8570.

304 Bateaux à vendre

Doral Citation 26 pieds, 1987, soigneusement entretenu, toile et tapis refaits en février 2011, et plusieurs éléments remplacés à neuf, en cale sèche depuis 2 ans, en vente pour cause de déménagement. Tél.: 418-548-0929.

FAUT vendre! Tundercraft, 1994, 28', 2 moteurs 3 litres, toit campeur, 600 heures, impeccable, 27,500\$. Tél.: 418-675-1105, 418-820-7046 Raynald.

PRINCECRAFT, Chaloupe, 12 pieds, Sea Prite, aluminium, très propre, Tél.: 418-402-0665.

305 Camions à vendre

FORD F-150 1994, moteur 6, manuelle, 126,000 km, boîte fibre de verre, 1800\$. Tél.: 418-690-7184.

306 4x4 / utilitaires

DODGE Dakota 2004, V8 groupe électrique, 4.7L, tout équipé, garantie novembre 2011, 55,700 km, comme neuf, 11,600\$. Tél.: 418-542-8455.

FORD Escape XLT 2003, 163,000 km, intégral et 4x4, tout équipé, très propre, 5,800\$ Tél.: 418-695-3694, 418-718-8783.

NISSAN Murano SL 2003, couleur cuivre, 108,000 km, 10,500\$. Tél.: 418-547-4553, 418-543-2185.

SUZUKI Vitara, 1999, automatique, 4 cylindres, démarreur, 226,000 km, 2,000\$. Tél.: 418-547-3236.

307 Campeurs à vendre

A VENDRE ou échanger, Campeur Regency, 1987, Triple EEE, 37', très propre, 76,000 km, contre Safari Condo. Tél.: 418-543-1976.

308 Fourgonnettes à vendre

DODGE Grand Caravan, 2007, «Stow'n go», premium cuir, DVD, 59,000 km, balance de garantie. Tél.: 418-671-3328.



NISSAN Quest S 2006, rouge, 40 000 km, très bonne condition, tout équipé, entretien au 6 mois, avec pneus d'hiver neufs, 18 500\$. Tél.: 418-544-9184.

311 Motoneiges à vendre

ARCTIC CAT, bearcat Z1 XT 2009, 1,100 cc, 4 temps, tout équipée, 9,500 km, 7,900\$. Tél.: 418-662-7229.

BEAR CAT, Z1 XT, 2010 995 km, 1100cc, 4 temps, 20', garantie jusqu'en février 2012, lame de charge, 2 sièges, possibilité de 3e place légale, Tél.: 418-817-0454.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

ARCTIC CAT, 2006, 650, V2, 16,000 km, excellente condition, 5,200\$ négociable. Tél.: 418-547-5889.

ARCTIC CAT 2008, 3800 km, 2 places, 695 cylindre, 8,000\$ négociable. Tél.: 418-542-0905 soir.

POLARIS Rangers 700 4x4 2009, édition spéciale, 850 km, équipement complet. Tél.: 418-818-0456.

YAMAHA Raptor 700R 2009, 727 km, tout équipé, impeccable, 8300\$ négociable. Tél.: 418-544-8990.

314 Pièces et accessoires1000\$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces.
Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert
Autos inc. Tél.: 418-543-8361.

4 PNEUS d'été 275-60R20, Good Year, 1 éte d'usure, 1000\$. 4 pneus d'hiver avec jantes 265-70R17 Hankook, 1 hiver, valeur 1500\$. 4 pneus d'hiver 16", Marche-pieds, Jeep Wrangler, valeur 500\$ laissés 300\$ Tél.: 418-548-3975.

4 PNEUS d'été, P235/75R15, Wrangler Good Year lettres blancs, 800 km, jantes d'aluminium Chevrolet, 550\$. Tél.: 418-679-0325, 418-418-671-3341.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.: 418-548-3306.

400 Emploi**402 Personnel demandé**

AIDE-FAMILIALE, secteur Jonquière, Arvida: préparation des repas, tâches ménagères, 13h à 16 h, lundi au vendredi. Tél.: 418-590-9949.

ATELIER DU PNEU MARIO LEBEL
Préposé(e) au service pour pose de pneus.
Vous présenter avec CV au 2146 rue
Deschênes (Arvida). Tél.: 418-548-8800.\$\$ ATTENTION CHOCOLAT! \$\$
Vend tablettes et amandes enrobées, fais-toi beau-
coup \$\$\$ Tél.: 1-800-561-2395.

AVANT le 9 avril, recherche 19 personnes desirant perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jours sans les reprendre (formulés par 45 médecins, réglementés par Santé Canada). Tél.: 1-418-405-0617, www.regimesplus.net

CAOQUETTE Construction recherche couvreur résidentiel et commercial et manoeuvre. Aussi un estimateur en excavation. Aussi secrétaire à temps partiel. Faire parvenir C.V. par courriel: daniel.caoquette@videotron.ca ou par fax: 418-543-5412.

CHICOUTIMI, centre-ville, on recherche 3 coiffeur(euse)s et 1 technicien(ne) en pose d'ongles, avec expérience. Tél.: 418-543-5723.

COMMISS-CAISSIER(ERE)/technicien(ne) en laboratoire demandé(e), temps plein, pour pharmacie Proxim. Personnes dynamiques, apportez C.V. au 567 Chemin de la Réserve. Tél.: 418-693-8098.

EMPLOIS d'été en Ontario en cuisine dans des colonies de vacances. Logés, nourris, transport organisé, 17 ans et plus, avec ou sans expérience. Entrevues le dimanche 27 mars à l'hôtel le Montagnais, Chicoutimi, de 10h00 à 13h30. Serge 1-450-689-5797 siregacatering@hotmail.com.

LE Restaurant Le Tremblay de l'Hôtel La Saguenéenne est à la recherche d'un(e) cuisinier(ère) pour poste à temps plein, de soir et de fin de semaine. Expérience en cuisine d'établissement et de banquet. Salaire et avantages sociaux selon la convention collective. Pour rendez-vous: 418-550-0618 ou par courriel a: letremblay@lasaguenéenne.com

LIVREUR(EUSE) avec voiture, temps partiel. Se présenter ou téléphoner à la Rôtisserie Thibault. Tél.: 418-690-8989 Clermont ou Michel.

MÉCANICIEN(NE)
Moteur hors bord et inboard (bateau), VTT, moto-neige. Secteur Chicoutimi. Salaire selon expérience. Informations: 418-818-3624.

NOUVEAU : concept de salon de coiffure dans la région, recherchons coiffeur(se)s pour hommes et dames avec ou sans clientèle et masso-therapeute, avec diplôme, salaire à discuter en entrevue. Tél.: 418-695-2664, 418-550-8700.

RECHERCHE CAMELOTS CHICOUTIMI

Pour distribuer le Progrès-Dimanche

Secteurs: Ricochet, Mgr Laflamme, Jeanne Leber, Honoré Mercier, McNicoll et Desbiens.

Contactez Denis Fortin
418-544-8394

RECHERCHE coiffeur(euse) avec expérience pour salon dans secteur Arvida. Tél.: 418-547-2495, 418-548-8634 demander Hélène.

RECHERCHE Cuisinier(ère) et serveur(se) avec expérience, information Tél.: 418-678-1520 ou 673-3731.

REPRÉSENTANT(E) huile à chauffage Région du Saguenay - Lac St-Jean

Une compagnie majeure est à la recherche d'un(e) représentant(e) avec expérience dans la vente d'huile à chauffage. Territoire de vente disponible. 1-514-493-5264

REPRÉSENTANT(E)

Un important distributeur de pièces et composantes de machinerie lourde est à la recherche d'un(e) représentant(e) afin de joindre son équipe des ventes externes. Vous devrez faire preuve de dynamisme et de persévérance afin d'atteindre et de dépasser les objectifs de ventes, tout en maintenant le goût des responsabilités et des contacts humains.

EXIGENCES:

Le ou la candidat(e) devra être parfaitement bilingue et faire preuve d'autonomie et d'un sens de l'organisation afin de développer son territoire qui est de la région du Saguenay-Lac-St-Jean/Côte Nord. Une connaissance de l'informatique s'avère essentielle. Faire parvenir votre C.V. par courriel à: enzo@montrealtractor.com ou par la poste à Montréal Tracteur Inc, 21601 Clark Graham, Baie d'Urfé, Québec H9X 3T5. Nous sommes une entreprise souscrite au programme d'Égalité à l'Emploi. Seulement les candidatures retenues seront contactées.

402 Personnel demandé

SUPERVISEUR(E) en entretien ménager avec 3 ans d'expérience, temps plein, salaire à discuter, secteur Saguenay. Faire parvenir CV à malabonte@cogocable.ca ou télécopieur: 418-668-0790.

TÉLÉPHONISTES demandé(e)s pour Verture Saguenay, avec ou sans expérience, du lundi au samedi. Tél.: 418-543-2254.

TÉLÉPHONISTES TÉLÉMARKETING

Alarme 911, une entreprise régionale en pleine expansion, vous offre la possibilité de vous joindre à une équipe dynamique.

Nous offrons un salaire au-dessus de la moyenne et de la flexibilité dans les horaires.

Exigences requises: être disponible de jour, soir et week-end, avoir de l'entregent et de la facilité à communiquer au téléphone.
Faire parvenir votre C.V.
par courriel: al-richard@videotron.ca
ou par la poste: ALARME 911
2147 boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 8B3

URGENT! Québec Haute-Ville, hygieniste dentaire demandé(e), 32 à 35h/semaine, équipe dynamique. Envoyez CV par fax au: 418-681-4815 à l'attention de Dre Elmaraghy.

500 Occasion d'affaires**501 Finances****418-693-0303 AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?**Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
Aucun intermédiaire
Un seul paiement sans intérêts
Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777
Jean Fortin et associés, syndic de faillite

\$\$\$ PRET 500\$ \$\$\$ Simple, rapide, efficace. Par téléphone dépôt direct. Réponse en 1 heure. Conditions: Emploi stable (4 mois). Paie par dépôt direct. Crédit Yaskela. Tél.: 1-877-534-1999.

PRET de 500\$. Sans enquête de crédit. Crédit Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.

600 Services professionnels**601 Construction / Rénovation**

A BAS prix. Construction et rénovation en tous genres, intérieur et extérieur: toiture, coffrage, plâtrage, etc. Estimation gratuite, travail garanti. Tél.: 418-818-8085, 818-8065. RBQ: 5595-8888-01.

A BAS prix Construction Tech SM inc., rallonge, verrière, rénovations intérieures, extérieures, toiture, qualité supérieure. RBQ: 55889489, 418-590-9824.

A BAS prix, garage, toiture, revêtement extérieur, finition de sous-sol, estimation gratuite. RBQ. Tél.: 418-669-1211.

A BAS prix toitures en bardeau, réparations tous genres, travail garanti. Tél.: 418-818-8085.

CAOQUETTE construction: toiture (bardeau, plat), résidentiel et commercial. Estimation gratuite. Membre APCHQ. RBQ 8230-1086-00. Tél.: 418-590-1212.

PLÂTRAGE ET PEINTURE SAGUENAY
Estimation gratuite. RBQ. Tél.: 418-817-7710

RENOVEXPRESS, rénovations intérieures extérieures, estimation gratuite. Tél.: 418-542-0008, 418-290-2819.

REPARATION de fondations en tous genres, injection de fissures, galeries et patios en béton, crépis, soumission gratuite, travail garanti. R.B.Q. 5595-8888-01. Tél.: 418-818-8085, 418-818-8065.

602 Impôt

IMPOT 30 ans d'expérience, traitement informatisé, prix concurrentiels. Tél.: 418-549-8586.

SERVICE d'impôt personnalisé, plus de 30 ans d'expérience. Tél.: 418-548-2054.

603 Soins thérapeutiques

MASSAGE professionnel de détente ou thérapeutique donné par un homme. Tél.: 418-482-0233.

RECEVOIR la bonté d'une bonne santé et accepter de changer les choses que je peux. Tél.: 418-817-3414.

604 Offres de services

#1 A BAS prix! Rénovations de tous genres, plomberie, céramique, douche en céramique, plâtrage. Licence RBQ. Tél.: 418-812-3902.

A à Z Pour tous vos projets, patio, peinture, plâtrage, Projets de décoration, installation de solarium de Paris. Tél.: 418-698-4074, 418-812-6500.

C.S.S.T. C.L.P.

Besoin d'aide ou d'un représentant dans la gestion de votre dossier d'accident du travail? Pierre-P. Bélanger, Consultant. Tél.: 418-480-7315.

HOMME à tout faire: menuiserie, entretien résidentiel. Tél.: 418-690-7800, Clément Bouchard.

604 Offres de servicesIMPOT - IMPOT - IMPOT
Service rapide et courtois
Impôt informatisé
TRANSMISSION TED
Francine Gaudreault 418-547-0898

PEINTRE 20 ans d'expérience, travail garanti, plâtrage. 15\$/heure. Tél.: 418-547-3782.

PLÂTRAGE, peinture, plancher flottant et céramique. Tél.: 418-290-8363.

605 Service de garde

CHICOUTIMI, 1 place disponible, 18 mois jusqu'à 5 ans, 25\$/jour, avec repas, remboursement anticipé versé tous les mois. Tél.: 418-549-6412.

700 Marchandises et services**703 Ameublement**

DIVAN 3 places, fauteuil, très propre, comme neuf, couleur sable, 499\$. Tél.: 418-542-2249.

DIVAN-LIT en cuir chocolat, 2 fauteuils en cuir brun chaise pivotante en cuir brun. Lit en cuir brun, matelas mousse haute qualité, 2 tables de nuit, armoire 1 v. table console, 2 vaisseliers, l'ensemble couleur espresso, achat septembre 2010, payés 11,000\$ laissés 8000\$. Possibilité à la pièce. Tél.: 418-590-7088.

LAVEUSE, SECHEUSE, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle et poêle à bois. Tél.: 418-545-9361, 418-541-6857.

PLAQUE de cuisson Jen-Air, en ceram, avec plaque chauffante et ronds en réserve, 500\$ négociable. Tél.: 418-695-0423, 418-820-5830.

REFRIGERATEUR Kenmore, 18 pi. cu., blanc, Laveuse, sècheuse, Inglis, blanches, 4 ans d'utilisation, prix à discuter. Tél.: 418-544-2261.

SET de cuisine Ashley, pattes de lion, 2 rallonges, 13 chaises, bahut vitré, Tél.: 418-678-9369 ou 673-3731.

704 Animaux

1 FEMELLE Berger Allemand, 3 mois, vaccinée, vermifugée, 225\$. Tél.: 418-673-6402.

2 FEMELLES Malamuth, pure race, vaccinées, vermifugées et carnet de santé, parents sur place, prix à discuter. Tél.: 418-544-0646, 418-590-3449.

5 MAGNIFIQUES chiots mâles Husky pure race, vaccinés, vermifugés et carnet de santé, parents sur place, 250\$ Tél.: 418-544-0646, 418-590-3449.

CHIHUAHUA chiot, mâle, couleur bleu, vacciné, vermifugé, 650\$. Tél.: 418-696-4725, 418-690-6386.

CHIOT Border Collie, mâle, 3 mois, propre, marche en laisse, connaît 4 commandements, 600\$. www.bordercolliesaguenay.com Tél.: 418-548-5164.

FOIN à vendre: balles carrées, balles rondes. Tél.: 418-661-0085.

706 Bois de chauffage

A VENDRE, sec: menisier, érable: 95\$, Epinette rouge, 75\$, Tremble, 65\$. Livré. Tél.: 418-540-2364, 418-540-0124.

BOIS de chauffage, très sec, 35\$/corde. Tél.: 418-540-8959, 418-544-9803, Sylvain Mailhot.

BOIS de poêle à vendre: bouleau et vert en 16', 75\$/corde livrée. Tél.: 418-673-3161.

BOIS sec d'allumage à vendre. Tél.: 418-543-6687.

TREMBLE et bouleau, sec. Aussi tremble vert. Possibilité livraison. Tél.: 418-543-7561, 418-812-4001.

709 Divers

1890-1972 Achat cartes hockey, baseball, revues, etc. Je me déplace dans la région. Tél.: 418-812-4437.

2 DEBROUSSAILLEUSES pour travail en forêt. Tél.: 418-543-5826, 581-234-3002.

2 FENETRES complètes: une 54"x54", une 54"x28", 100\$/chacune. Ensemble d'armoires de cuisine avec hotte et évier, 250\$. Le tout, 3 ans d'utilisation. Tél.: 418-698-1941 soir, 418-540-3594 cellulaire.

2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"x5" et 1"x6", plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de 0,94\$ du p.m. Marches, contremarches et marches d'angle. Plusieurs autres essences de bois pour ébénisterie. Tél.: 418-549-0648.

ATTENTION! Paille en petites balles, carrées, de belle qualité. Tél.: 418-543-7561.

ATTENTION! VOL d'une collection de monnaie d'une très grande valeur. Si vous avez des informations, belle récompense. Merci. Confidentiel: Tél.: 418-482-9082. Jack

AUBAINE: portes de garage toutes grandeurs disponibles, neuves et usagées. Porte 9x7, 450\$ taxes incluses. Portes défectueuses pour contour de camp. Fifthwheel, 1997, comme neuve, tout équipé, 8500\$ Tél.: 418-276-3966, 418-679-7072.

CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs ou usagés, condition A1. Gestion PBT. Tél.: 418-718-5822, 418-820-7715.

PATATES ROUGES, 10, 20 ou 50 livres, Ferme Léon Boudreault, Jonquière. Tél.: 418-547-6177, 418-693-2387.

RAMASSONS métal en tout genre et batteries. Nous nous déplaçons gratuitement. Tél.: 418-549-8621. Pièces d'auto Saguenay S.L.

712 Ésotérisme

VOYANTE 26 ans d'expérience: Amour, santé, argent, choix de vie. Tél.: 418-290-7347. Monique

718 Vêtements

2 robes neuves pour finissantes en soie perlée, médium, 75\$/chacune. Tél.: 418-548-6870.

800 Sports / loisirs**802 Bicyclettes**

VELO de route carbone Trek Madone, 5.2 SL, en très bonne condition. Tél.: 418-678-1522.

806 Ordinateurs et jeux

SAGUENAY INFORMATIQUE a désormais les produits Dell presque neufs, nous en avons près de 500 en inventaire (portable ou pc) et nous offrons la garantie en magasin. Nous offrons aussi une grande variété de portables usagés. Spécialiste dans la réparation de portables depuis 2001 (nous réparons toutes les marques et tous les modèles). 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.: 418-698-6668.

809 Roulettes et tentes-roulottes à vendre

ROULOTTE artisanale, 2009, hybride, 25' environ, tout équipée, air climatisé, système de son, etc., état neuf, prix à discuter. Tél.: 418-543-5826, 581-234-3002.

811 Vacances/voyages

A VENDRE Floride, maison-moblie double, de parc, 3 chambres, spécial 25,000\$. Tél.: 305-934-6580.

DAYTONA Beach, 3% à louer, 500\$ US/semaine, à partir du 1er avril. Tél.: 418-542-8020.

JOURNÉE au Casino de Charlevoix. Dimanche 27 mars et jeudi 7 avril. Départ de Jonquière, Chicoutimi et La Baie. Tél.: 418-544-3860, Nicole Tremblay, détenteur de permis GVO.

15 MINUTES GRATUITES de plus
www.touchevelours.com lundi au samedi,
de 8h à 18h. Tél.: 418-815-3301.

Tia, petite Katia vous propose un mélange d'excellence et sensualité. Propriété irréprochable, discrétion. Reçoit ou se déplace. Bienvenue! Tél.: 418-590-8443.

#1 AU SAGUENAY ET LAC-ST-JEAN SALON PARADYSIA ENR.

Gia, très jolie Martiniquaise aux yeux verts, vous souhaite la bienvenue sur google pour une visite virtuelle du
salonparadysia.blog4ever.com
A CHICOUTIMI 418-547-3888
Les appels inconnus seront ignorés

418-543-4090 est chargé pour le 418-402-0573. Nouvel emplacement.

418-690-3142 - Belles et excellentes masseuses. Dès 10h. + bronzage, douche. 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi.

ALMA Miss Kaprice vous reçoit pour massage de détente, 7 jours, de 9h à 17h. Tél.: 418-662-6823.

Les mains d'un ange, Maria-Lisa. Douleurs musculaires, nerf sciatique, massages californien, suédois, gi-jo, cartomancienne, massage de détente et relaxation. Non sexuel. Tél.: 418-698-1688.

MASSAGE californien, suédois (douceur et fermeté) à Chicoutimi, donné par Jacques. Salle chaleureuse. Tél.: 418-545-6011.

MASSAGES discrets pour hommes et femmes. Tél.: 418-482-0063 Pierre.

MASSAGE suédois, détente et thérapeutique. Clinique de massothérapie Caroline Larouche. Tél.: 418-662-3648.

NOUVEAU à Chicoutimi: Nouvelle Tia, superbe beauté, reçoit et se déplace. Endroit propre et discret. 24/24 heures. Tél.: 418-543-6778.

PERLE DE ROSÉE
Propriété irréprochable, jolie, sensuelle, compréhensive, beaux petits seins, attend votre appel. Tél.: 418-290-3452.

RASAGE et massage, femme et homme, 45 ans et plus, endroit discret, Dan. Tél.: 418-695-5465.

VOUS recevez pour des moments exquis. 32 ans, 5'5, 115 livres. Semaine spéciale. Tél.: 418-720-3288.

WILLIAM masseur d'expérience, rasage, hommes, 5/7. Tél.: 418-698-4867, 418-550-2416.

ZENZONE
JAMIE, Vicky, Bionka, Cindy, & Lily, te reçoivent pour un moment exquis dans une ambiance chaleureuse et discrète. Entre 9h et 22h, spécial duo, engagements! Tél.: 418-698-5473.

Actualités

Un concert d'éloges salue le départ d'Elizabeth Taylor

La légende du cinéma meurt

ASSOCIATED PRESS

LOS ANGELES - L'actrice Elizabeth Taylor est morte à l'âge de 79 ans.

La légende du cinéma s'est éteinte mercredi à Los Angeles, emportée par une insuffisance cardiaque congestive.

Hospitalisée depuis près de six semaines, elle est décédée mercredi au Centre médical Cedars-Sinai. Ses enfants étaient à son chevet. La famille organisera une cérémonie funèbre privée dans la semaine.

L'une des dernières grandes étoiles d'Hollywood, la star aux yeux violets avait commencé sa carrière exceptionnelle quand elle était enfant, avant de tourner dans une cinquantaine de films, dont «Cléopâtre», avec son grand amour Richard Burton.

L'histoire d'amour célèbre entre Liz Taylor et Richard Burton née sur le plateau de «Cléopâtre», film de Joseph Mankiewicz, avait mené à un mariage célébré à Montréal. Le couple avait profité d'un passage au Canada en 1964 pour se marier à l'hôtel Ritz Carlton.

Liz Taylor avait remporté deux Oscar, pour «Qui a peur de Virginia Woolf» (1966) et «La Vénus au vison» (1960). Elle avait également reçu un Oscar spécial en 1993 rendant hommage à son travail au service de grandes causes humanitaires, et notamment en faveur de la recherche contre le sida.

«Je n'approuve pas entièrement certaines des choses que j'ai faites, ou ce je suis ou ai pu être», confiait Liz Taylor lors de son 50^e anniversaire. «Mais je suis moi! Dieu sait que je le suis.»

«Nous venons de perdre un géant d'Hollywood. Plus important encore, nous avons perdu un incroyable être humain», a déploré le chanteur et compositeur britannique Elton John, ami de longue date de Liz Taylor.

L'acteur britannique Michael Caine s'est dit «tellement triste pour ma magnifique amie Elizabeth Taylor». «C'était un formidable être humain», a-t-il exprimé.

«Elizabeth Taylor était une formidable amie, une formidable star et une femme qui avait du cran. Elle était tellement spéciale. On n'en verra plus des comme elle», a réagi l'ancien animateur de télévision américain Larry King, qui l'avait reçue dans son émission.

«Ma mère était une femme extraordinaire qui a vécu sa vie intensément, avec une formidable passion, un formidable



La star aux yeux violets a alimenté la presse à scandales tout au long de sa carrière.

(Archives)

humour et un formidable amour», a déclaré l'un des fils de l'actrice, Michael Wilding. «Nous savons, tout simplement, que le monde est meilleur parce que maman y a vécu», a-t-il ajouté dans un communiqué.

Mais il y avait aussi le côté sombre de la vie de Liz Taylor, qui faisait les choux gras de la presse à scandale, avec ses huit mariages, dont deux avec Richard Burton, sa bataille contre les dépendances et ses nombreux problèmes de santé. «Je pense que je deviens fataliste», disait-elle en 1989. «Il m'en est trop arrivé dans la vie pour que je ne sois pas fataliste.»

Elle avait révélé en novembre 2004 qu'elle souffrait d'insuffi-

sance cardiaque congestive mais se moquait des rumeurs à répétition de sa mort prochaine, expliquant l'utilisation d'un fauteuil roulant par ses problèmes chroniques de dos remontant à une chute de cheval d'enfance.

«Allez, est-ce que j'ai l'air d'une mourante?», s'exclamait-elle en mai 2006 lors d'une rare apparition à la télévision. «Est-ce que j'ai l'air ou que je parle comme si j'avais un Alzheimer?» La presse à scandale dit ces choses-là «parce qu'elle n'a rien d'autre de méchant à écrire sur personne d'autre». Interrogée sur le secret de sa longévité à l'occasion de son 75^e anniversaire, elle a répondu: «Je m'accroche!»

Londonienne

Elizabeth Rosemond Taylor est née à Londres le 27 février 1932 d'un père antiquaire et d'une mère actrice. Artiste précoce, elle dansa à l'âge de trois ans devant les princesses britanniques Elizabeth et Margaret Rose à l'hippodrome de Londres. Déjà le début d'une carrière prometteuse.

Au début de la Seconde Guerre mondiale, elle part s'installer avec ses parents à Beverly Hills, en Californie, non loin d'Hollywood, et décroche un petit rôle dans une comédie sans prétention en 1942. Elle n'a alors que 10 ans.

L'année suivante, elle obtient un rôle de premier plan dans «La fidèle Lassie» de Fred Wilcox. Le film, qui est un grand succès, marque véritablement le début de sa longue carrière. À 16 ans,



L'une des dernières sorties publiques d'Elizabeth Taylor le 1^{er} décembre 2007 aux studios Paramount.

(Archives)

CARRIÈRES/FORMATION/ AVIS/APPEL D'OFFRES



SCP89 inc.

Spécialisés dans plusieurs secteurs d'activités, nous œuvrons entre autres, dans la conception de modifications d'équipement lourd, leur fabrication et réparation.

CHARGÉ DE PROJETS

Sous la supervision du directeur de production, il devra effectuer des estimations, des relances auprès des clients et assurer le suivi du service à la clientèle. Il doit être autonome, responsable, organisé, avoir de l'entregent et un bon esprit d'équipe.

Qualifications requises :

- Connaissances informatiques :
- Word, Excel, Autocad, Solid Works (un atout);
- Habileté à lire des plans;
- Connaissances en usinage et fabrication mécano soudée;
- Expérience pertinente reliée au secteur d'activités;
- Bilinguisme un atout.

Responsabilités principales :

- Préparer et faire la gestion des documents de soumissions;
- Mettre en œuvre et faire la gestion des documents de production;
- Faire les achats de matériel requis;
- S'assurer de l'application du système qualité;
- S'assurer du respect des délais de livraison.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur candidature avant le 1^{er} avril 2011 à :

3641, rue des Forges, Laterrière (Québec) G7N 1N4
Télécopieur : (418) 678-2633
Courriel : vallier.bouchard@pedno.com

N.B. : La forme masculine utilisée dans ce texte désigne aussi bien les femmes que les hommes.

2516514

CARRIÈRES/FORMATION/ AVIS/APPEL D'OFFRES

AVIS DE CORRECTION DE FUTURE SHOP

Veuillez noter que le modèle argenté de l'appareil photo numérique PL210 de Samsung (Code Web: 10164938) qui est annoncé à la page 13 de la circulaire du 25 mars NE SERA PAS disponible en magasin, il le sera SEULEMENT à Futureshop.ca. Le stock en ligne doit arriver d'ici la semaine suivante. Tel qu'annoncé, le modèle en noir PL210 (10162937) sera toujours disponible en magasin. Nous sommes désolés pour tout inconvénient que cette situation aurait pu causer à notre distinguée clientèle.

2517083



DÉNEIGEUSE DE TROTTOIRS
SUR CHENILLES,
TRANSFORMABLE EN
VÉHICULE ARTICULÉ 4 X 4,
NORME 2011-018

La Ville d'Alma demande des soumissions pour la fourniture d'une déneigeuse de trottoirs sur chenilles, transformable en véhicule articulé 4 x 4, véhicule neuf.

Les devis et formules de soumission peuvent être obtenus auprès du site officiel des appels d'offres du gouvernement du Québec, soit le SÉAO, sur le site Internet www.seao.ca.

Les soumissions, déposées dans les enveloppes fournies à cette fin et cachetées, seront reçues au bureau du greffier de la Ville d'Alma, édifice hôtel de ville, 140, rue St-Joseph Sud, Alma, jusqu'au **mercredi 13 avril 2011 à 10 h**, pour être ouvertes le même jour et à la même heure.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Martial Tremblay
Acheteur municipal

2515348

à 79 ans

elle partage sa vie entre les salles de classe et les plateaux de tournage. Déjà célèbre, elle s'affiche bientôt en public avec ses premiers courtisans, notamment un joueur de baseball et un champion de football américain.

Mais sa longue et orageuse saga amoureuse ne débute véritablement qu'avec son premier mariage en mai 1950 avec Conrad Hilton Jr., héritier de la chaîne d'hôtels du même nom. Elle divorce en décembre de la même année.

Au total, l'actrice changera huit fois d'époux.

Richard Burton

À l'occasion du tournage de « Cléopâtre », à Londres, elle rencontre le bouillant Richard Burton - son bien-aimé Marc Antoine dans le film - avec qui elle partage la vedette. De leur union à l'écran naît bientôt par un amour tumultueux dans la vie qui fera les choux gras de la presse à scandale. Entre disputes et réconciliations, les deux acteurs convolent deux fois en justes noces (en 1964 et 1975) et forment bientôt l'un des couples les plus célèbres de Hollywood.

Au cinéma, l'actrice mène une carrière exceptionnelle, ponctuée par deux oscars de la meilleure actrice pour « La Vénus au Vison » (1960) et « Qui a peur de Virginia Woolf ? » (1966). Ses interpréta-

tions dans de nombreux classiques hollywoodiens, tels « Les Quatre filles du Dr March » (1949), « Une Place au soleil » (1951) ou « La Chatte sur un toit brûlant » (1958) en font rapidement une figure incontournable du cinéma américain.

Sa carrière commence à s'essouffler à la fin des années 70. L'actrice, qui souffre d'accès de boulimie, perd sa ligne de star mais conserve un solide sens de l'humour.

L'actrice, en fin de carrière, disparaît peu à peu des plateaux de tournage dans les années 80. Cette retraite ne signifie pas pour autant la fin de ses nombreuses apparitions publiques qu'elle met à profit pour soutenir des grandes causes, en particulier la recherche sur le SIDA.

À partir des années 80, ses ennuis de santé se multiplient sous l'effet de l'âge mais aussi de sa dépendance à la nourriture, l'alcool, aux médicaments et drogues. En 1983, elle suit ainsi une cure de désintoxication. En 1994 et 1995, elle est opérée à deux reprises des hanches. Le 1^{er} mars 1997, elle est victime d'une attaque cérébrale, neuf jours après avoir subi l'ablation d'une tumeur bénigne au cerveau.

Elle avait deux filles, Maria Burton-Carson et Liza Todd-Tivey, deux fils, Christopher et Michael Wilding, et plusieurs petits-enfants. □



Les admirateurs d'Elizabeth Taylor ont commencé à déposer des fleurs sur son étoile du Hollywood Walk of Fame.

(Photo AFP)

AVIS DE DÉCÈS

CORRECTION



BOILY (Mme Claire Gagné)

Le 18 décembre 2010 est décédée à l'âge de 57 ans et 4 mois, Mme Claire Gagné, épouse de M. Guy Boily, demeurant à Lac-Bouchette. Les membres de la famille recevront les parents et amis au



Funérarium Hébert & Desbiens
243, rue Principale
Lac-Bouchette

le vendredi 25 mars 2011 de 19 h à 22 h et le samedi 26 mars 2011, jour des funérailles, de 9 h à 11 h. Les funérailles de Mme Claire Gagné seront célébrées le samedi 26 mars 2011 à 11 h à l'église de Lac-Bouchette. L'inhumation se fera ultérieurement au cimetière paroissial. Elle était la fille de M. Laurent Gagné et de Mme Thérèse Roberge. Outre ses parents : M. Laurent Gagné et Mme Thérèse Roberge, elle laisse dans le deuil son époux : M. Guy Boily; ses enfants : Sébastien (Vanessa Fortin) et Katia (Pascal Barriault); ses petits-enfants : Charles Barriault et Samantha Monette; ses frères et sœurs de la famille Gagné : Pâquerette (Michel Lavoie), Raymond (Gilbert Tremblay), Bibiane (Clermont Néron), Laval (Nathalie Dumais), Martin, Yves et Francine (Carol Grenon); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Boily : Jean-Paul (Réjeanne Lavoie), Gérard (Francine Drolet), Lise, feu Lucie, Louise (Gratien Cloutier), Clément (Karine Dallaire) et François (Denise Drouin); ses oncles et tantes de la famille Gagné; ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la fabrique de Lac-Bouchette. Pour informations : Téléphone bureau 418-349-2894, sans frais 1-888-349-2894, télécopieur 418-349-2896, courriel: hebertdesbiens@bellnet.ca et site internet: hebertdesbiens.com

Direction funéraire : Maison funéraire Hébert & Desbiens de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix et Lac-Bouchette (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



BOILY (Mme Simone Fortin)

Est décédée paisiblement entourée des siens, au CSSS Domaine-du-Roy de Roberval, le 20 mars 2011, à l'âge de 89 ans et 11 mois, Mme Simone Fortin, épouse de feu M. Romeo Boily, demeurant à Roberval. Elle était la fille de feu M. Dydimé Fortin et de feu Mme Marie-Elise Bouchard. La famille accueillera les parents et ami(e)s au



Complexe Funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval

le jeudi 24 mars 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le vendredi 25 mars 2011 à 10 h 30 à l'église de Saint-Prime. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Roberval à une date ultérieure. Elle laisse ses enfants : Yolande Boily (feu Walter Klucaric), Jacqueline Boily (Claude Bélanger), Raymond Boily (Claude Gagnon), Lucien Boily (Suzette Laroche), Régis Boily (France Bolduc), feu Robert Boily, Johanne Boily (Gilles Gagnon), Yves Boily (Ginette Dubois), Lise Boily (Gilles Arseneault); ses 12 petits-enfants et ses 12 arrière-petits-enfants. Également, elle laisse les membres des familles Fortin et Boily, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Elle était fille d'Isabelle. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation Défi-Cancer, secteur Domaine-du-Roy. Pour information : (418) 275-3335, télécopieur : (418) 275-0188, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com

Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



BOUCHARD (Mme Lise)

Est décédée au CHSLD de Saint-Raphaël, le 17 mars 2011, à l'âge de 56 ans et 11 mois, Mme Lise Bouchard, épouse de M. Jean Gagné, demeurant à Saint-Gervais et native de Sainte-Hedwidge. Elle était la fille de M. Léon Bouchard et de Mme Rita Privé. La famille accueillera les parents et ami(e)s au



Complexe Funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval

le vendredi 25 mars 2011 de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 26 mars 2011 à 10 h 30 à l'église de Sainte-Hedwidge et l'inhumation suivra au cimetière paroissial. Outre son époux, M. Jean Gagné et ses parents, M. Léon Bouchard et Mme Rita Privé, elle laisse ses enfants : François, Joël, Audrey Simard; la fille de

son conjoint : Marie-Pier Gagné (Alexandre Perreault); ses petits-enfants : Caleb Simard, Charles et Antoine Perreault Gagné. Elle était la sœur de : Guy (Rachel Dion), Yvan (Gisèle Guay), Normand (Nicole Guillemette), Bertrand (Marcelle Bouchard), Bernard, Maunce (Véronique Tremblay), Martin (Judith Lafrance), Christine (Richard Bourdages), Rémi (Diane Tremblay); la belle-fille de : Paul Gagné et Louise Guay; la belle-sœur de : Luce (Pierre Samson), Luc (Chantal Noël), Nicolas (Annie Haché). Également, elle laisse ses oncles et tantes, neveux et nièces, cousins et cousines et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Société canadienne du cancer. Pour information : (418) 275-3335, télécopieur : (418) 275-0188, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com

Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



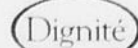
CHALIFOUR

(Mme Jacqueline Gaudreault)

Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, le 20 mars 2011, à l'âge de 83 ans, Mme Jacqueline Chalifour, épouse de M. Georges-Henri Gaudreault demeurant à L'Anse-St-Jean. La famille accueillera parents et amis à

la salle communautaire
3, rue du Couvent
L'Anse-St-Jean

Les heures d'accueil sont le jeudi 24 mars 2011 de 19 h à 22 h. Vendredi le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 25 mars 2011 à 11 h à l'église St-Jean-Baptiste de L'Anse-St-Jean. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Elle était la fille de feu M. Ferdinand Chalifour et de feu dame Prisca Boudreault. Elle laisse dans le deuil outre son époux M. Georges-Henri Gaudreault; ses filles : Rita B. Gaudreault (Denis Gaudreault), Marina (Hermélas Boudreault); ses petits-enfants : Simon Gaudreault (Isabelle), Pascal (Annick), Marc-André (Véronique), Cédric (Karine), Philippe (Emilie) et leur père Gérard; ses arrière-petits-enfants : Leila, Jacob, Charles-Etienne, Alexis, Éléonore; Mathieu Boudreault le fils d'Hermélas Boudreault; ses frères et sœurs : feu Rita Chalifour (Alfred Bergeron), Thérèse (Ernest Gaudreault), feu Albéric (Reina Bouchard), feu Murielle (feu Martin Houde), Vincent (Claire Carbonneau), feu Jean-Marc (feu Rose-Delima Bergeron), Charles-Aimé, Reine-Marie (Yves Isabelle); ses beaux-frères et belles-sœurs : feu Blanche-Yvonne (feu Gérard Boudreault), feu Charles-Edouard (Fernande Côté), sœur Gilberte, Emilie-Jeanne (feu Eugène Gagné), feu Cyprien (feu Thomas-Louis Gagné), feu Ulysse (feu Anne-Marie Boudreault), feu Hermélas (feu Rosalie Lavoie), feu Alice (feu Alfred Boudreault) ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Chalifour et signer le livre des invités en ligne visiter notre site: www.honneur-memoires.com. Pour information: 418-543-0755, télécopieur: 418-543-7241 courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com



Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

Nos
condoléances

aux familles
éprouvées

Le PROGRES
dimanche

LeQuotidien

Ce sont les épreuves qui nous révèlent.
Elles nous mettent au défi de nous dépasser et
de nous voir dans notre propre réalité.

Nécrologie

AVIS DE DÉCÈS



DUCHESNE (M. Jean)

Le 13 mars 2011 est décédé à Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, à l'âge de 89 ans et 1 mois, M. Jean Duchesne, fils de feu M. Arthur Duchesne et de feu dame Marie-Anne Lemay, demeurant au 1895, Route 169, Métabetchouan-Lac-à-la-Croix. La famille recevra les condoléances le samedi 26 mars 2011 à compter de 9 h à la



Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 chemin du Pont Taché Nord
Alma

La célébration du dernier adieu aura lieu le samedi 26 mars 2011 à 11 h à la Résidence Funéraire Lac St-Jean. M. Duchesne a été confié au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au cimetière de Bégin. Outre son amie de cœur, dame Lucienne Thériault, il laisse dans le deuil sa fille Nathalie et sa petite-fille Vanessa. Il était le frère de : feu Adrien (feu Marie-Blanche Savard), feu Jeanne-D'Arc (soeur du Bon Conseil), feu Lorenzo (Jeanne-D'Arc Thériault), feu Thomas (Alida Girard), feu Marie-Ange (feu André Perron), Cécile (feu Paul-Émile Thériault), Marguerite (soeur Bon Pasteur) et feu Gertrude (Jerry Gagnon). Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, cousins et cousines ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Société canadienne du cancer au 4100, Melançon, Alma, G8B 5V3. Pour rendre hommage à M. Duchesne, visitez le site : www.residencefunerairerelacstjean.com Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean. Pour information : 418-668-8409, télécopieur : 418-668-9200, courriel : refulsj@al.cgocable.ca



GAGNON (Mme Régina Roy)

Le 20 mars 2011 est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, Mme Régina Roy, épouse de feu M. Emmanuel Gagnon, demeurant rue de Champlain, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la



Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

le samedi 26 mars 2011 de 10 h à 14 h. Les funérailles auront lieu le samedi 26 mars 2011 à 14 h à l'église St-Dominique. Après les funérailles, Mme Roy sera incinérée et les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Elle était la fille de feu M. Adèle Gendreau et de feu M. Samuel Roy. Elle laisse dans le deuil ses enfants : feu Raynald Gagnon (Louise Guérin), Bibiane (feu Réginald Tremblay), Francine (Bernard Harvey), Marjolaine (Renald Larouche); ses petits-enfants : Marco, Richard, Nathalie, Stéphanie, Frédéric, Guillaume, Jean-Nicolas, Nadia et Sébastien; ses 14 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de : feu Marie-Luce Roy (feu Paul), feu Mercedes (feu Edmar), feu Louis-Philippe, feu Lionel, feu Marthe, feu Marc-Antoine (Marie-Ange), feu Stanislas (feu Lise), Raymond (Marthe), Elphège (feu Rachelle), Marguerite (feu André). Elle était la belle-soeur de : feu Anita Gagnon, Lauréat (Aline), feu Gisèle (feu Alfred), feu Robert (Jeanne), Cécile (feu Laurent). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Un merci spécial au Dr Jacques Boisselle, au personnel du CLSC de la Jonquière ainsi qu'à celui du département no5 du Centre de santé et de services sociaux de Jonquière pour les soins apportés. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne du cancer. Pour informations : 418-547-2116, télécopieur : 418-547-0128, courriel : restunsag@videotron.ca Direction funéraire : La Résidence funéraire du Saguenay (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



GAGNON (M. Michel)

Le 18 mars 2011 est décédé à l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont, à l'âge de 62 ans, M. Michel Gagnon, fils de feu M. Mariette Nepton et de feu M. Raymond Gagnon, demeurant à Montréal autrefois de Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la



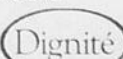
Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

le vendredi 25 mars 2011 de 19 h à 22 h et le samedi 26 mars 2011 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 26 mars 2011 à 11 h à l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Il laisse dans le deuil : ses frères et soeurs : Lisette Gagnon (Philippe Simard), Jean-Yves, Gaëtan (Noëlla Harvey), Denis (Gisèle Desrosiers), Guy (feu Danielle Guindon), Monique (Joachim Bouchard), Maude (Gérard Duchesne), Jean-Pierre (Louise Cyr), Louise (Steeve Boulianne). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne du cancer. Pour informations : 418-547-2116, télécopieur : 418-547-0128, courriel : restunsag@videotron.ca Direction funéraire : La Résidence funéraire du Saguenay (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



GIRARD (M. Arthur)

Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, le 21 mars 2011, à l'âge de 83 ans, M. Arthur Girard, époux de dame Béatrice Lavoie, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera parents et amis à la Résidence Funéraire



Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi
Les heures d'accueil sont le samedi 26

mars 2011 de 12 h à 13 h 45. Une célébration de la Parole aura lieu le samedi 26 mars 2011 à 14 h à la chapelle Gravel & Fils. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Béatrice Lavoie : ses enfants : Diane Girard (Serge Duchesneau), Renée (Guy Lavoie), Claude (Raymonde Simard), Alain (Claire Laliberté); ses petits-enfants : Véronique, Marie-Eve, Alexandre, Marc-Éric, Jean-Thomas, Simon et Catherine; ses arrière-petits-enfants : Louis-Charles, Béatrice et Grégoire ainsi que ses frères et soeurs : ses beaux-frères et belles-soeurs; ses neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Girard et signer le livre des invités en ligne visitez notre site : www.honneur-memoires.com Pour information : 418-543-0755, télécopieur : 418-543-7241 courriel : info@graveletfils.com www.graveletfils.com Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel & Fils.



PAQUIN (Mme Adrienne Fortin)

Le 18 mars 2011, est décédée à l'Hôtel-Dieu d'Alma, à l'âge de 91 ans et 1 mois, dame Adrienne Fortin, fille de feu M. J.-Aimé Fortin et de feu dame Maria Tremblay, épouse de feu M. Paul A. Paquin, demeurant au 1045, av. du Pont Sud à Alma. La famille recevra les condoléances le vendredi 25 mars 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 26 mars 2011 à compter de 9 h à la



Résidence funéraire Lac St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le samedi 26 mars 2011 à 11 h à l'église St-Sacrement d'Alma et l'inhumation se fera au cimetière d'Alma (secteur St-Sacrement). Elle laisse dans le deuil ses enfants : Lise (Raymond Harvey), Ginette (Yvon Bonneau), Pierre (Pâquerette Dufour), Robert (Madeleine Bouchard) et Jean; ses petits-enfants : Isabelle (Brian Sweeney) et Michel Harvey (Nancy Lessard), Luc A. Bonneau (Yannick Shields), Julie (Patrice Marchand), Paul (Melissa Bouchard) et Simon Paquin, Marc (Chantale Dufresne) et Eric Paquin (Sophie Lachapelle), Jon (Véronique Doré Bluteau), Thierry et Anthony Paquin (Véronique Goulet) ainsi que ses arrière-petits-enfants : Annabelle et Justin Harvey, Alexis et Corine Bonneau, Vincent et Antoine Paquin, Victor et Héroïse Sweeney et Maéva Paquin. Elle était la soeur de : feu Thérèse (Jacques Tremblay), Charlotte (feu Gérard Baribeau), Gaby (feu Antoine Seguin), feu Jacqueline (feu Germain Harvey), feu Charles-Henri (Thérèse Audet), Suzanne (René Landrie), feu Gilles (Lucille Fleury), Françoise (feu Leon Beauregard), feu Denise (Marcel Painchaud), Georges (Suzanne Lessard), Andrée (Guy Côté), Pauline (Jean Bergeron) et Paul (Colette Fleury). Elle était la belle-soeur de : feu Fébronie (Mimi), feu Marcel et feu Jules Paquin. Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire sous forme de don à SoliCan Lac-St-Jean Est au 1540, boul. Auger Ouest, Alma G8C 1H8. Pour lui rendre hommage, visitez le site : www.residencefunerairerelacstjean.com Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean. Pour information : 418-668-8409, télécopieur : 418-668-9200, courriel : refulsj@al.cgocable.ca



OUELLET

(Mme Marie-Claude Gauthier)

Le 18 mars 2011 est décédée à Alma, à l'âge de 49 ans et 11 mois, dame Marie-Claude Gauthier, fille de feu dame Colette Beaumont et de M. Jacques Gauthier (Gaëtan Lemay), épouse de M. Stéphane Ouellet, demeurant rue Limoges à Alma. La famille recevra les condoléances le jeudi 24 mars 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 25 mars 2011 à compter de 9 h à la



Résidence funéraire Lac St-Jean
611 chemin du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le vendredi 25 mars 2011 à 10 h 30 à l'église St-Pierre d'Alma. Mme Gauthier a été confiée au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au cimetière d'Alma (secteur St-Sacrement). Outre son père et son époux elle laisse dans le deuil sa fille Léa; sa soeur Anne ainsi que son frère Nick (Christine Simard); la mère de son époux dame Moïsette Lessard; ses beaux-frères Eric (Renée-Claude) et Jean-François; ses neveux et nièces : Annie-Claude, Frédérique, Emmanuelle, Alexandre, Samuel, Charles-Samuel et Emile. Elle laisse également dans le deuil de nombreux autres parents et amis. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma au 300, boul. Champlain Sud, Alma, G8B 5W3. Pour lui rendre hommage, visitez le site : www.residencefunerairerelacstjean.com Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean. Pour information : 418-668-8409, télécopieur : 418-668-9200, courriel : refulsj@al.cgocable.ca

Dans une situation difficile, posez-vous la question:
Que ferait la partie de moi, la plus courageuse,
la plus forte, la plus aimante en cet instant même?
Et faites-le.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME
Votre Coopérative funéraire
Tradition . Réputation . Compassion

Deux complexes funéraires: Tout sur un même toit
Salon d'exposition - Chapelle - Salle de réception - Columbarium

Complexe Funéraire Chicoutimi
Salle de réception

Complexe Funéraire Chicoutimi
520, boul. Saguenay

Complexe Funéraire Ste-Claire
345, rue St-Armand (secteur Nord)

Résidences Funéraires
Résidence St-Luc (secteur Nord)
Résidence Latérière
Résidence St-Ambroise

Mausolée / Columbarium St-François-Xavier
599, chemin St-Thomas, Chicoutimi

418-545-2643 **www.afdr.info**

LIGNE D'ÉCOUTE, D'INFORMATION ET DE RÉFÉRENCES SUR LE DEUIL

1 888 LE DEUIL

infos@maisonmonbourquette.com
maisonmonbourquette.com

maison Monbourquette

AVIS DE DÉCÈS



RIVARD (Mme Denise)

Le 22 mars 2011 est décédée à la Résidence Georges-Hébert à Jonquière, à l'âge de 65 ans, Mme Denise Rivard, épouse de feu M. Lucien Levesque et fille de feu M. Léon Rivard et de feu Mme Amanda Boily. La famille accueillera les parents et amis à la Maison Funéraire



Nault & Caron, Réseau Dignité
2033 Ste-Famille
Jonquière

Les heures d'accueil sont le vendredi 25 mars 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi jour des funérailles, le salon ouvrira à 12 h. Les funérailles auront lieu le samedi 26 mars 2011 à 14 h à l'église St-Mathieu, Jonquière. Mme Rivard sera incinérée et les cendres seront déposées au columbarium de Nault & Caron. Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs : Jocelyne Rivard (Roger Vigneault), Florent (Diane Paquet), Francine (Jacques Fortin), Huguette (Adélard Boivin), Candide (Denis Gagnon) et Line ; ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Levesque : feu Céline Levesque (feu Jacques Lachance), feu Robert (Nicole Harvey), feu Serge (Huguette Girard) ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Société Alzheimer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. La famille tient à remercier tout le personnel de la Résidence Georges-Hébert pour les bons soins prodigués envers Denise. Pour rendre hommage à Mme Rivard et pour signer le livre des invités rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com Pour information : 418-542-2626, pour vos messages de condoléances, télécopieur : 418-542-6051, courriel : info@naultetcaron.com, www.naultetcaron.com **Direction funéraire : Maison funéraire Nault & Caron.**



TARDIF (Mme Jeannette Gagnon)

Est décédée paisiblement au Centre d'hébergement de Roberval, le 21 mars 2011, à l'âge de 95 ans et 6 mois, Mme Jeannette Gagnon, épouse de feu M. Henri Tardif, demeurant à Roberval. La famille accueillera les parents et ami(e)s au



Complexe Funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval

Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le jeudi 24 mars 2011 à 10 h 30 à l'église de Mashteuiatsh et l'inhumation aura lieu au cimetière de Roberval à une date ultérieure. Elle laisse ses enfants : feu Léopold (Nicole Tremblay), Patricia (Urbain Desbiens), feu Majorique (Pauline Savard), Réal (Lilianne Bouchard), Renée (feu André Gauthier) et Daniel ; ses petits-enfants : Johanne, Andrée et Alain Tardif, Tania et Caroline Desbiens, feu Stéphane, Mario, Esther et François Tardif, Nadia, Martin et Manon Tardif ainsi que ses dix arrière-petits-enfants. Elle était la sœur de : feu Arthur (feu Jeannette Boivin, feu Blanche-Eva Tardif), feu Joseph (feu Rose-Aimée Potvin), feu Philippe (feu Mariette Bélanger), feu Lucienne (feu Adrien Boivin), feu Maurice (feu Marie-Blanche

Bélanger), feu Jean-Yves (feu Anita Delisle), Pierrette (feu Fernand Morin), feu Thérèse (feu Jean-Paul Gagnon) ; la belle-sœur de : feu Rosalba Tardif (feu Philippe Girard), feu Blanche-Eva Tardif (feu Gustave Guay, feu Arthur Gagnon), feu Rosario Tardif (feu Gabrielle Lavoie). Également, elle laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fabrique Notre-Dame de Roberval et/ou à la Fondation du CSSS Domaine-du-Roy. La famille tient à remercier tout le personnel du département Jeanne-Mance pour leur dévouement. Pour information : (418) 275-3335, télécopieur : (418) 275-0188, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



TREMBLAY (M. Alain)
1961 - 2011

Subitement à Ottawa, le 20 mars 2011, à l'âge de 49 ans, est décédé M. Alain Tremblay, fils de M. André Tremblay et de Mme Thérèse Nadeau. Il demeurait à Ottawa, autrefois de Dolbeau. La famille recevra les condoléances le vendredi 25 mars 2011 de 14 h à 17 h et 19 h à 21 h et le samedi 26 mars 2011 à compter de 9 h au

Complexe funéraire de la Cité
1600 avenue Le Gendre
(sortie 304/avenue Le Gendre
via autoroute 40/boulevard Charest)
Québec

Les funérailles auront lieu en l'église Saint-Félix de Cap-Rouge, 1460 rue Provancher, Québec, le samedi 26 mars 2011 à 11 h. Il laisse dans le deuil outre ses parents André et Thérèse, sa sœur Sonya (Marc Drouin) ; son frère Stéphane (Isabelle Fortin) ; sa grand-mère adorée Rolande Nadeau ; son neveu Alexandre ; sa nièce Laurie ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, parents et amis. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Mira, 2700 Jean-Perrin, local 114, Montréal (Québec) G2C 1S9. Pour renseignements : Complexe funéraire de la Cité, téléphone : 418-658-1600, télécopieur : 418-658-2415, courriel : info@complexfunerairedelacite.com Pour signature du livre de registre www.complexfunerairedelacite.com Membre de la Corporation des thanatologues du Québec.



TREMBLAY (M. Léo)

Le 21 mars 2011 est décédé au Centre d'hébergement Deschênes (Pavillon Arvida), à l'âge de 91 ans et 2 mois, M. Léo Tremblay, époux en premières noces de feu Mme Gabrielle Blackburn et en deuxième noces de feu Mme Gisèle Vandal, autrefois de St-Ambroise. Il était le fils de feu Mme Delphine Pageau et de feu M. David Tremblay. La famille accueillera parents et ami(e)s le vendredi 25 mars 2011 de 19 h à 22 h et le samedi 26 mars 2011 de 9 h à 10 h 45 à



L'Alliance funéraire du Royaume
Résidence St-Ambroise
560, rue Simard, St-Ambroise
Les funérailles auront lieu le samedi 26 mars 2011 à 11 h à l'église de St-Ambroise. Il a été incinéré au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume

et les cendres seront inhumées au cimetière de St-Ambroise. Il était le père de : Sylvie Tremblay (feu Evans Murray, Claude Morel), Céline (Normand Gaudreault), feu Gilles (Suzanne Girard), Marie (Donald Tremblay), Clermont (Beatrice Duperre), feu Louise (Rock Allaire, Monique Gagné), Maude (Jocelyn Gaudreault). Il laisse dans le deuil ses 19 petits-enfants et plusieurs arrière-petits-enfants. Il laisse également les enfants de son épouse feu Mme Gisèle Vandal : Raynald Girard (Marylda Tremblay), feu Jacques, Ruth (Camil Cloutier), Pauline (Jean-Marie Bergeron), feu Doris, Sonia (Éloi Boudreault), Yvonne (Réal Taché), Danielle, Sylvain (Chantale Bouchard), Bertrand (Marlene Bouchard), Chantale, Dominique, Vandal (Marlene Gaudreault), Andrée, Nathalie (Carl Dallaire), Louise (Yves Comeau) ainsi que leurs familles. Il était le frère de : feu Laurette Tremblay (feu Thomas Blackburn), feu Jeannette (feu Raymond Rousseau), feu Roméo (Jeanne D'Arc Beauregard), feu Maurice, feu Gaston (feu Rachel Gauthier), Gilberte (Fernand Tremblay), Raymond (feu Jacqueline Beauregard), Donat, Roger (Laurence Vandal) et Robert (Réjeanne Fillion). Il laisse également dans le deuil tous les membres des familles Blackburn et Vandal, de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole du Maillon, sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information : bureau : 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie : télécopieur : 418-543-9409, courriel : ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire : Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



TREMBLAY (Mme Gertrude Côté)

Le 20 mars 2011 est décédée au CSSS Cléophas Claveau, à l'âge de 94 ans et 4 mois, Mme Gertrude Côté, épouse de feu M. Jean-Jacques Tremblay, demeurant à La Baie. Elle était la fille de feu dame Anna Gauthier et de feu M. Joseph Côté. La famille recevra les condoléances le jeudi 24 mars 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h à la



Coopérative funéraire du Fjord
1091 avenue Mathieu (coin 2e Rue)
La Baie

Vendredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 25 mars 2011 à 11 h à l'église Saint-Alphonse. Les cendres seront déposées au cimetière communautaire de La Baie. La défunte laisse dans le deuil ses enfants : Nicole Tremblay (Denis Gagnon), Jean, Marc (Carolle Brassard), Marcel (Huguette Chénard) ; ses petits-enfants : Chantale, Diane, André, Alain et Sophie ; ses arrière-petits-enfants : Simon, Chloé, Olivier et Gabriel ; ses frères et sœurs : Marthe Côté (feu Rock Bolduc), feu Alice (feu Roger Bourdeau), feu René (feu Simone Morin), feu Ernest (feu Éliette Tremblay), feu Cécile, feu Lucien (feu Jeanette Tremblay), feu Fernand (Lucille Godin), feu Sylvio (Louise Pelland), feu Gracia (feu Alex Annot) et feu Jean ; ses beaux-frères et belles-sœurs : feu Jeanne-Ida Tremblay (feu Paul Pouliot), feu Marc-Aurèle (Audrey Davis), feu Jacqueline (feu Jules Thibeault), Gérard (Cécile Chouinard), Ghislaine (feu Johny Doonan), Paul-Étienne (Géraldine Potvin), Ernest-Edmond (Eva Desgagné), Rosanne (Guy Rivière) et Yvon (Claire Duchesne) et de nombreux neveux, nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de La Baie sera présente au salon afin de les recueillir. Pour informations : bureau : (418) 697-1285, télécopieur : (418) 697-7875, courriel :

coopdufjord@bellnet.ca **Direction funéraire : Coopérative funéraire du Fjord.** (Membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).



VAILLANCOURT (Mme Murielle)

Le 21 mars 2011 est décédée à la Maison Michel-Sarrazin à Québec, à l'âge de 61 ans, Mme Murielle Vaillancourt, demeurant à Québec, autrefois à Jonquière. Elle était la fille de feu M. Alphonse Vaillancourt et de feu Mme Marguerite Dumais. La famille accueillera les parents et amis à la Maison Funéraire



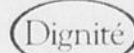
Nault & Caron, Réseau Dignité
3970 de la Fabrique
Jonquière

Les heures d'accueil sont le vendredi 25 mars 2011 de 19 h à 22 h. Samedi jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 26 mars 2011 à 12 h 30 à l'église St-Dominique de Jonquière. Mme Vaillancourt a été incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Shipshaw. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Samuel Bouchard et David Bouchard ; le père de ses enfants : M. Serge Antony Bouchard ; ses frères et sœurs : Gaétane (Gaétan Deschênes), Jocelyn (Harold Desjardins), Réginald (Francine Joly), Esther, Laval, Monique (Normand Boily), Diane, Sylvie (René Girard), Denis (André Cormier), feu Dominic et Gilles ainsi que de nombreux neveux et nièces et parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Maison Michel Sarrazin, 2101 chemin St-Louis, Québec, G1T 1P5, tél : 418-687-6084 fondation@michel-sarrazin.ca Pour information : 418-542-2626, pour vos messages de condoléances, télécopieur : 418-542-6051, courriel : info@naultetcaron.com, www.naultetcaron.com **Direction funéraire : Maison funéraire Nault & Caron.**



VILLENEUVE (Mme Ange-Emma Dufour)

Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi le 21 mars 2011, à l'âge de 91 ans, Mme Ange-Emma Dufour, épouse de feu M. Louis-Hermel Villeneuve, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire



Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégoin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le jeudi 24 mars 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Vendredi le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 25 mars 2011 à 11 h à l'église Sacré-Cœur de Chicoutimi. Elle était la fille de feu M. Octave Dufour et de feu Mme Marie-Louise Bouchard. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Rodrigue Villeneuve (Viviane Emond), Louise (Daniel Girard), Lina (Mario Pineault), Hélène (Richard Girard), Henri ; ses petits-enfants : Carl, Pierre, Annie et Caroline Villeneuve, Sylvie et Maxime Girard, Valérie, Catherine Pineault, Stéphane, Denis et Claude Girard, Yvon-Louis Villeneuve ; ses 19 arrière-petits-enfants. Elle était la sœur de feu Ilda Dufour, feu Eva, feu Oriéma, feu Tancrede, feu Alfred, feu Wilfrid, feu Wilbrod, feu Dillard, feu Hilaire, feu

Nécrologie

Henri. Elle laisse également dans le deuil tous les membres de la famille Villeneuve ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Fondation Ataxie de Charlevoix sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Dufour et signer le livre des invités en ligne visiter notre site : www.honneur-memoires.com Pour information : 418-543-0755, télécopieur : 418-543-7241 courriel : info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel & Fils.**

MESSES ANNIVERSAIRES



BOUDREAU (M. Arsène)

La messe anniversaire de M. Arsène Boudreau, époux de Mme Marie-France Simard, demeurant à La Baie, sera chantée le dimanche 27 mars 2011 à 10 h 30 à l'église St-Alexis, La Baie. Parents et amis sont invités à y assister.



Direction funéraire : Coopérative funéraire du Fjord.



CLAVEAU (M. Marc)

La messe anniversaire de M. Marc Claveau, époux de Mme Lily Fortin, demeurant rue Liri, Jonquière, sera chantée le dimanche 27 mars 2011 à 9 h 30 à l'église St-Philippe, Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister.



Direction funéraire : La Résidence funéraire du Saguenay.



PAGE (Mme Huguette McLean)

La messe anniversaire de Mme Huguette McLean, épouse de M. Claude Page, demeurant à La Baie, sera chantée le samedi 26 mars 2011 à 19 h à l'église Saint-Alphonse, La Baie. Parents et amis sont invités à y assister.



Direction funéraire : Coopérative funéraire du Fjord.

DAVID DESHARNAIS N'EST PLUS LE PETIT NOUVEAU DU CANADIEN

BOSTON - En toute fin de rencontre, mardi face aux Sabres de Buffalo, c'est à David Desharnais - et non Scott Gomez - que Jacques Martin a donné le mandat de remporter une mise en jeu importante en zone offensive. Desharnais a-t-il pris cela comme une fleur, une petite récompense pour son bon match? « J'en suis rendu à un point où ce ne sont plus des tapes dans le dos, a-t-il répondu. Ce sont de nouvelles responsabilités et je suis là pour gagner la mise au jeu pour laquelle on m'envoie. » Ça peut sembler anodin, mais c'est un changement de perspective qui en dit beaucoup. Desharnais ne se considère plus comme le petit nouveau qui vient d'arriver. Il se voit comme un véritable joueur de la LNH avec les attentes et les responsabilités qui viennent avec. Fini les enfantillages!

(La Presse)

La rivalité est très présente en ce moment entre les Bruins et le Canadien.

(Archives La Presse)

Les points avant tout

MARC ANTOINE GODIN

La Presse

BOSTON - Est-ce vraiment juste pour « les deux points »? S'agit-il vraiment d'un « match comme les autres »?

Le Canadien s'est appliqué à ignorer toute distraction, mercredi, avant de quitter pour Boston. Il s'est mis des ornières afin de ne voir qu'un seul objectif, si bête, si simple, mais si crucial: une cinquième victoire en six matchs cette saison face à ses éternels rivaux.

« C'est un match qu'il faut gagner si on veut rattraper les Bruins au classement », a résumé Jacques Martin.

Le Tricolore se sait en terrain hostile. Il sera accueilli avec mépris. Il

n'y aura pas de branche d'olivier tendue, ni aucune sympathie envers Max Pacioretty.

Le contexte actuel hausse encore l'enjeu: il y a le premier rang de la section Nord-Est toujours à la portée du Canadien, l'avantage psychologique à la veille de possibles retrouvailles en séries.

« C'est sûr que ça va être un match émotif », a convenu Mathieu Darche, qui devrait effectuer un retour dans la formation.

« Or, nous ne regardons pas les incidents qui se sont produits dans les derniers matchs. On cherche encore à rattraper les Bruins au classement et en les battant jeudi, ça pourrait faire une grosse différence. »

Autrement dit, ne comptez pas sur le Canadien pour tenter de venger Max Pacioretty d'une quelconque façon.

« Nous sommes tous heureux que Max soit en mesure de se déplacer, mais à ce temps-ci de l'année, les points sont cruciaux », a froidement noté Scott Gomez.

« C'est trop important pour que l'on se fasse prendre dans ces choses-là, a ajouté Travis Moen. L'important en ce moment est de s'assurer que l'on joue un bon jeu collectif.

« Gagne ou perd, on doit être en mesure de jouer une partie complète sans relâchement et de se donner un rythme d'ici aux séries. »

Une goutte

On a longtemps dit que la bataille du Vendredi saint, en 1984, avait été le point culminant de la rivalité Canadien-Nordiques.

Dans le cas de la rivalité opposant le Tricolore aux Bruins de Boston, rien encore n'a culminé. L'incident Chara-Pacioretty n'est pas la goutte qui a fait déborder le vase. Ce n'est qu'une goutte.

« Il y a déjà suffisamment d'éléments de motivation lorsqu'on affronte les Bruins, l'équipe contre laquelle on entretient la plus grosse rivalité, a soutenu Jacques Martin à propos de possibles représailles.

« Nos organisations se sont souvent retrouvées en séries et c'est ce qui a nourri cette rivalité. À partir de là, on peut toujours assister à des incidents comme ceux qui se sont produits à l'occasion cette saison.

« Mais les deux équipes sont conscientes du classement et de l'avantage de la patinoire qui est en jeu. C'est là où nous en sommes vraiment. »

Premier match depuis l'incident Chara/Pacioretty

Lucic prévient les joueurs du CH

BOSTON - Zdeno Chara sait qu'il est l'ennemi numéro un du Canadien et de ses partisans depuis qu'il a poussé Max Pacioretty sur une cloison de la baie vitrée du Centre Bell le 8 mars dernier. De fait, le capitaine des Bruins occupait déjà une place de choix sur la liste des ennemis jurés du Canadien bien avant d'envoyer Pacioretty à l'hôpital avec une vertèbre cervicale fracturée et une commotion cérébrale à soigner.

Malgré ce statut, Zdeno Chara reste de marbre à quelques heures du premier affrontement avec le Canadien depuis l'assaut qui aurait pu avoir des conséquences tragiques et pour lequel il n'a pas fait l'objet de mesures disciplinaires de la part de la LNH. Un geste en marge duquel il n'affiche aucun remords puisqu'il l'impute à un simple incident de hockey.

« On verra », a simplement répondu le capitaine des Bruins lorsqu'on lui a demandé s'il anticipait être l'objet de

représailles, jeudi, alors que le Canadien débarquera au T.D. Garden de Boston. « Je leur souhaite bonne chance s'ils veulent s'en prendre à Z », a ajouté le jeune et robuste Milan Lucic lorsqu'on lui a posé la même question.

Lucic s'est ensuite mis à sourire lorsque les journalistes lui ont demandé s'il était prêt à défendre son capitaine.

« Vous ne pensez quand même pas que Zdeno a besoin de moi pour l'aider dans cet aspect du jeu. Il est l'homme le plus fort de la LNH. Il est bien capable de se

défendre seul. Mais nous formons une équipe unie et il est clair que nous sommes garants de ce qui arrive à nos coéquipiers. Si le Canadien décide de jouer cette carte, "Z" ne sera pas le seul joueur devant lequel les gars du Canadien se retrouveront », a tranché Lucic.

Entouré d'une meute de journalistes de Boston, mais aussi de Montréal, Chara ne devait pas aborder le dossier Pacioretty selon les directives initiales émises par les Bruins.

Le capitaine a toutefois convenu qu'il a

tenté « à plusieurs reprises » de contacter Pacioretty depuis l'incident. Toutes ses tentatives sont demeurées vaines. Chara n'a toutefois pas précisé le nombre de tentatives effectuées et les moyens pris pour contacter sa victime.

« Je suis simplement heureux de savoir que la blessure est moins grave qu'on l'avait initialement indiqué et qu'il sera même en mesure de revenir au jeu en séries éliminatoires », a poursuivi le géant défenseur.

(La Presse)

Au pied du mur

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les Marquis de Saguenay ont encaissé une défaite crève-cœur de 5-3 aux mains de l'Isothermic de Thetford Mines, hier, au Centre Mario-Gosselin. Les hommes de Serge Forcier se retrouvent acculés au pied du mur face à Bobby Baril et sa troupe qui ont pris les devants 2-1 dans cette série quart de finale 3 de 5. Les Jonquérois se devront donc de l'emporter vendredi soir, au Palais des sports, s'ils ne veulent pas troquer les bâtons de hockey pour ceux de golf dès samedi matin.

L'entraîneur-chef des Marquis, Serge Forcier, était furieux contre ses hommes qui ont baissé d'intensité en deuxième. « En séries, tu ne peux pas te permettre de ne pas jouer trois périodes. Nous avons joué une mauvaise deuxième période. (...) On les a tenus en troisième, mais c'est en deuxième que nous avons dormi au gaz. Si on avait joué en deuxième comme nous avons joué en première et en troisième, on les aurait eus. C'est la deuxième qui nous a tués », a lâché un Forcier en colère. Quant au message qu'il leur passera vendredi, il sera clair: « S'ils veulent jouer deux périodes sur trois, et bien, on sera en vacances et on ira

jouer au golf. » Et ce sera encore Sébastien Charpentier qui sera devant le filet des Marquis.

Pourtant, les Jonquérois avaient bien amorcé la rencontre même si l'Isothermic a frappé dès les premières minutes de jeu, Nicolas Corbeil déjouant Charpentier en logeant la rondelle dans le haut du filet. Qu'à cela ne tienne, les hommes de Serge Forcier ont redoublé d'ardeur tandis que le cerbère de Thetford, Luc Bélanger y allait de quelques superbes arrêts, suscitant autant d'exclamations des spectateurs des Marquis via la webdiffusion.

Mais voilà que Jonathan Gauthier a continué de se distinguer dans cette série, d'abord en nivelant la marque (son 3^e but des séries). Puis en récoltant une passe sur le 2^e but des Jonquérois, enfilé par Olivier Filion lors d'une supériorité numérique. Oublié près du filet, le #64 a soulevé le disque en captant le retour de lancer de Kevin Asselin. Les Marquis ont donc retraité au vestiaire avec une avance de 2-1.

La troupe de Bobby Baril a rebondi avec force en 2^e. Les frères Courcelles ont fait mouche, notamment grâce à l'indiscipline des Marquis. Sébastien Courcelles, qui a réussi un tour du chapeau au cours de cette rencontre, a profité d'une mauvaise punition décernée à Michael Tessier pour

déjouer le cerbère des Marquis, tandis que son frère Simon permettait aux locaux de reprendre les devants à mi-chemin de la rencontre.

En troisième, Jonathan Gauthier a de nouveau permis aux siens de revenir dans le match en nivelant le pointage (3-3) sur un jeu de puissance. Mais voilà que Sébastien Courcelles a trouvé la faille de Charpentier deux fois plutôt qu'une en toute de fin match pour assurer la victoire de l'Isothermic devant quelque 1200 spectateurs. □

Statistiques du match

	B	A	Pts	Pun.
J. St-Louis	0	0	0	0
D. Béland	0	1	1	2
M. Benoit	0	0	0	0
F. Gagnon	0	0	0	0
L. Tremblay	0	1	1	0
K. Asselin	0	1	1	2
M. Huot	0	1	1	0
J. Bolduc	0	0	0	0
S. McMorow	0	0	0	0
M. Gougeon	0	0	0	0
C. Tidball	0	0	0	5
S. Charpentier	0	0	0	0
O. Proulx	0	0	0	6
S. Messier	0	0	0	0
M. Bélanger	0	1	1	0
O. Fillion	1	1	2	2
J. Gauthier	2	0	2	0
M. Tessier	0	0	0	2
L. Leblanc	0	0	0	0



EN BREF

• La Ligue nord-américaine de hockey a finalement dévoilé les sanctions imposées pour les deux premiers matchs entre Saguenay. Dans le dossier **Joël Thériault** de l'Isothermic de Thetford Mines (partie du vendredi), le comité de discipline a décidé de ne pas ajouter de partie supplémentaire. Même chose pour **Mario Joly**

(Marquis) et son coup de bâton à Sébastien Courcelles (match de samedi) dont la suspension automatique d'une partie ne sera pas majorée...

• Sur le site de la ligue, on précise également que des amendes ont été émises à **Sean McMorow** et à **Curtis Tidball** des Marquis ainsi qu'à **Sébastien Laferrière**

de l'Isothermic de Thetford Mines. On reproche à Tidball et McMorow d'avoir franchi la ligne rouge durant l'échauffement. La direction des Marquis compte en appeler de ces amendes...

• Hier, Tidball et Thériault se sont livré un bref, mais furieux combat tout de suite après le premier but de Thetford...

• La vingtaine de places disponibles dans l'autobus des Marquis a rapidement trouvé preneur. Dès dimanche soir, c'était complet. Selon **Guy Saint-Gelais**, de l'organisation des Marquis, il devait y avoir au moins une quarantaine de partisans des Marquis, hier, au Centre Mario-Gosselin, si l'on ajoute les personnes qui ont pré-

féré prendre leur véhicule. C'est le désavantage des matchs en milieu de semaine...

• Les partisans ont rendez-vous pour le match crucial de cette série quart de finale ce vendredi, à 20 h 30, au Palais des sports de Jonquière. Aucune des deux équipes ne veut jouer un 5^e match dimanche, mais si nécessaire, il

Les Élites devront gagner les deux prochains matchs

JONQUIÈRE (RT) - Dans une courte série deux de trois, l'issue du premier match prend toute son importance. Or, hier, les Élites de Jonquière, jouant pourtant devant ses partisans, ont laissé filer ce premier duel, s'inclinant 4-2 devant les Patriotes de Châteauguay dans cette série. En route vers la Coupe Dodge. Le chemin emprunté par la troupe de Claude Bouchard ne sera donc pas le plus confortable, mais le moins fréquenté.

Après avoir pris les devants 1-0 après deux minutes seulement en première, sur le but de Danick Poirier, les locaux ont vu leurs rivaux les ramener à la case départ une minute plus tard par l'entremise de Sébastien Tremblay. Maxime Pitre plaçait les Patriotes en avant en fin de deuxième et Nicolas Iodice leur donnait une avance de deux

buts dès les premiers instants du troisième tiers. Michaël Gagnon redonnait espoir aux partisans et à son club, mais en vain. En fin de match, Oliver Bergeron marquait dans un filet désert.

Claude Bouchard n'a pas vraiment aimé ce qu'il a vu des siens dans cet affrontement.

« On n'a pas bien joué, mais c'est un peu à l'image de notre saison. On connaît une bonne performance pour retomber dans nos mauvaises habitudes par la suite. Mentalement, je pense qu'on n'était pas prêt à payer le prix. On n'a pas travaillé dans notre identité alors que les Patriotes l'ont fait. Et généralement, on dit que l'équipe qui travaille le plus gagne le match. Et c'est ce qui est arrivé ce soir (hier) », jure Bouchard.

Ce dernier espère que les siens se reprendront s'ils veulent aller

à la Coupe Dodge. « Depuis qu'ils sont petits, ils veulent participer aux championnats provinciaux. C'est leur coupe Stanley à eux. Et ils bénéficient d'une belle vitrine pour se faire voir par les dépisteurs de la LHJMQ. Pour s'y rendre, il faut travailler plus fort, car dans une série deux de trois, quand tu perds le premier match, ça devient nécessaire. On devra se retrousser les manches vendredi, mais on sait que ce ne sera pas facile. On devait sortir fort ce soir (hier) parce que les Patriotes n'avaient pas joué depuis deux semaines. Sauf que ça ne s'est pas produit. Il va falloir le faire vendredi si on veut continuer et jouer plus longtemps au hockey », confie-t-il.

Le gardien Simon Lemieux a bien fait dans la défaite avec 21 lancers contre 30 pour Samuel Moniqui. Les Élites devront

donc mettre l'emphasis sur le travail vendredi. « On a eu nos chances, mais offensivement,

on devra en faire beaucoup plus », conclut Claude Bouchard. □



Le gardien Samuel Moniqui des Patriotes de Châteauguay a fermé la porte à l'attaquant Simon Tremblay des Élites de Jonquière.

(Photo Rocket Lavoie)

Club Cyclone d'Alma

Un entraînement à Cuba

JOHANNE SAINT-PIERRE
jst pierre@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Bien que la neige soit encore bien présente au Saguenay-Lac-Saint-Jean, la saison de compétition en vélo de montagne s'amorcera samedi pour quelques athlètes du club Cyclone d'Alma.

En tant que membres de l'équipe canadienne, Rebecca Beaumont et Kristina Laforgue participeront en effet à la U.S. Cup, dont la 2^e étape sera présentée en fin de semaine à Fontana, en Californie. Pour Kristina, ce sera une première épreuve dans la catégorie U23. Les Almatoises participeront à l'épreuve de cross-country samedi et au short track le dimanche. Dans ce dernier cas, ce sera aussi une première expé-

rience pour Kristina. Quant à Rebecca, elle s'était initiée à ce type d'épreuve l'an dernier. « Ça leur permet de prendre de l'expérience et d'avoir un portrait de leur préparation avant le début des courses de sélection pour l'équipe nationale », mentionne l'entraîneur-chef du Cyclone, Jude Dufour. Soulignons que Léandre Bouchard avait lui aussi été invité à se joindre à la délégation canadienne, mais il a décliné l'offre pour se concentrer sur ses études collégiales.

Camps d'entraînement

D'autre part, l'entraîneur Jude Dufour souligne que trois autres membres du club Cyclone préparent activement la prochaine saison. Léandre Bouchard, Stéphanie Lacoursière ainsi que la

jeune Catherine Fleury (première année chez les juniors) prendront la direction de la Virginie pour participer à un camp d'entraînement en tant que membre de l'équipe du Québec du 30 mars au 9 avril.

Pour certains, ce sera la continuité puisque plus d'une dizaine de Cyclones reviennent d'un camp d'entraînement tenu à Cuba du 12 au 19 mars. Outre Rebecca, Kristina et Catherine, les jumeaux Samuel et Étienne Tremblay, Joé Dufour, Valérie Meunier, ainsi que plusieurs coureurs de la catégorie « Maîtres » se sont fait des jambes sous la supervision de l'entraîneur Jude Dufour. Un coureur de l'équipe sur route Nippour/Devinci, Jérémie Doyon-Lavoie, faisait aussi partie du groupe de cyclistes almatois. □

L'Isothermic a frappé à deux reprises en fin de match pour prendre les devants 2-1 dans la série 3 de 5.

(Archives Rocket Lavoie)

1^{re} étoile : Sébastien Courcelles

2^e étoile : Steve Simoes

3^e étoile : Yannick Noiseux

sera disputé à Thetford, évidemment...

• Oups ! L'homme qui a entamé le traditionnel hymne national a eu un petit blanc de mémoire durant l'interprétation, ce qui a créé un léger malaise...

• Sur la webdiffusion, on a souligné que Thetford Mines ne respectait pas le règlement de la

LNAH qui interdit l'utilisation des flûtes à air des centres sportifs durant les matchs...

• L'attaquant **Jonathan Saint-Louis** (Série Montréal-Québec) a enfin enfilé son chandail #8 et pris part au match, hier. Le défenseur Louis-Étienne Leblanc était aussi en uniforme...

(Johanne Saint-Pierre)



Durant leur camp d'entraînement à Cuba, les athlètes du club Cyclone d'Alma ont pu s'entraîner en compagnie de cyclistes cubains qui leur ont également servi de guides durant leur séjour. La bonne humeur était au rendez-vous!

(Courtoisie)

ÉCONOMISEZ

LE RANGER 2011 | L'UN DES CAMIONS LES PLUS ÉCOÉNERGÉTIQUES AU CANADA. 10,0 L /100 KM EN VILLE | 7,7 L /100 KM SUR ROUTE

RANGER SPORT 2011 à cabine double

ACHETEZ AU COMPTANT :

15 299\$*

Frais de transport inclus.

INCLUANT RAJUSTEMENTS DE PRIX DE **6 150\$**



PLUS
FAITES DE VOTRE CAMION
VOTRE CAMION AVEC

1 000\$*

ACCESSOIRES FORD SANS FRAIS
À L'ACHAT OU À LA LOCATION D'UN
FORD RANGER 2011 NEUF.



Montez à bord.

quebecford.ca

2496512

LES ACHETEURS AVISÉS LISANT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindres. Ces offres au détail sont en vigueur du 1^{er} février au 31 mars 2011 et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Elles incluent les frais d'immatriculation, l'inscription au POPRI, le plein de carburant, tous les frais de transport et les taxes applicables. Les taxes s'ajoutent au montant total de l'achat après la réduction des rabais et des primes (à voir à l'offre admissible). Les frais de transport et de taxes s'ajoutent au montant total de l'achat après la réduction des rabais et des primes (à voir à l'offre admissible). Les offres de financement s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Un acompte pourrait être exigé en fonction de l'approbation du crédit par Credit Ford. Pour obtenir tous les détails relatifs aux offres contenues dans cette publicité, consultez votre concessionnaire Ford ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. * Achetez un Ranger SPORT 2011 à cabine double à partir de 15 299 \$ après le rabais du constructeur de 6 000 \$ et la contribution du concessionnaire de 150 \$. Tous les prix sont appliqués à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDS). La contribution du concessionnaire ne s'applique pas aux véhicules ayant droit à l'assistance-complétivité des prix. La réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour clients commerciaux, aux primes pour la location quotidienne, ni aux programmes de fidélité Plans A/X/Z/T/F et Plans A/Z. Les taxes s'ajoutent au montant total de l'achat après les ajustements de prix rabais du constructeur. Cette offre inclut les frais de transport de 1 450 \$. * Obtenez 1 000 \$ d'accessoires Ford sur mesure (les « accessoires ») pour camions sélectionnés à l'exception des options et des accessoires (les « accessoires ») installés en usine à l'achat ou à la location d'un Ford Ranger 2011 neuf (à voir à l'offre admissible). Cette offre est associée à la disponibilité des véhicules et des accessoires. L'offre peut être échangée contre l'argent comptant et ne peut être appliquée à deux occasions admissibles. Toute portion de l'offre non utilisée sera perdue. Le prix total des accessoires peut dépasser 1 000 \$. Une seule offre peut être appliquée à l'achat ou à la location d'un véhicule admissible. Cette offre peut être combinée à la plupart des offres aux consommateurs faites par Ford Canada au moment de la commande à l'issue de la livraison (mais pas dans les deux cas). Cette offre ne peut être combinée à l'assistance-complétivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes, à la location quotidienne, au programme « Concession commerciale » ou au programme de primes aux clients commerciaux. Cette offre s'adresse aux résidents du Canada seulement. * Cotes de consommation de carburant estimatives pour le Ranger SPORT 2011. Les cotes de consommation de carburant sont établies selon des méthodes d'essai approuvées par Transports Canada. La consommation réelle peut varier en fonction des conditions routières, du chargement du véhicule et des habitudes de conduite.

>> POINTES DE PLUME

• (RT) Seule la série Halifax à Montréal s'amorce ce soir à Verdun. Toutes les autres séries se mettent en branle vendredi. Pour les Sags, le match de samedi sera disputé à 19 h et non à 16 h...

• La vie et les temps changent. Il ne sera plus possible pour les journalistes affectés à la couverture régulière des Sags d'embarquer à bord de l'autobus de l'équipe lors des séries. Les gestionnaires ont accédé à la demande de **Guy Carbonneau** en ce sens. Seul le personnel hockey pourra voyager avec les joueurs...



• Quelques partisans feront le voyage Chicoutimi-Drummondville vendredi pour le premier match de la série...

• Le nom Saguenéens de Chicoutimi est là pour rester. Selon **Pierre Cardinal**, les Saguenéens de Saguenay ne feraient pas l'affaire d'autant plus que cette entité, bien avant la fusion, était en vigueur. Ça remonte au temps du regretté Roland Hébert...

• Aucun joueur n'est présentement sur la liste des blessés du côté des Sags, certainement une première cette saison.

Photos Jeannot Lévesque

Directeur général et entraîneur

Carbo tenait à scinder les postes

ROGER TREMBLAY

buddy@lequotidien.com

CHICOUTIMI - En s'amenant derrière le banc des Saguenéens de Chicoutimi, Guy Carbonneau ne rêvait surtout pas d'occuper une autre chaise, celle de directeur général comme le faisait son prédécesseur Richard Martel. Aussi a-t-il tenu à garder Jos Canale au poste de directeur général pour mieux se concentrer sur son travail d'entraîneur pendant que ce dernier s'affaire à préparer le repêchage de juin prochain, à se rendre en Europe, en Ontario ou aux États-Unis pour découvrir des prospects en mesure d'aider le club pour la saison 2011-2012.

Hier, au Cercle de presse du Saguenay, Guy Carbonneau a été précis à ce sujet.

« Parce qu'il occupait les deux fonctions, Richard était un peu limité dans son temps pour aller voir ce qui se passait ailleurs comme directeur général. On a donc décidé de confier le poste de directeur général pour aller voir les joueurs qui sont plus ou moins tentés de venir à Chicoutimi. On réalise que c'est très difficile, voire impossible de faire les deux en même temps. On l'a vécu dans le passé. Quand on est allé voir Richard l'an dernier pour échanger Nicolas Deschamps et Jacob Lagacé, il lui a fallu s'asseoir parce que lui savait qu'en faisant ça, il y avait un impact. Pour moi, ce sont donc deux choses. Je me suis rendu compte que le meilleur

était d'avoir deux postes séparés. Voilà pourquoi on a donc confié cette tâche à Jos Canale pour aussi dénicher des joueurs européens », raconte Guy Carbonneau.

Par ailleurs, le mentor des Bleus demande à la Ligue de hockey junior majeur du Québec de parler un peu plus de ses succès comme les études des joueurs et des bourses qui leur sont remises.

« La LHJMQ a tout intérêt à faire connaître ce qu'elle fait de bien. On remet plus de 600 000 \$ en bourses à nos étudiants et personne ne le sait. On a un joueur comme Dominic Jalbert qui a été choisi joueur étudiant au pays et j'ai dit aux autorités qu'il fallait se servir de cela. Cette année, un gars comme Nicolas Therrien est aussi en lice pour ce titre et il faut le faire savoir. Oui, il est possible de jouer au hockey tout en poursuivant les études. Nos jeunes sont bien entourés. Il faut relancer la ligue, car tout ce dont il est question, ce sont les universités américaines. Nos jeunes vont à l'école avec un taux de réussite assez élevé. On n'en parle pas, mais il faut véhiculer les bonnes choses. Il faut dire aux parents du Québec qu'on est capable d'amener leurs enfants, de les faire jouer au hockey pour réaliser un rêve tout en étudiant en même temps. Il y a tellement de beaux accomplissements dans notre ligue, mais encore faut-il le faire savoir », conclut Guy Carbonneau. □



LES PRÉDICTIONS DES EXPERTS: LES VOLTIGEURS À L'UNANIMITÉ

ÉRIC ARSENAULT, ROCK DÉTENTE

« Leur fin de saison m'a complètement fait changer d'idée. À l'arrivée de Carbo, j'étais emballé surtout que l'équipe a connu une bonne séquence, mais maintenant les Sags ont détruit mes convictions. Je leur donne quand même quelques parties de sorte que **les Voltigeurs devraient gagner en sept matchs.** »



Éric Arseneault est le plus optimiste des experts pour les Sags...

ANTHONY MARCOTTE, FM 98

« **Les Voltigeurs en cinq parties.** Drummondville amène une équipe de guerriers soir après soir qui vont donner beaucoup d'ennuis aux Saguenéens. C'est une équipe avec un très bon avantage numérique et qui applique beaucoup de pression lorsque l'autre équipe a l'avantage d'un homme. Les Sags ont eu des ennuis toute l'année avec leur jeu de puissance et contre Drummondville, ça ne changera pas. Ça prendra des miracles de Christopher Gibson pour espérer plus qu'une victoire des Sags dans cette série. »



MARK DICKEY, KYK RADIO X

« Malgré les deux gains des Sags en quatre affrontements, **Drummondville va remporter la série en cinq matchs.** Offensivement, les Sags ne peuvent compter que sur Charles Hudon et Guillaume Asselin et défensivement ils sont respectables, mais très jeunes et je ne crois pas que Christopher Gibson peut voler plus qu'un match. Les Voltigeurs sont bien balancés. Même si Sean Couturier n'a que 18 ans, ils possèdent plusieurs vétérans de haute qualité à des positions clés. Le seul avantage pour les Saguenéens se trouve dans les buts. Le gardien Christopher Gibson devra faire des miracles soir après soir pour espérer l'impossible. Chaque match sera serré. »

DANNY ALLARD, LA TRIBUNE

« Même si les deux équipes ont divisé la série de quatre parties les opposant en saison régulière, un triomphe aisé des Voltigeurs est à prévoir. Les Sags sont en chute libre tandis que la troupe drummondvilloise vient de remporter 12 de ses 14 derniers matchs. Les Voltigeurs forment une équipe solidaire dans laquelle l'engagement défensif est primordial et valorisé. Ils ont plus de profondeur que les Sags. En fait, le seul endroit où les Sags disposent d'un avantage certain sur leurs adversaires est devant le filet. Malgré de bons chiffres, le vétéran Guillaume Nadeau a souvent paru chancelant entre les poteaux cette saison. La carte maîtresse de la main saguenéenne se trouve donc en l'as gardien Christopher Gibson. Le défi sera grand pour les Saguenéens. **Les Voltigeurs en cinq.** »

ANDRÉE-ANNE BARBEAU, SRC

« **Drummondville en cinq.** Gibson va en voler une aux Voltigeurs. C'est une équipe efficace, impliquée et leur concept d'équipe est très fort. Ils montrent aussi une belle chimie. Les Sags devront travailler plus que fort. »



Andrée-Anne Barbeau croit que seul Christopher Gibson peut donner une victoire aux Saguenéens.

Guy Carbonneau et Pierre Cardinal étaient les invités du Cercle de presse du Saguenay hier.

Gestionnaires des Saguenéens

En continuité

ROGER TREMBLAY
buddy@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les actuels gestionnaires des Saguenéens de Chicoutimi ne sont pas prêts de lâcher le morceau. Avec encore une année à leur contrat qui les lie avec Ville de Saguenay, une entente à l'amiable est survenue au cours des dernières semaines entre les deux parties afin d'assurer la continuité pour encore plusieurs années. Ce faisant, il n'y aura donc pas de vente à l'enchère lors du prochain repêchage ou encore un grand coup pour « paqueter » le club afin de connaître une très grosse année avant de céder les commandes à un autre groupe.

Invité au Cercle de presse du Saguenay hier en compagnie de l'entraîneur-chef Guy Carbonneau, le vice-président Pierre Cardinal soutient que tout est réglé ou presque.

« Il y a une entente entre les deux groupes qui n'est pas signée, mais il y a un "gentlemen's agreement" qui confirme qu'on sera de retour pour plusieurs années. On n'a jamais eu de problèmes avec la Ville et on ne s'attend pas à en avoir non plus. Les autorités sont contentes, on est content et je ne verrais pas pourquoi on ne continuerait pas. Il y a quelque chose qui est là », mentionnent en chœur Cardinal et Carbonneau. Les deux groupes ont prévu se revoir après les séries. Dans un premier temps, le maire Jean Tremblay, il y a deux ans, ne tenait pas à négocier durant la campagne électorale et cette année, avec tout ce qui s'est passé dans l'entourage des Bleus, le temps ne s'y prêtait pas.

Dans un autre ordre d'idées,

Pierre Cardinal soutient que les Sags continuent à intéresser les amateurs et que son organisation pourra boucler son budget encore cette année.

« Pour la troisième année de suite, nous aurons attiré plus de 105 000 spectateurs à nos matchs locaux, ce dont nous sommes fiers en raison de la fidélité de nos partisans même si ce ne fut pas une saison facile. Ils voient la lumière au bout du tunnel. On a connu une saison très fertile en émotions avec le décès de Gervais Munger, le congédiement de Richard Martel et la venue de Guy Carbonneau. Au hockey, on a passé près d'une saison de près de 500 avec l'une des plus jeunes équipes de la ligue. Avec ces changements, nous allons offrir une meilleure position finale l'an prochain », précise Cardinal qui croit que les victoires de l'équipe constituent le meilleur marketing.

Pierre Cardinal explique que l'augmentation du prix du billet dans les séries est facilement justifiable.

« On va être encore à profit cette année. Ceci dit, les séries sont payantes pour tout le monde parce que nous devons remettre, avec le nouveau format des séries, un per diem par billet et on a aussi un pourcentage qui va à la ville. Sur l'augmentation de 2\$, il nous reste environ 15 cents. Il faut aussi payer le transport de certaines équipes. Si on mange des volées à nos deux premiers matchs à Drummondville, on ne s'attend pas à avoir 4000 personnes mardi et jeudi. Toutes les équipes font de l'argent dans les séries », termine Cardinal. □

BERTRAND TREMBLAY, LE QUOTIDIEN

« Les Sags vont en gagner quelques-unes, car je crois que les Voltigeurs constituent l'équipe idéale pour eux. Ce n'est pas un club physique, mais rapide avec un excellent jeu de passes. Si les Sags peuvent contrer leurs meilleurs joueurs, tout est possible, mais je favorise Drummondville en six. »



Bertrand Tremblay estime que les Voltigeurs manquent de robustesse.

ALEX TREMBLAY, NRJ

« Drummondville en six. Les Voltigeurs partent largement favoris. Un club qui est habitué de gagner avec dans ses rangs un des meilleurs espoirs professionnels en Sean Couturier. Malgré tout, je crois que la série sera plus serrée qu'on le pense. Les Sags ont battu Drummondville deux fois cette saison et ils n'ont jamais été déclassés contre eux. Gibson peut voler un match à lui seul et la défensive peut faire le travail. Le problème est à l'avant. Si les Voltigeurs neutralisent Asselin et Hudon, aucun autre trio ne peut prendre la relève présentement. »

SIMON LAROCHE, FM 98

« Les Voltigeurs en cinq. Drummondville est une équipe explosive, expérimentée en séries et qui met beaucoup d'emphasis sur l'échec avant. Avec la jeune défensive des Sags, ce sera difficile pour eux de contrôler la pression. Même les miracles de Christopher Gibson ne pourront pas arrêter les Couturier, Palat, Dion, Vachon et cie, sauf si ces derniers sous-estiment les jeunes Sags. »

MIKE BILODEAU, FM 98

« Ma tête me fait pencher pour les Voltigeurs en cinq. Il faudrait que les Sags en volent plus qu'une à Drummondville. Ils ne pourront cependant pas voler toute la série. Ils n'ont pas de pression, étant les négligés dans cette série. Mon cœur est avec eux, mais ce ne sera pas suffisant. »

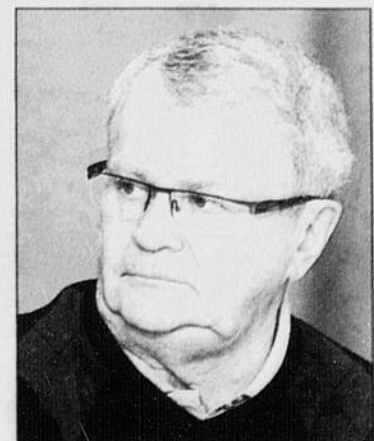


DOMINICK FORTIN, KYK RADIO X

« Drummondville maintient un standard d'excellence depuis trois ans et la culture est bien établie. De plus, elle compte sur l'un des meilleurs joueurs juniors au pays en Sean Couturier, une défensive d'expérience et beaucoup de leadership avec Marc-Olivier Vachon. De leur côté, les Sags manquent de profondeur à l'attaque et la défensive est encore jeune. Gibson est LE meilleur gardien de la ligue, mais il me paraissait moins "sharp" lors des deux dernières semaines. Il devra être à son mieux pour que les Sags puissent espérer gagner! Drummondville en cinq! »

PHIL DESGAGNÉ, KOOL-FM

« Drummondville en cinq. C'est une formation de qualité autant à l'attaque qu'en défensive. Une équipe d'expérience qui a toujours bien fait dans les séries. La fin de saison des Sags n'augure rien de bon en plus qu'ils comptent sur un club peu expérimenté en séries. »



Les sept défaites des Sags pour finir la saison inquiètent Phil Desgagné.

Sur TOUT le meuble et TOUT l'électroménager

Nous
payons
les

2 taxes

4 derniers
jours



16
bouteilles

269⁹⁵
Nous payons
les 2 taxes

CAVAVIN

Refrigerateur à vin (478458)
• Peut contenir jusqu'à 16 bouteilles
• Porte vitrée • Thermostat numérique
précis avec affichage à DEL

LG

Lave-vaisselle (462442)

- Grande capacité de 16 couverts
- Chauffe-eau dissimulé
- Fonctionnement silencieux
- Panier supérieur à hauteur réglable
- Broyeur d'aliments et système de filtration triple autonettoyant
- 4 cycles avec 3 bras gicleurs

Danby
Mini-refrigerateur (294964)
• 4 pi cu • Modèle de luxe
• Disponible en noir (301001)

239⁹⁵
Nous payons
les 2 taxes

Modèle de
luxe

Déshumidificateur

Amana

Déshumidificateur
(488720)
• 74 pintes (35 litres)

329⁹⁵
Nous payons
les 2 taxes

Épargnez
200\$

SAMSUNG

Ensemble frontal (908184)



4 pi cu
Super capacité

L'ensemble

999⁹⁵
Nous payons
les 2 taxes

Courant:
1199,95

Laveuse frontale (498878)

- 4 pi³ super capacité plus • 8 cycles
- Cuve en acier inoxydable • Choix de 4 températures
- Commandes électroniques • Distributeur d'assouplissant, de détergent et de javellisant

Sécheuse frontale (498881)

- Super capacité de 7,3 pi³ • 7 cycles
- Choix de 4 températures • Porte réversible
- Détecteur d'humidité • Signal de fin de cycle

Épargnez
80\$

599⁹⁵
Nous payons
les 2 taxes

Courant:
679,95

Exclusif

ultra silencieux

999⁹⁵
Nous payons
les 2 taxes

ASKO

Lave-vaisselle ASKO (459637)

- Intérieur en acier inoxydable
- 4 cycles • Triple filtration
- Panier recouvert de graphite et nylon
- Séchage par ventilation
- Disponible en noir

Ensemble
commercial



L'ensemble

1299⁹⁵
Nous payons
les 2 taxes

Ensemble Huebs (907124)

Laveuse commerciale (517036)

- 3,3 pi cu • 5 cycles • 2 vitesses
- Choix de 4 températures de lavage/rincage
- Contrôle du niveau d'eau à l'infini

Sécheuse commerciale (421138)

- 7 programmes • Choix de 3 températures
- Filtre à charpie à nettoyage rapide
- Porte réversible • Acier galvanisé

Livraison
à la grandeur du Québec

TANGUAY

50
ans

Notre plus grande qualité,
c'est le **service!**

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • 418-698-4411

SUR TOUT LE MEUBLE ET L'ÉLECTROMÉNAGER, EXCLUANT L'ÉLECTRONIQUE ET L'INFORMATIQUE. Nous payons l'équivalent des deux taxes de vente (TPS et TVQ) PAYABLE AU COMPTANT. Cartes de crédit acceptées. *Livraison à la grandeur du Québec, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin. Offre valide jusqu'au 27 mars 2011.